工商日報

The Kung Sheung Daily News

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

督印及承印：工商日報有限公司　香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：七三零七零六　採訪部：七二三零四二　七二九零九二　營業部：七三零七三零　七二三七零八　廣告部：七二四八五四　社長室：七二二式二　總編輯：七二七二一　經理室：七二七二六　中區辦事處：二二式一五式四三九八五

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙三張半每份式毫（外埠精版一大張）

新聞紙第一六一七一號

屯門大酒樓

青山新墟新城市地段十八號　營業部電話：一二·八一五六七○　二樓：八一五六七三　三樓：八一五六七六

宮殿裝飾　金碧輝煌　貴賓廳房　氣派萬千　壽筵喜酌　名菜美點　晚飯雀局　游水海鮮　華筵連開　二百餘桌

正月十二日正式營業

開幕誌慶

謹訂於公曆一九七三年（癸丑年正月十一日）二月十三日（星期二）正午十二時為本酒樓舉行開幕典禮，敦請新界鄉議局主席陳日新先生、太平紳士MBE張人龍先生、太平紳士MBE鄧乃文先生、太平紳士李司祺小姐、電視紅星黃淑儀小姐主持剪綵。敬備酒會恭候光臨指導爲盼

屯門大酒樓有限公司　敬約

本酒樓裝飾全部由國際裝飾公司　關國基　呂佳　主理

新界鄉議局　陳日新太平紳士　陳友才太平紳士　陳伯業副主席　鄧佩璋太平紳士　趙聿修太平紳士　張人龍太平紳士　鄧若璋太平紳士　邱德根太平紳士　周理炳太平紳士　廖潤琛太平紳士　鄧乃文太平紳士
鄧英奇　黃立瑞　劉臨民　彭志輝　張惠霖　吳爍林　黃俊威　陳浦方　鄧立泰　陳廣全　李潤壽　丘基　簡松興　莊朱才　曾連　張樹有

馬樊順　藍紀友　李爵文　屏山鄉委會　黃金業　林則文　吳仲溫　張真吉　十八鄉委會　戴權　黃武源　林彥　梁栗光　厦村鄉委會　鄧育安　鄧煥庭　鄧鎮南　鄧兆森　八鄉鄉委會　黎錦源　鄧德球　曾森福　梁福　馮火奔　新田鄉委會　文桂枝　文全德　文滿源

林樹春　吳容喜　黃昌　葉勝　陳華春　歐連安　侯德壽　林賢　彭邇然　蔡壽庭　馬世安　黃源章　藍炳生　楊彼得　何永光　陳懷德　林慶祥　李鏡清　溫日璈　成榮安　張新有　戴榮輝　黃耀南　張志誠　郭福興　王就福　黃瑞清　葉北青　馮炳財　鄭譚有　吳漢興　陳伯德　韋良　藍平　陸流章　陳慶芳　陳元發　鄧啟培　曾華　劉富　許生　方來　張新　陳錦榮　彭木倫　羅澤棠

文合和　文勳南　錦田鄉委會　鄧英奇　鄧志良　鄧創枝　鄧伙光　屯門鄉委會　劉皇發　梁乾　陶吉祥　何耀谷　鄭獻安　陶木穰　伍醒　鍾啟　黃澤業　李德和　李冠囊　陶流耀　陳新貴　胡敬業　萬品才　蕭錦英　張育明　關柏秀　謝樹材　胡灶妹　陶根容　嚴桂源　賴七　劉昇奎　陳福才　鄧松偉　鄭潤生　陳永慶　賴福　覃福　楊有　劉才　蔡德順　徐士福　屯門商會　劉皇發　葉培　劉南安

范子榆　張惠茂　楊德賢　李錦和　陳添　楊合　歐榕　麥茂清　張賢添　蔣業　曾澤記　伍金國　梁澤　李惠楨　吳林　孫業　胡源昌　吳旺　陳成青　李日榮　梁林　梁朝根　許光　吳文　李端　邱安　林洪　林壽　周商　王昌　吳中　侯鎮華　李炳耀　洪友　陳明　陳堅　陳連　陳英　陳耀　袁廣祥　沈壽嫦　曾漢松　曾耀平

黃勝　誠昌洋服　新昌洋服　趙國根　劉清林　劉林開　盧耀權　鍾培慶　鍾弼雲　王興殿　丁國　李林　陳金有　劉本　張育明　博愛醫院　鄭任安　古道誠　張錦鴻　劉皇發　鄧文熒　林偉培　麥舜瓊　蔡國楨　葉中生　黃鄭瑋　黃張珍妮　黃源章　戴思權　伍慶徽　葉晉忠　楊培　何子平　邱基　陳照輝　張桂煥　梁水發　沈鉅忠　包安　劉國松　朱漢　李鐵扶輪社　劉界新　新日新　陳人龍　張龍

盧志忠　陳于鈞　何新權　鄭任安　鄧乃文　王德仁　許添　包安　朱亨　古道誠　鄭科　陳泰　黃學儀　彭選然　郭明甦　蘇卓明　黃金業　何新榮　李均　趙樹勳　林偉培　鄭標華　梁水發　林彥　鄭皇成　劉錦發　陳鎮福　李佳　葉青　金耀球　彭學端　李學曉　鄧紹浩　鄺賢博　楊晉培　黃星　馬克載　戴福　陳子超　鄧劍榮　周生　黃春木　歐陽文　陳日新　鍾逸傑

李會桃　田家炳　董宏英　戴東樹　龔能信　柳子元　陳中行　麥永康　張錦雄　何新榮　蕭錫榕　朱卓賢　黃學儀　鄭國成　趙志良　莊柏基　鄭任安　古道誠　黃天宋　李紹彬　鄧松偉　黃松泉　鄧文熒　伍思敏　梁乾　陶吉祥　郭永娛　姜慶忠　楊晉培　廣哲俊　何新權　張天添　莫賜　李威　麥慶申　何仲山　楊錦德　陳寶添　羅達明　吳天　楊東　陳馥文　潘春　陳培英

李德和　劉皇發　范子榆　鄧玉倫　黃汝鉅　張錦天　黃照　洗谷明　區悅安　謝明　鄭獻權　黃藻華　許漢濤　溫錦濤　吳霖　陳春財　譚木賢　余業　郭展　曾華　梁紋　鍾觀成　黃寶育　劉英南　楊惠賢　彭二嫂　黃平力　劉治合　楊帶勝　徐新炳　蘇流新　關德　柳子元　屯門廠商會　蔡本德　董宏英　陸家百　田嘉炳　顧芝玉　倪榮卿　倪兆生　鄭卓賢　朱紹彬　李彬

黃力　莊抱良　徐光明　劉南安　陳彰　唐甫　嚴英達　盧春俊　沈哲通　龍錦洪　陳澤泰　元朗區社團聯誼會　鄧乃文　林國彥　龐達忻　林文榮　穎濟　元朗民安促進會　元朗區體育會　黃松泉　古道誠　黃金業　熊定嘉　趙樹勳　鄧英奇　黃學儀　元朗區文藝協進會　新界學界體育會元朗分會　元朗商會　柯榮福　蔡亨　朱農畜牧飼料　新界商會　黃松權　戴泉　莫祥　元朗鮮魚行商會　黃金坤　譚炳啟　譚朗肉行商會

元朗小商業互助會　新界僑漢德聯誼會　周伯雲　蘇展陸　馮志　陳志沛　羅志　香港新界中山同鄉會　新界公共小型巴士　土商會　香港新界貨車運輸　元朗貨車職業工會　會　新界漁業協會　香港新界漁業同鄉會　元朗商會互助會　陳白鶴聯誼會　元朗區潮州同鄉會　元朗東莞同鄉會　分會　元朗西州同鄉會　新界惠州同鄉會　僑港惠州同鄉會　元朗小商會新村改善會　生活合作社　元朗沙埔村改善會　流浮山商會　流浮山生活合作社　陳泰委　蔡永康　梁木根　洪水橋居民福利會　洪水橋商會　元朗蕉徑同鄉會

番禺同鄉會元朗分會　旅港中山同鄉會元朗聯誼會　新界興寧聯誼會　朱亨　朱達君　王德勳　張勝文　元朗職工會　元朗竹興百貨商會　元朗新街坊振業互助社　利會　郭福　王進森　周容根　元朗同益市場街坊福利會　香港中醫師公會　新界石湖墟商會　上水張人龍　廖伙有　張桂煥　陳林培　元朗四邑同鄉會　英啟賢　黃彬　尹業培　譚建堂　郭福　英家智　龔乃賢　甘洲　盧鏡　張績業　黃高寧　吳文健　朱林　黃成廣　黃日明　鄭德顯　盧德顯

鴨脷洲青年會　裕豐　司喜　天香酒樓有限公司　王業　黃權　莫崧　陳輝　陳春銀　張克仔　簡樹　李九　李友　毛南　陳林　何次韓　吳卓　蔡煜　趙林　鄭柏麟　龍柏九　張根　羅森　吳十　張瑞　譚金滿　譚華　姚燦　袁波　袁添容　太白海鮮舫有限公司　蕭明雄　楊惠賢　胡彪　彭二福　黃美娛　楊業　姜中岳　黃官利　黃勝祥　姜財根　鄭偉雄　黎永培　張滿勝　郭偉業　張錦泰　周會　商山海產貝介　何八根　張錦佬　鄭斯　方計松　黃才　麥樹中　楊年　譚有　劉永炳　姜良　姜國牛　譚坤　黃志民

葉明　陳學權　陳啟彰　鄭碑章　黎針　梁滿標　郭雄　楊興年　盧貫連　青山春魚類貝介會　嚴勝　李來　劉年勝　朱積　冼照　明記　劉泉　李觀龍　何志輝　張錦鉅　嚴佛連　林鉅生　劉仁歡　黃玉倫　黃洪波　林帶　張單石　張錦鴻　李湘　張誕記　黃志強　謝悅明　黃學儀　屯門肉行商會　龍光百貨公司　有利　金冠表行　元朗大盛金表行　屯門大盛金表行　黃偉　李榮　盧根　譚樂　曾業　譚天相　呂植南　盧景　李牛　梁少帆　呂仕廷　英澤民　周商　林達時　張炳旋　譚燦　劉錦　關昌英

程振球　黃長銘　公司　龍珠島發展有限公司　勞賢　周榮　梁麟　林森　周木樹　葉滿倫　劉耀柱　胡炳　譚鈞六　鄭海　趙政　潘森　黎勝　廖新　嘉喜酒樓餅家　嘉賓企業有限公司　冠珍酒樓　梁國暨添　梁國園有限公司　陳劍明　陳雲波　郭忠澤　莫天富　郭永賜　冠興徽業有限公司　鍾桂森　曾乃光　呂煥明　劉昭華　梁家賢　馬森　鄭明　陳厚陞　麥錫業　高智賢　鄭少煊　王寶瓊　姚耀玲　鄭業　吳樹豐　區家洪　陳作壽　王新　簡耀達　鄭煥業　陳深　辛運酒樓女士有限公司　鄭黃連　黃志強　何彬祥　吳善　屈鴻濤　陳滿業　歐月

麥霜　冼福慶　祁奴　謝汝　蘇金　馮彬　葉景祥　劉乃容　何鑑　張松森　萬盛柏　鄭金館　梁乾沃　劉壽　莫超祺　黎牛記　金維鑫　方時泰　方潤華　鄭樹泉　蔡海　蕭金水　蕭發記　譚泉　鄭國庭　周華　袁國寧　歐柏安　海角皇宮　李玉　陳志　楊美年　楊梓寬　潘平　趙量互助社　萬合　王衡　唐漢　萬月光　鄭廣生　盧汝蘇　譚鎮發　何鎮東　鴨脷洲同慶公社　鴨脷洲街坊福利會　香港仔街坊福利會　周有　九如海鮮食館　關景業　鄧星榮　潤記士多　盧耀宗　詹元　鄭妹　歐陽華　鄭文酒家

胡職之　祥興行　永德　許學之　隆昌參茸行　劉池　楊堅　黃年勝　廖同合　譚坤　陳寶儀　陳寶家　文光　鄭耀炎　楊敬德　楊嘉創　楊偉創　楊錦共　楊伙春　楊九添　劉惠勝　黃英　溫鉅堅　溫興　徐漢華　徐德光　徐志雄　徐伙根　徐錫妹　鄭沛榮　葉信汽車行　司　木利傢俬裝飾公司　合榮　鄭大　李禮　李柱　鄭泰中　曾展　詹振涉　詹振合　葉慶忠　詹文榜　詹天校　莊重柱　隆興文　永安證券公司　永利證券公司　美麗證券公司　永鴻基業有限公司　精棉置業有限公司　司　莊士集團有限公司　任澤民　鄭翼之　黃輝　凱達工程公司　呂國佳

國際裝飾公司　叙香園酒樓公司　平安酒樓有限公司　瑞香園酒家有限公司　中國大酒樓有限公司　百樂門酒樓有限公司　萬宜酒樓有限公司　國際酒樓夜總會　萬成飲食業有限公司　黎新　張恨　陳秋　葉慶　葉林　謝北勝　孔昭　霍桂　傅銘樂　吳樹　王祖鍛　建華水陸工程　謝金　袁昌　林啟光　陳滿業　林錦洪　黃球　李金蘭茶莊　歐國基　黃煊　陳泰文　莫汝芳　袁少堅　陳王文　陳藍基　王慶　福興油莊　鄭慶槐　葉輝　吳記　益豐公司　謝偏　陳飛　關景業　麥永康　黃淑芳　何新權　呂榮光　劉皇瑞　劉日發　陳新

劉照榮　阮立昌　林日友　彭叙　陳偉文　李苗　曾煌　龍維新　劉其　胡添　曾洪　周偉　楊康　吳其　林建超　劉平　伍仁　陳治權　吳霖明　黃炳記　司徒強　黃開　楊記　陸九權　羅勝壽　謝任　周燦　呂景　呂安樂　南佛堂　姚志雄　陳培雄　李志強　李有成　李成威　劉潤德　劉炳林　林呂廣　梁廣就　梁漢生　黃容基　黃華　王添　鄧錦銳　區錦頭　黃富超　鄧日樹　天　葉全　胡旺　方金　胡烈　謝紹　陳錫　陳寬　鄧就　鄧長　林容　楊存宇　楊明顯　何九如

何廣祥　張煜桂　張錦佬　張道泉　鄧貴有　青山小鳴鳳劇團同人　李榮照　黃炎　梁醒波　鳳凰女　鄧碧雲　鍾良士　戴桂蘇　李福才　陳廣新　陳九　陳郁才　周炳華　吳煥林　管權合作社　鄭重成　李銳　遠東銀行　恒隆銀行　海外信託銀行　滙豐銀行　潤洋機器廠　鄭斯　胡彪　陳有利　譚樹勳　梁滙正　陳祺　榮財園　劉金記　陳漢明　區谷明　歐熙昭　梁瑞媽　陳禮述　三洲天后公　鄭太　陳德明　陳嘉寧　陳桂珍　吳國　曾基　徐坤　李太　梁寬　劉忠　陳漢坤　陳金妍　華洋染料行　梁榮　梁業　永生雄　吳友海　聚興投資有限公司

張文　煌記　新財記　堅利記　曾公司　順安其　順發隆　玉隆　吳永和　梁美　祥淨　蔡盛號　郭念蘇　陳鑑　區家盛　黃展偉　李觀友　莊達　陳華　李文舫　戴述　蕭森　蕭湖　陳漢南　溫金成　林基　洪記　杜耀保　邱立霖　鍾紹記　潘海雲　郭記　田記　黃富記　蕭培　李薛　梁九　李餘　劉嘉　李東　曹金　陳道驊　沈進荔　何良　黃利　李康　鄧樹人　崔炳光　大盛金行　賈韶文　盧廣浪　盧華　羅玉　鍾德灶　黃天誠　黃松　楊發　羅強　劉恩　曾日輝　黃超　洪成

陳進　許謀年　溫志友　關炳記　同春堂藥行　萬春藥行　德生　劉祥記　大生金行　忠昌號　曾世文　四海酒家　張發記　廣德酒行　蔡順安　順利米行　美新號　鳳苑　永發號　祿寧堂　曾創　胡惠民　鄭鑑　楊東　吳達天　協興隆　誠昌號　志記號　文化號　元昌號　波記飯店　賴連貴　惠民藥行　李勝記　關有記　張如進　巧興餅家　元隆　強記　榮陞　陳英記　萬昌隆　志成號　聯邦祥服　祥發號　永福藥行　萬昌行　榮德號　明記號　陳炳記　百年士多　太和藥行　聯盛　黃顯富　李子容　謝錫福　蕭富裕　李安

永發祥　何雄獅　李富貿易公司　建利公司　新洲公司　光華昌米行　廣利米行　榮和米行　兆豐米行　茂益年米行　萬盛米行　德豐祥米行　三興行　梁郁文　周文　劉炳川　李仙　葉光　溫濤　李深　鄭趙兆　區廣騰　劉智　馮淦倫　商靜松　劉寶波　陳濤成　彭誠熙　林洪　黃球　蘇錦瓊　李兆輝　李兆忠　鍾森梅　葉榮華　葉耀標　葉餘業　葉燕明　陳蘭桂　鍾伯南　鄧銳　鄧鎮勝　關昌英　楊天浩　黃百里　藍湖發　林國勝　程之健　何奕智　李智強　唐兆龍　賴奕平　甄文治　司　冠興業有限公司　黃鴻德　盧棟之　黃侶彬　周漢　陳錦添　彭松燕　袁燕

邱洪利　洪成利　伍枝　伍堯　伍鴻　正義有限公司　錢惠明　錢明　鐘炳章　胡仁　廖詠高　胡玉華　胡華昌　胡宏廷　劉仕安　陶蘭桂　陶伙財　李兆忠　李兆輝　蘇璞　大同餅家　合昌百貨公司　東江國貨公司　程民　鄧昌　周彩　陳富　青山茶室　何發記　何林記　龍樂　李海青　施明昌　陳天送　邱林　李世隆　曾紀鴻　偉昌號　侯鎮中　李仲銘　何炳麟　新昌號　茂盛號　樂園餅家　合利公司　簡達榮　青記號　合興號　廣興號　用號　新興號　聯合號　德興號　德香號　劉啟才　吳讓深　陳郁才　劉道章

劉容生　劉玉譚　劉王才　劉浩紹　劉官送　劉升華　劉丁有　劉何福　劉升俊　劉偉華　劉乙生　劉丁平　劉炳有　劉觀發　劉偉　劉業輝　劉容有　劉福華　劉全　劉佛才　劉大信　劉升福　劉長連　劉良勝　劉勇有　劉樹春　劉明　劉大衛　劉遠生　劉錦仁　劉廣雲　劉升榮　劉天桐　劉觀發　劉啟如　龍貽帶　程壽村　謝浩　黎七　李偉棣　李昌　蕭容　張發記　梁惠武　雲和肉食公司　朱錦成　梁九　梁濤　鄭祥　黎堅　雲和記　英記冰室　和魚翅肉室　黃富　曾潤敏　程永浩　唐貽南　唐炳好　白小玲　唐偉明　曾森

李華　胡卓文　梁坤　黃娥光　龐均　黃錦程　李明　梁枝勳　李頤楊　胡文耀　胡炳發　張伯權　譚炳謙　劉志　劉家儀　劉家潤　李榮照　陳桂　譚帶添　遠東飯店　朱亭　永亨公司　余景賢　陳榮球　梁業記　和豐隆　黃蔭榮　藍維雄　羅昌　林啟芳　樊楚仁　黎振江　黎龍平　文錦濤　馮榮生　馮桂　梁彭錦　林記　劉南　余偉　焦杜　何鼎民　陳家創　劉紹基　黃普來　林成　李林　梁鴻　曾洲　德興祥　昌隆公司　偉建公司　裕成公司　裕昌行　泰華公司　聯華公司　蘇錦賢　永昌汽車公司

曾飛龍　黎德金　黃國耀　陳伯鈿　林炳禮　龍有祥　鄭香解　李威　李自儆　鄧東湖　周文　鄧海祥　梁賀　林觀萬　傅梓生　周植　黃權　黃沛權　陳桂　蔡榮　鄭錫　馮國榮　周維光　陳眞記　黃光　鄧鄭光　鄧熾發　陳桂昌　朱英鉅　黃兆晃　黃力　鄧松偉　葉田村　梁波同人　永隆　鄭興生　林木齊　劉樹來　周譚國　鄭永貴　錢流發　鄧明　梁開　鄭國　黃計榮　劉偉平　林忠東　鄭連　鄭成養　鄭彭就　林樹中　葉金保　黎明水　招汝財　畢連珠　葉新　佘長　鍾和

偉漢光　楊官齊　張長貴　鄭皇有　梁洪　黃來　黃時利　楊華芳　鄭猶安　鄭壽記　蘇育民　姚東元　鄭潤生　大眼仔　羅天福　興利　郭基生　吳基水　劉金泉　葉錦　蕭鄭成　鍾佐明　黃志明　黎運　黎林　稔灣村同人　陳錫才　楊福祥　楊錦青　林鑄　傅合　廖玉生　徐木貞　陳榮霞　陳少萍　歐玉珍　蔡陽英　李瑞儀　羅祥華　陳曉照　劉天有　劉木生　劉馬春　劉月平　劉升文　劉升寬　劉福祥　劉師全　劉春榮　劉運喜　劉金　劉升生　劉遠廷　劉昌　劉德讓　劉國平　劉其　劉長清　劉觀輝　劉大堯　劉天福　劉來

鄧留勝　莫德堅　陳錦根　李南　梁伙　鄭明　陳海高　梁志金　劉秀齊　黃民　吳劍初　黃桂　陸秋霖　鄧冠屏　陳惠卿　黃炎　高偑瑰　馮華英　黃旭輝　曾富　蕭官橋　周緒科　張坤　鄧勝　黃華　馬寶　張金威　楊建合　李耀　陸炳生　梁文獻　鄭煥庭　鍾振興　張照記　黃培　黃貴華　蔡全　麥惠發　李麗來　鄧紅　梁湧　封穎福　李秀瓊　陳伯宏　熊炳輝　戴鉅源　何雄　麥九　錦記　徐炳光　黃瑞運　陳勝　招錦培　張享　李瑞珍　黃志強　光明號　葉蘇　蘇榮　邵錦

林源　林根　湯高　林烈　彭才　梁洪　陳良　陳華　何貴　梁榮　李輝　馮智　黃炳　莫成　陳珠　劉泉　袁協　何禧　劉耀　李耀　陳黃　黃減　莫波　黃祥　楊佳　吳金　黎娥　李和　梁世寬　梁蘇　陳日業　胡星　張堅　葉泉　陳橋　英基　周杰　梁明　蕭棟　關標　日新和記酒家　容臨別墅　蘇屋邨百合酒樓　旺角永康酒樓　旺角百合酒樓　荃灣百盛酒樓　雁園金喜酒樓　荃灣鹿苑酒家　屯門泰華酒樓　大埔新城酒家　大埔寶城酒樓　恒香酒樓　新花園酒樓　好相逢酒樓　冠華酒樓　榮城酒樓　龍祥酒樓　龍元酒樓　冠庇酒樓　郭錄酒樓

金財　永利　容順　天德　恩發　蔚文　貴有　焯培　周來福　全德華　崔東　何生農　陳裕光　楊漢新　楊松　吳根雲　劉興　劉觀強　吳振雲　張華　錢國發　曾耀　金勝　劉添　后安　美發　周魯　曾傑　單南　鮑康　鄭金偉　劉馬生　謝其富　劉勝記　保錢康　李長仁　胡日雄　張添　歐新　黃集　益和隆　鄭振強　李偉才　劉達勝　楊才興　秣耀立　胡雄　張欽　歐榮　百和堂　袁均泉　劉容勝　劉仕根　顏木伙　楊耀忠　吳耀能　秣榮　簡翘　劉勝　彭大添　周本記　單任康　張才

伍兆熊　孔智剛　劉安平　吳鴻基　李振華　張成恩　張天順　謝深英　陳珍　楊泉　黃錫明　胡申　吳照禮　程群　林瑞喜　郭燕芳　張荷金　梁炳泉　鄭樹仁　譚佬　梁財　林樹根　梁全　陳笑娟　梁同金　陳錦坤　杜好　黃森年　曾容姊　樊堂　胡明九　李少　黃天來　陳天雄　譚基　鄭送　楊南　譚稻祥　葉志洪　鄭勝光　陳文光　張森柱　游富　鄭紹有　布榮　譚文　黃彬　陳海榮　李連　鄧有權　黃福祥　劉炳源　崔熾　梁澤昌　梁榮

賴連貴　覃天喜　鄭輝　陳錦榮　李有權　鍾志江　許滔昌　袁有寬　袁有柱　程國球　楊西就　楊東成　陳瑞麟　鄭冠泉　鄭發　李健華　何顯偉　黎興國　林適　陳文明　關全超　馬允坤　林炮　周來興　郭來　伍威　古淡祥　吳國照　原桐　葉波　莫桂香　吳坤記　戴南　炳遠　何運　劉玉惠　潘平　周明　曾記　黃成祺　又光　劉才　麥啓根　曾嫻　馮華英　郭海　袁池　陳海湖　楊大發　陳耀龍　陳新興　楊復東　田生　張焦坤　沈加　司徒雄　戴耀　黃彬　梁澤榮　張燦柱　余華計

香港新會青山區聯絡站　黃治南　張森泰　甘國發　江海深　葉健雄　張志文　藍仁均　曾廣志　榮金同　洪就成　洪耀記　洪同鄉會　梁雷樂　吳兆國　吳仕光　梁球　吳如　梁武祥　吳彩基　梁有　吳宏　劉長興　吳權進　梁英　吳漁家　吳華勝　吳榮　黃瑞超　薛倫　李國南　歐陽淑貞　李國正雄　黃德沅　洪合　蘇仕　黃振英　吳炎　黃盛　梁勝　黃仕興　梁源　黃忠　蘇權　竹財　何天生　黃金全　李勝　蘇光　竹欽　李國深　賴鏗元　華平　福生　容發

岑小貴　譚橋　駱九　曾貴　何信　何相　盧榮發　吳興　伍徒志　司坤　關忠　陳洽　吳橋　吳炭　吳明　吳光　曾彭　周根　何林　吳煥祥　蕭天興　許成芳　王冠全　關玉　關成　黃沙廊　馮祖興　關志來　冠生達　林園　周坤　甘呂　謝才　茹銘　聯邦　麥柱　曹喜　陶昌明　羅中岳　區杰　葉培　李榮　劉培　梁植　梁汝　麥孔　李浩　李沃　梁文　黃益香庄

王松記　藍地花炮會　陳　葉有　陶火才　陶萬興　源利　德成隆　九玉記　黃記　金興　平安藥行　藍生　大興酒家　新中食館　珍珠　陶水根　李有　力生　伍寶華　梁其記　友記　星成　木興　聯興　星炳酒家　關光源　仁安堂　關公　慧靈園　關翠玲家　楊益興　創新電器行　金亭鞋店　新華公司　龍小冰室　何兆　馮洪　葉立　陳興　竹賓　吳兆棠　陸國瑋　陳桂彰　陳炳勝　劉福　張榮　鄧有　岑永行　鄧鳥超　鄧洲　鄭鑑

同敬賀

（排名不分先後）

共同市場九國企圖協調步伐
維持歐洲貨幣滙率
强迫美日改變幣值

【布魯塞爾十二日路透社電】歐洲共同市場委員會將於今日稍後時舉行會議，檢討能夠用以應付目前貨幣危機的共同行動。

該委員會過去曾建議採取若干措施，以應付美元的流入，包括資金管制，以及成立一個雙層的外滙市場等。

該委員會鑑於波昂政府傳統上强烈反對之故，在目前的局勢中避免正式建議西德採取一個雙層制度的外滙市場。

西德過去已建議歐洲共同市場國家把它們的貨幣兌美元的滙率聯合浮動，但這項建議遭法國反對。

目前並無跡象顯示西德將會在此時提出聯合浮動的建議。

【波昂十二日合衆國際社電】西德銀行界人士今日說：歐洲共同市場的九個會員國，意圖維持目前彼此之間的貨幣滙率，無論目前的國際美元危機是怎樣解決。

該人士說：在同意這項原則之後，則祇餘下了兩項解決美元危機的方法，這些方法是：

㈠歐洲共同市場的九個會員國，全部拒絕支持美元，而它們的中央銀行全部讓美元「浮動」，讓美元自己找尋一個兌換率，這兌換率當然是會比目前的還要低。

㈡美國同意將美元貶值，而日本將日元升值，作為全球性的解決辦法的一部分。

該人士說：任何一種方法都會改善美國在世界貿易上的地位，因為這會使美國貨變得更便宜，而歐洲貨變得更昂貴。這方法可以美元倒流。美元拋售的狂潮會使歐洲國家，尤其是西德，受了不少苦頭。

英財相向國會發表有關貨幣危機聲明
美代表離巴黎赴波昂會談

【倫敦十二日路透社電】預料英國財政大臣巴伯將於今日向國會發表一項有關國際貨幣危機和巴黎財政會議的聲明。

巴伯曾於昨晚飛往巴黎，與義大利、法國和西德的財長舉行會議，他將於今日稍後時間由巴黎返回倫敦。

倫敦和其他主要的世界金融中心的外滙市場，今日均宣佈關閉。

但當商人仍需繼續等待解決他們的出口入帳項之際，遊客和旅行人士仍可以兌換他們的貨幣，但他們祇可以兌換小量的貨幣，兌換率是由銀行根據已發生的形勢和將會在今日稍後時間可能發生的局面而作出決定。

【巴黎十二日路透社電】美國貨幣談判代表伏爾克今日離開巴黎，前往波昂，準備與西德政府官員舉行會談。

美國財政部主理貨幣事務的次長伏爾克在奧里機場登上他的美國總統專機時，並無發表任何評論。

【波昂十二日路透社電】西德政府發言人威卓飛今天在此間說：西德將繼續尋求在國際基礎上，解決世界金融危機的辦法。他是緊隨西德財政部長舒密特於昨晚在巴黎與法國、英國及義大利財政部長舉行秘密會議之後返回西德時，在一個記者招待會上發表上述談話。

舒密特今天將向總理勃蘭特報告，這次巴黎會議的經過，此間金融觀察家相信，此次巴黎會議已改善解決的機會。

這位政府發言人說：「西德政府將繼續盡它的能力，使貨幣問題有一個國際性解決辦法。」

美企業團來華視察 願意提供資本助我發展工業

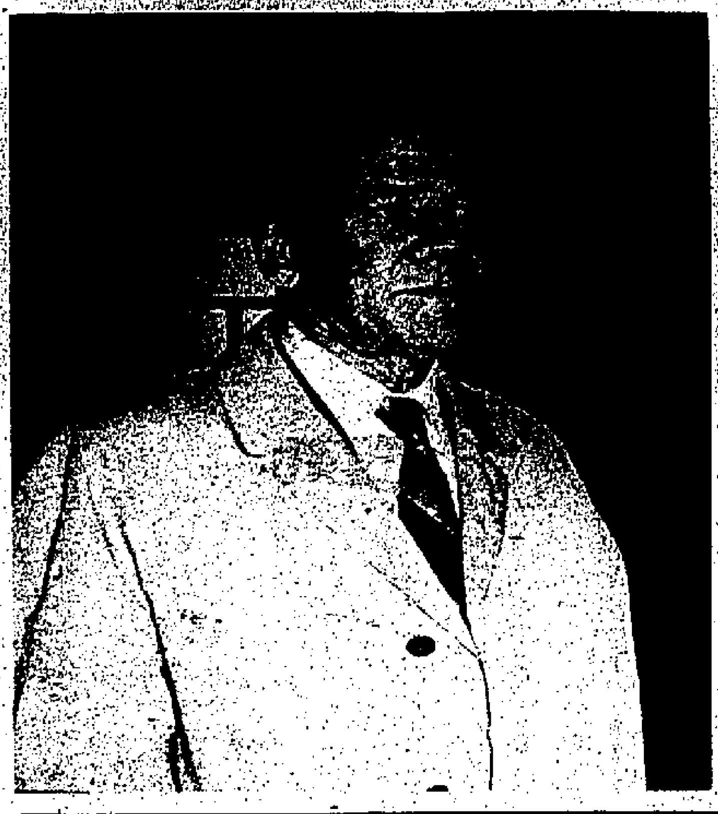
【台北十二日中央社電】來華訪問的美國企業家訪問團團長貝克說，美國企業家這次訪問中華民國，將為今後中美間的經濟合作揭開新的一頁。

由美國大企業高級人員二十三人組成的這個訪問團，今天起展開一連串的活動。

他們今天上午先在美國大使館聽取了駐華大使馬康衛和使館人員的簡報，接着由台北美僑商會作簡報，美國企業家們曾提出問題，下午他們聽取了行政院國際經濟合作發展委員會的簡報，並和在場的中國政府官員交換台灣經濟發展意見。

中央銀行總裁俞國華，財政部長李國鼎，經濟部長孫運璿和經合會副主任委員兼秘書長張繼正等，今晚與美國企業家們座談，就台灣計劃進行的若干重大工業建設計劃，希望美國企業參加投資或技術合作。

參加座談的美國企業家們說：他們對中華民國計劃進行的各項重大計劃都願意參加，提供不同型式的協助。



美企業家訪華：美國企業家訪問團團長、美國商務部外銷發展局長貝克少將，十一日上午率團抵達台北，預定在華訪問一週。（中央社）

花蓮阿美族公主在日本自殺身亡

【日本熊本十二日時事社電】今日清晨五時許，在熊本市坪井二丁目茶葉批發商「先春堂」大廈前的大馬路上，有一個年輕的女人倒斃，經路人發覺報警。據警方調查，死者係「先春堂」社長菊池廣長子俊治之妻馬阿娘（譯音），馬阿娘是台灣花蓮縣阿美族會長的公主，今年二十二歲，一九七一年春天，菊池俊治赴台灣旅行時與其相識，墮入情網，同年九月在現地結婚後來日，今年一月十七日產一女嬰。死者曾留下遺書，希望家人妥為照顧小孩。據其家人說：生產後沒有母乳，最近有神經衰弱現象，推測可能因此而自殺。

倫敦金價漲

【本報訊】倫敦金價頭盤已列工商界。倫敦最後來電尾盤報六八點五五美元，比前市尾盤價升四角半。

東南亞國協會會議 週四在吉隆坡舉行
商越南停火及有關問題

【吉隆坡十二日美聯社電】菲律賓、泰國、印尼、馬來西亞及星加坡外長，將於星期四及星期五日在吉隆坡召開東南亞國家協會會議，討論越南停火及有關的發展。

東南亞國家協會官員說：這次會議的議事日程並未最後決定，不過預料將會討論的事項，包括東南亞國家協會援助中南半島；東南亞國家協會擴大至包括印尼及其他國家在內；東南亞國家協會的成員國承認中共問題；東南亞中立化的可能性：美國、蘇俄、英國、中共及其他國家在該地區所扮演的角色：東南亞國家協會對北越的立場等問題在內。

在技術上，東南亞國家協會官員們堅持這次會議並非是東南亞國家協會的一個集會，這是因為東南亞國家協會是一個社會經濟組織而並不能討論政治。

他們稱此次會議是東南亞國家協會成員國的會議。

不過，作為所有實際上的用途，它是一個東南亞國家協會的會議，曾經而數次同樣的會議舉行，以評估政治性問題。

東南亞國家協會官員指出，美國副總統阿格紐在訪問此間期內，曾希望中南半島國家將出席由東南亞國家協會主辦的社會經濟合作。

【馬尼剌十二日合衆國際社電】政府人士今日報導說：菲律賓將會尋求東南亞國家協會的五個會員國的支持，主持一個「亞洲論壇」，討論東南亞地區在越戰後的問題。

該等人士說：馬可斯總統今日下令菲外長羅慕洛，試圖在東南亞國家協會準備於本月十五日至十七日在吉隆坡舉行的外長會議時，尋求泰國、印尼、馬來西亞及星加坡的支持。

羅慕洛已準備於星期二日前往吉隆坡，參加該次會議，預料該項會議將負起東南亞國家協會在重建越南、寮國及高棉的角色。

基辛格與北越頭目會議
氣氛據說熱誠認眞

【加利福尼亞州聖克里文特十二日路透社電】白宮今日似乎對基辛格與北越領袖們在河內舉行的會談，正在進展中一事，感到鼓舞。

基辛格是十年多以來前往河內訪問的第一位美國高級官員，他曾與北越總理范文同及河內政治局委員黎德壽討論十小時以上。黎德壽是在兩週前在巴黎簽署的越戰停火協定的共同草擬人之一。

白宮發言人齊格勒說：會議密

氣氛熱誠。尼克遜總統對記者們說：雙方都很認眞，他並且希望這次會議是積極的。

來自華盛頓，現時正在此間海濱寓所休息的尼氏，昨日在附近的卡比斯特蘭諾海灘參加一項禮拜儀式後，對記者們發表簡短的談話。

他說：美國已和北越達成一項協議，在雙方仍繼續會談時，對這次討論不能發表意見。

他說：「我唯一可說的，是他們已依照原定計劃繼續進行，而且會談非常認眞。我們預料會談會繼續認眞進行，我們希望會談將會是積極的。但除此之外，我們將不會就會談的內容發表評論，當然不會描述這些會談。」

他補充說：「會談是認眞進行的，我們希望及相信會談將會是積極的。」

尼氏說：當基辛格於本月稍後時飛返美國時，他將能夠發表更多詳細情形。

白宮對上述在河內舉行的會議，現正小心保持緘默，祇發表很少會議內容，例如這次會議──在最初兩天內進行了十小時半──將持續至何時，以及例外的社交性酬酢新聞，諸如北越領袖邀請基氏出席一次晚宴，以及美國代表團訪問當地一間博物館等。

但官員們沒有說出打斷此間觀察家念頭的說話，觀察家們認為和談正在進展中，在美國與北越於本月稍後再度在巴黎出席一次越戰的正式國際會議時，他們對各項建議將會比較諒解，而每一項建議將必須保証越戰停火協定。

這次在巴黎舉行的越戰停火會議，將會是基辛格與中共「總理」周恩來及其他中共官員在北平舉行會談的一項重要議程。美國將願意獲得中共和蘇俄保証它們將會利用它們對河內及「越共民族解放陣綫」的影響力，來協助維持越南的脆弱和平。

各主要非共國家暫關閉外滙市場
中南共亦已停止外幣交易
貨幣危機擴大影響所及

【瑞士．蘇黎世十二日美聯社電】瑞士繼續把其外滙兌率浮動，而美元牌價在星期一日開市之前，跌至最低點，創新紀錄。不像業已把外滙市場關閉的日本與其他主要歐洲國家，瑞士決定繼續如常進行貨幣交投。此舉未獲立即之解釋。瑞士國家銀行在其一項簡明的聲明中說：該銀行將不會恢復其曾於一月廿三日所中止的購買美元的行動。

【西德．波昂十二日美聯社電】西德星期一日已與巴黎、倫敦、雅典、羅馬及東京等地看齊，把外滙市場關閉。

西德中央銀行一位發言人在證實西德外滙市場將於星期一日仍然停開時，並未透露該市場何時重開。法蘭克福自由外滙市場，星期一日仍然繼續交投。

【維也納十二日合衆國際社電】奧國國家銀行一位發言人宣稱：奧地利外滙市場，今日仍然停開，以配合其他國際外滙市場的行動。

【海牙十二日合衆國際社電】荷蘭中央銀行今日宣佈：阿姆斯特丹金融市場，將繼續全日關閉。以上的聲明是隨着其他歐洲國家因美元的投機潮而作出的相同的決定後發表的。

【希魯塞爾十二日合衆國際社電】比利時財政部今日說：希魯塞爾的外滙市場，今日仍然停開。一項政府公報說：財政部長宣佈稱：希魯塞爾外滙市場將於今日停開。該項公報是在英、法、日等國政府因美元投機潮而於今日宣佈把他們的外滙市場關閉後所發表的。

【雪梨十二日合衆國際社電】澳洲的銀行今日暫時停止外滙交易。澳洲儲備金銀行行長菲靈士爵士說：因為海外的主要外滙市場均宣佈關閉，所以澳洲的銀行作出這種決定。

【雅典十二日合衆國際社電】希臘銀行今日宣佈：隨着各主要的國際外滙市場關閉後，該銀行已中止其一切外幣的交投，直至進一步通知為止。

【曼谷十二日法新社電】泰國銀行協會主席査林今日宣佈：所有泰國商業銀行將於明日起暫停一切外幣交易，但美元則除外。査林說：「由於目前各主要金融中心的國際貨幣局勢的動盪，因此採取上述行動。」

【東京十二日美聯社電】日本「共同社」報導說：東京的外滙銀行界人士說：中共的外滙市場實際上已於星期一日隨着其他主要的世界外滙市場一起關閉。

「共同社」說：「中國銀行」暫時停止固定人民幣對其他外國貨幣的兌換率。

在過去人民幣對日元的滙率是每一元人民幣對一百五十四點八四日元（這相等於美金五角一點四分），這滙率是「中國銀行」和日本外滙銀行雙方擬定的。

【伯爾格萊德十二日合衆國際社電】南斯拉夫國家銀行，隨各國主要的國際外滙市場關閉後，今日已中止其對外國貨幣的交易，直至另行通告時為止。

南斯拉夫國家銀行的一項聲明說：南斯拉夫的人民及非當地居民，目前仍可支取他們現仍存在他們的銀行戶口內的外國貨幣，而現時持有外幣的人士，仍可赴各銀行兌換南斯拉夫幣。但該項聲明說：「由一種外國貨幣，兌換另一種外幣則不獲准。」

圖片說明：消防人員於本月十一日，利用吊車進入在史特坦島布隆菲特的火山口一樣的儲藏液體天然氣的空庫之中，該天然氣儲藏庫曾於本月十日發生爆炸，當時有四十名工人在內，他們全部死亡或失踪。（合衆國際社傳眞）

東京市場今日續關閉
銀行商界相信日元將會浮動

【東京十二日路透社電】日本大藏相愛知揆一今晚宣佈：東京外滙市場明天將連續第三天繼續關閉，以避免金融的混亂。

【東京十二日路透社電】日本首相田中角榮今日對國會說：東京外滙市場明日仍將關閉，除非因西歐貨幣形勢出現新的發展需要東京外滙市場開市。

但大藏省的官員說：各有關方面將於今晚或明早舉行一項正式的會議，討論繼續關閉外滙市場的各項問題。

田中角榮對國會說：他已竭盡所能，使日元避免再度升值。

他說：他在去年發表的聲明，謂如果日元再度升值時，將會引起重大的政治責任「節」，祇不過是表示他希望避免一項不能容忍的局面出現。

【東京十二日美聯社電】大部分的銀行界和商界人士都相信，當日本在本週稍後時間重新開放外滙市場時，日元將會浮動。

他們說：最初的滙率可能是大約每美元對二百八十五日元，這是等於將在一九七一年十二月史密森協定貨幣調整時所訂下的每美元對三百零八日元的官價滙率升值百分之七點五。

但如果和在最近的每美元對三百零一點一日元的實際滙率比較，日元祇不過是升值了百分之五點四。

亞銀派代表團赴貢 研究戰後重建計劃

【馬尼剌十二日合衆國際社電】亞洲發展銀行今天說：它已遣派一個高階層代表團，飛往西貢，研究南越戰後重建的計劃。

一位亞洲發展銀行發言人在一個午餐席上告訴記者說：由亞洲發展銀行副執行官魯坂明率領的八人代表團，於上週末離開馬尼剌，他們將會在南越停留至二月二十二日。

該代表團將會多方面研究南越的經濟，並且將會提出一項完整的經濟和方案計劃綜合報告。

該發言人說：預料該報告為亞洲發展銀行參加南越戰後重建和發展的根據。

該發言人說：代表團除了立即考慮提議貸款和技術援助計劃之外，它並且將會提出一個為期兩年或三年的計劃，向南越施以援助。

傳基辛格赴北平前
可能先往台北一行
外交部與美使館表示無所聞

【台北十二日法新社電】有關當局今天在此間透露說：預料美國總統國家安全顧問基辛格，在香港休息期間，不會飛來台北。

基辛格可能飛來台北的推測，是由紐約的新聞報導引發的。該項報導說：基辛格與中華民國討論把大約五千名美軍從台灣撤出，並且安排在台灣製造F五ES型飛機。

基辛格計劃於明天由河內飛往香港，作為於二月十五日至十九日訪問北平前的兩天休息。

觀察家表示：如果他被授權與中華民國政府討論撤軍和製造飛機，這兩天時間正好給他到此間舉行會談的機會。

一位中華民國軍方發言人拒絕肯定或否定有關撤軍和製造飛機的報導，並說，這屬於中華民國的「武器製造能力」，這是一項國家秘密。

中華民國外交部和美國大使館的人士說：直至「目前」，他們對於基辛格的可能訪問台北，並無所悉。該些人士解釋說：如果美國政府對於中華民國有任何計劃，那麼它會以正常的途徑來討論，這是指透過雙方的大使館討論。

寮政府與寮共今簽停火協定
星期五起停止戰事

【永珍十二日路透社電】此間政府人士今天說：寮國政府及寮共將於明天簽署一項停火協定，從星期五日起停止寮國的戰事。

南韓國會大選本月廿七舉行
各政黨展開競選運動

【漢城十二日合衆國際社電】南韓各個政黨為準備於本月二十七日舉行的國會大選，今日開始全面競選運動。大選直接由七十三個選區的選民投票，選出一百四十六名議員。

執政南韓的民主共和黨於今晨宣佈一份有八十名國會議員候選名單。南韓民主共和黨在六十六個選區中，推薦一名候選人，而在另外的七個選區中，則推薦兩名。南韓的主要反對黨新民黨已於上星期日推定候選人八十七人。南韓的候選名册，五十七個選區均選出的一名候選議員，而在另外十四個選區內選出候選人兩人，此十四個選區，大部分是大城市。

已告分裂的另一個反對黨民主聯合黨，迄今已提出五十九名候選人。預料該黨將會在所有選區的每一個選區中，提出一名候選人。

南韓的新一院制國會，將擁有總數達二百一十九個議席。全部議席的三分之二（七十三席）席位，將由朴正熙總統提名而由南韓全國統一會議所選出的候選佔有。

由南韓人民選出的國會議員，任期為六年，而由統一會議所選出的議員，任期三年。

英皇室小孩肄業學校
校長遭持械匪光顧
劫去五十萬鎊珠寶

【英國牛津十二日美聯社電】牛津的警方說：一名曾負責教導英國皇室小孩的校長，於星期一日被劫匪痛毆，並且被劫去據報價值五十萬英鎊的珠寶。

五至六名持槍和木棍的劫匪，衝入基接斯初級學校校長豪特汀的寓所。英女王伊利沙伯二世的兒子愛德華王子，曾攻讀於該學校，直至去年為止。而女王的妹妹瑪嘉烈公主和女王的表妹雅麗珊郡主的兒子目前正在該校攻讀。

該數名蒙面賊破壞了豪特汀在他在牛津附近的僻靜寓所中舉行的晚宴，並迫使他打開貯藏珠寶地牢的門鎖。一名企圖協助豪特汀的嘉賓並被劫匪用棍打及腳踢至不省人事。

空前龐大運毒案被偵破
伊朗保安隊搜獲十二噸半生鴉片

【德黑蘭十二日合衆國際社電】警方今天說：伊朗保安部隊在阿富汗過界的一輛運油車中，搜獲全世界最大批的生鴉片，（計重十二噸半）

一位發言人說：保安部隊拘留八名在車上的伊朗人，該車據說是從阿富汗駛入伊朗的。

社論
中東和解的幕後醞釀

自從越南和約簽字後，美國官方人士即傳出一種說法：把越南問題的解決方案，「活用」於中東問題，尋求阿剌伯國家與以色列之間的媾和。美國務卿羅傑士曾暗示過：對中東的新和平主動，不久就可展開。另一個與中東問題有密切關係的國家──蘇俄，也有相同的表示。「眞理報」曾著論評述越南和約，在結語中希望中東和解之門因中南半島局勢急轉直下而打開。

美國與蘇俄的新意向，對於今後中東問題的演變，相當重要，因為這兩個國家可以說是打開中東僵局的關鍵所在，如果華府和莫斯科有意尋求中東和解，最低限度可以促使以、阿現時不戰不和的僵持對峙形勢，持續一個較長時期，而使戰火全面重燃的危機減少，先產生一種「冷卻」作用。

約但國王哈辛新近的訪問華府，意義特別重大，很可能是美國發動中東和解的先聲。約但這個阿剌伯國家的處境，與其他阿剌伯國家顯然不同，它雖然參加一九六七年的「六日戰爭」，與埃及等國併肩抗以；但它在戰事告一段落後，又與埃及貌合神離，禁止「巴游」在境內活動，開羅且曾數度抨擊哈辛王，指他秘密與以色列接觸談和。美國在處理中東危機時，一直把哈辛王視為溝通阿剌伯國家的「捷徑」，擔任傳達任務。此其一。另外是哈辛王此次訪美，恰在越南和約簽字後不久成行，而在事前並無隻字透露，迨他抵達華府後，先後與尼克遜總統、國務卿羅傑士和新上任的國防部長李察遜展開會談。這些會談的目的，包括美國軍火供應約但和中東危機的解決方案在內。

在哈辛王訪美期間，埃及沙達總統的特使伊士美爾（前任國防部長），突然飛往莫斯科，訪問俄酋布里什紐夫和外長葛羅米柯，同時又會晤瑞典駐俄大使兼聯合國中東調停人查寧，經過三天的會談後，返回開羅。埃及這一行動，顯然是配合哈辛王的美國之行，兩者之間無疑具有密切關係。從種種方面推想，可能是美、俄在幕後的安排，象徵中東和解的「起步」；從消極方面推想，也許是中東對抗的準備升級。不論屬於那一方面，矛頭所指都是以色列。

迄今為止，中東僵局的主要癥結有二：一是一九六七年十一月的聯合國安全理事會有關中東問題的決議案。該決議案包括兩項主要內容：一是要求阿剌伯世界承認以色列的存在是一項政治現實，進而承認以色列的安全和邊界；二是要求以色列自一九六七年「六日戰爭」時所佔領的阿剌伯土地撤退。這兩項要求在通過時，可能因為當時情況緊急和不斷惡化，無法進一步尋求更完備的方案，因為這兩項要求本身就充滿不調協內容。承認以色列的存在，埃及與約但俱願履行，但最大的問題是承認以色列邊界和安全。阿剌伯國家堅持以軍須撤離一九六七年戰爭時所佔領的土地，纔能對此加以承認，但以色列則堅決拒絕撤兵。如此這般，無形中使安理會的決議案根本行不通。哈辛王最近發表過一篇文章，表示以色列若不以撤軍來交換邊界的承認，則以、阿對抗的局勢就無法突破。他的見解可能代表阿剌伯國家的一致看法。除此之外，阿剌伯國家對美國懷有一種最大的疑慮，認為美國在支持以色列和支持安理會決議案之餘，始終沒有正式闡明美國是否同意現時的佔領區繼續由以色列佔領，而作為以色列的邊界；抑或是以軍應從全部佔領區撤退。

自一九四八年以來，中東問題原是一個如何安置和救濟一百萬巴勒斯坦難民的問題，到了一九六七年，因為以、阿之戰，使中東問題的內容複雜化和尖銳化。除了巴勒斯坦難民問題之外，埃及、敍利亞和約但四部分領土被以軍佔領，使中東形勢頓告改觀，形成了阿剌伯國家與巴勒斯坦人民聯合對抗以色列。蘇俄為了混水摸魚，介入中東，全力扶植反以色列力量；而美國則助以抵抗所受的壓力，為以色列而殫精竭慮。如果想尋求中東的全面和解，除非美、俄之間達成原則妥協，否則無法把越南和約翻版，應用於中東。

美老報人羅倫斯心臟病復發逝世
「美國新聞與世界報導」編輯

【華盛頓十二日美聯社電】「美國新聞與世界報導」的編輯兼創業人大衛．羅倫斯，週日在佛羅里達州薩拉蘇達城不幸去世。該刊一發言人作出上述透露。

八十四歲的羅倫斯在華盛頓從事新聞事業已達六十年之久，且擁有十一家出版機構。

發言人說羅倫斯顯然在他的寓所內患上心臟病逝世。他的身後事，現在辦理中。

徵求廠房

中型輕工業欲在葵涌租賃廠房面積約十萬方尺現成大廈或1973年底完成亦可以每層超過一萬五千方呎為佳有意出租售者電K715139洽

不用開刀

證明招牌 提防影射

腸氣專科

北京中醫 金寶

九龍旺角彌敦道七三〇號二樓

身體有問題嗎？

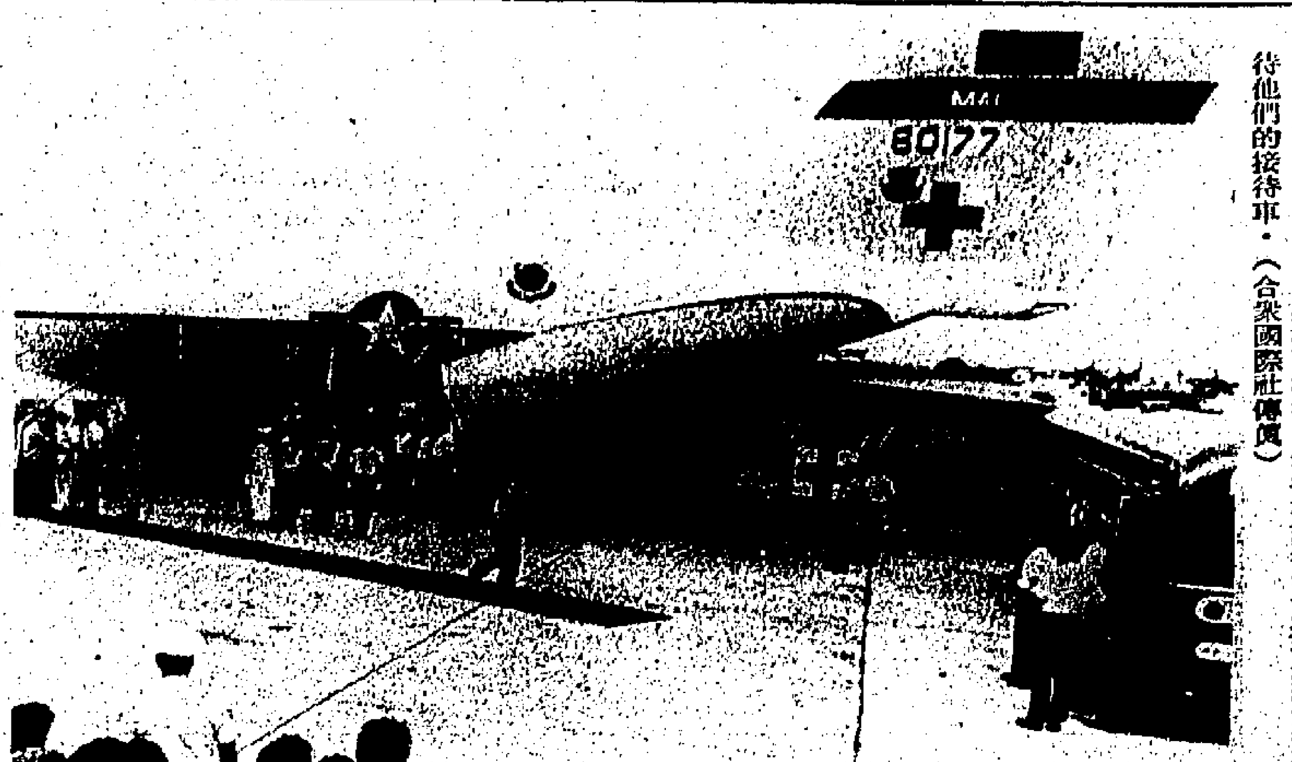
看本文．可為你解決．

康爾德

風濕新藥

FUYE

北越越共先後履行釋俘諾言
一百四十三名美俘 由專機運抵克拉克



美戰俘運抵菲 獲釋的第一名美軍戰俘，從C一四一式的噴射機下機後，步往在菲律賓克拉克空軍基地等待他們的接待車。（合衆國際社傳眞）

獲釋美俘清單

【菲律賓克拉克空軍基地十二日合衆國際社電】以下是今天從河內及西貢抵達的美國軍人及平民戰俘數目：

來自河內：
海軍四十五名；
空軍七十名；
海軍陸戰隊零名；
陸軍零；
平民零。
總計一百一十六名。
來自西貢：
海軍零；
空軍一名；
陸軍十七名；
海軍陸戰隊一名；
平民八名；
總計廿七名。

【菲律賓克拉克基地十二日美聯社電】北越和越共於星期一日開始履行他們在越南停火協定的諾言，釋放美軍戰俘。北越在河內釋放一百一十五名美俘，越共在延遲十一小時後，於今晚在西貢以北釋放二十七名美俘。

由河內釋放的美軍戰俘，分別乘坐三架美國「摘星者」型醫療飛機，抵達菲律賓的克拉克基地，有四十人乘搭第一架飛機，三十九人乘搭第二架，和三十六人乘搭第三架。

由越共釋放的十九名軍人和八名平民，乘坐美國直昇機，由西貢以北七十五哩的祿寧飛往西貢，然後轉乘一架醫療飛機，飛至克拉克基地。

據北越供給的消息，這一次釋放美俘，使北越仍有三百四十一名美俘，越共仍有七十二名，寮共有七名，預料那些仍然被北越囚禁的美俘，將在兩星期之內逐批獲釋，每批的人數大約如星期一日獲釋放的人數一樣。

【西貢十二日美聯社電】美國司令部宣佈：越共經過延遲十一小時後，星期一日在南越釋放廿七名美國戰俘，完成送回首批一百四十三名由共黨方面扣留的美國戰俘。

五架直升機於黃昏時分不久後，從祿寧共黨總部載起十九名美國人員及八名平民至自由地區。祿寧位於西貢以北七十五哩及高棉邊境以南十哩。

他們被送往西貢新山一空軍基地，然後乘搭一架C九A型「南丁格爾」醫院式飛機作兩小時飛行，前往菲律賓克拉克空軍基地，在該處有一組醫療人員等待他們。

機場扶梯舖紅地毯 太平洋區統帥親迎
尼克遜籲國人勿對釋俘太熱情

【菲律賓•克拉克空軍基地十二日路透社電】二十六名在南越獲釋的美軍戰俘，於今晚抵達此間。

當第一名沿着鋪了紅地毯的扶梯步下飛機，經過穿着鮮明制服，代表美國四種部隊的四人衛兵團而步上一輛在機場等候多時的救護車時，人羣中爆出一遍歡呼喝采的聲音。

在與太平洋美軍總司令蓋勒上將握手之後，該第一名步下飛機的美國人即向美國國旗敬禮，然後步行而在三十五碼外的救護車。

第一名下機者是四十八歲的丹頓上校，他是維珍尼亞州維珍尼亞灘的人。

丹頓上校在下機時，曾宣讀一項簡短的聲明。他說：「我們都感到光榮，因爲我們能夠有機會在困難的環境下爲我們的國家服務，我們驕傲的感謝我們的三軍統帥和我們的國家爲我們帶來這日子，願上帝保佑美國。」

【菲律賓克拉克空軍基地十二日路透社電】第一批爲數四十名由北越釋放的美國戰俘於星期一日抵達此間。

據報，另外有兩架C一四一型飛機將於稍後時間載回七十六名於今日在河內釋放的美國戰俘。

當四引擎的「摘星者」降落機場時，大約有三百名該基地人員的親屬在機場上等候該機的降落。

這一小群人是唯一能夠在該尾部漆上一個大的紅十字的巨型飛機在機場大廈之前停下來時，衝破圍繞着該機場的嚴密保安網的唯一人士。

【加利福尼亞州聖克里文特十二日路透社電】尼克遜總統讚揚在越南獲釋的美軍戰俘的不屈不撓精神，但他主張羣衆靜默的歡迎他們，尊重他們的私生活。

尼克遜在第一批戰俘獲釋後發表的一項聲明說：「在第一批越南的美國戰俘回國時，全國人會高興的迎接他們，因爲他們爲這個國家盡忠職守。

「雖然如此，但讓我們記着，這一段時間是屬於回國的戰俘和等候歡接他們的家人，而要向他們在戰爭中所表現的不折不屈精神和他們未來的私生活，表示尊重。」

蓋勒上將迎釋俘 被北越拘留最久的美軍戰俘阿爾華尼茲海軍少校於二月十二日自河內飛抵克拉克空軍基地時，與美國太平洋區總司令蓋勒海軍上將握手。（合衆國際社傳眞）

共軍虜俘會拒離營 致換俘延遲八小時

【南越•邊和十二日合衆國際社電】被俘的共軍士兵，今日在他們最後同意獲得釋放前，於今晨的一段漫長的時間內，曾顯示他們的頑固。

由於他們拒絕離開戰俘營，而令盟軍戰俘被延遲約八小時才獲得釋放，該批盟軍戰俘包括有二十七名或以上的將在南越獲釋的美俘。因該批共軍戰俘懷疑他們之所獲釋，是某種詭計，因此拒絕離去。他們並要求與聯合軍事委員會的越共委員進行磋商。

但在今晨稍後時，當數輛佩有聯合軍事委員會的橙色三角小旗的黑色車輛，開入該戰俘營的閘口時，該批共俘仍不離去。但至中午較早時，他們才爬上運送戰俘飛機。該批飛機啓程經過七十五哩的短途飛行後，抵達祿寧，及經過四百哩的飛行後，抵達在廣治的富補。

現場的一名非南越人士說：「該批共俘祇試圖表現他們是頑強的。他們希望當他們返回北越後，會被稱爲「好漢」。

被俘共軍拒離戰俘營：被俘共軍由於拒絕離開他們的戰俘營，於十二日在南越保安警察包圍之下返回他們的圍場內，這些共軍曾頑抗達五小時，是因爲他們懷疑有些詭計之故，因此延遲了釋放美國戰俘。（合衆國際社傳眞）

【西貢十二日法新社電】南越司令部今天宣佈：南越已在高棉邊境附近祿寧，釋放了一百五十名越共俘虜；首批八十一名由「民族解放陣線」釋放的南越俘虜，已抵達此間。

司令部一位發言人說：有一百名由南越釋放並送往廣治及順化附近富市的傷病北越俘虜，已被「對方」拒收。

美向高棉政府保證 基辛格訪中共期間 不與錫漢諾克接觸

【金邊十二日路透社電】官方人士今天說：美國已向此間高棉政府提出保證，謂美國總統顧問基辛格在訪問中共大陸期內，將不會與流亡的高棉領袖錫漢諾克接觸。

是項保證是隨着諾爾元帥政府對基辛格的任何接觸，將導致事實上承認錫漢諾克代表高棉而感到擔心之後發出的。

據這些人士說：基辛格的助手與錫漢諾克流亡政府的官員之間進行任何接觸的可能性，同時亦被否認。

此間外交觀察家相信：現時並沒有停火跡象的高棉問題，將會是基辛格在他現時的訪問中，與北越及中共領袖們舉行會談時的問題。

瑞典拒援助南越 與美關係仍緊張

【加拿大渥太華十二日美聯社電】瑞典外長韋克曼與加拿大官方人員舉行過兩日的貿易談判後，於週日離開加拿大時，在一個記者招待會上稱：瑞典將繼續援助北越的共黨政府，并促使其他國家亦這樣做，但將不給予南越重建援助，除非西貢改換政府。瑞典外長稱：沒有立即改善斯德哥爾摩與華盛頓的關係展望。自從美國對瑞典總理巴美批評美國的越南政策有如納粹黨的暴行表示不滿後，便沒有瑞典大使派駐華盛頓。韋克曼說：「在雙方緊張關係未緩和之前，國家的聲望可能牽涉於這宗爭論中。」

中國佛教會主辦 護國息災大法會

【台北十二日中央社電】爲祈禱國運昌隆、國家元首政躬康泰、海內外同胞平安吉祥，以及鞏固復興基地，光復大陸，解救苦難同胞，一百多位禮佛的中央民意代表，發起一項啓建中華民國各界仁王護國息災大法會，定本月十五日起，在台北市善導寺一連舉行七天。

這個大法會，由中國佛教會主辦，將由國內的白聖法師和香港佛教會長覺光法師聯合主持，會中並請一百位法師虔誦並解說仁王護國經七日，爲國祈福。

高雄地檢處傳訊市府官員 楊金虎鬻官索賄 事前確有人放盤

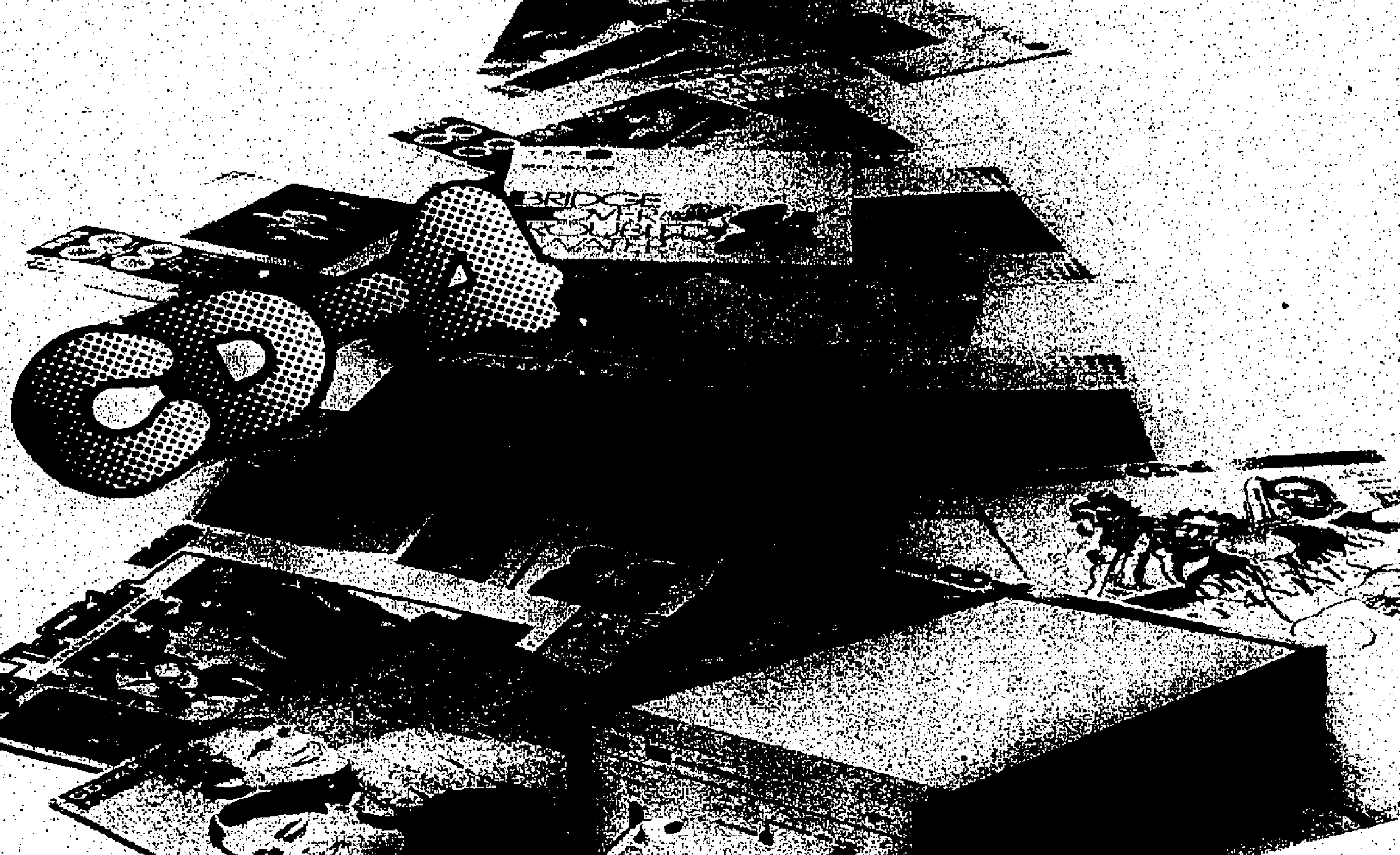
【高雄十二日航訊】高雄地檢處檢察官葛浩坡，將於今日傳訊高雄市府的官員，偵辦市府賣官案。

被檢察官列爲關係人及證人的是：高雄市自來水廠廠長林政雄、公共車船管理處長李明達、敬老院課長陳達庭、市府建設局土木課前代課長萬明福，前事務股長陳瑞叡，國宅會組長林俊宏、建設局土木課營繕組長洪鴻明、前任高雄縣議員林景元、屏東縣萬丹鄉衛生所主任李芳全，桌球國手陳高山、市府建設局臨時人員楊丁士、蘇清池、蘇汶松、蘇清草、許朝良、林慶宗、呂界宏、林榮炫、于 琫、吳江齊、黃獻雄。

檢察官並決定不提訊在押的楊金虎、陳彩鳳和洪劍峯三人。

昨日上午，林政雄等七人已到地檢處應訊，今天是否仍將傳訊，檢察官要視今天開庭的情形決定。

據確悉，在昨天偵查庭中，已查出楊金虎鬻官索賄時，的確有人事先放風傳話，暗示應送賄賂即可平安無事或者高升一級。



4DD-5獨立四聲道分解器

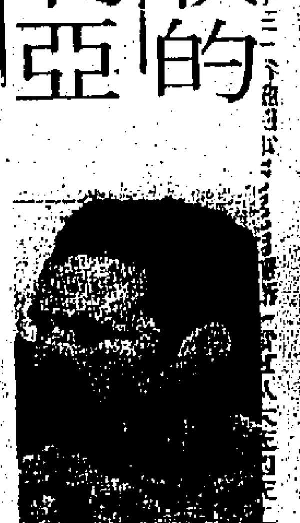
星牌CD-4獨立四聲道
虛心接受理論與實際挑戰

星牌最新出品HC(High Compatibility)型類
4DD-5獨立四聲道(CD-4)分解器，性能高超
二、四聲道兼容互相通用，採用美國太空發展局
(NASA)之相鎖環(PHASE LOCK LOOP)集積電路，
並無任何調諧綫圈，周率經年穩定不變，
分隔力强，雜音低減至不可辨明程度。
欲欣賞星牌最近推出的數十種
獨立四聲道唱片(包括古典樂曲，流行音樂等)，
添購一個4DD-5分解器，便可辦得到。

JVC 星牌 NIVICO

總代理：信興星牌電業有限公司
香港皇后大道中58號振邦大廈閣樓
電話：H-236074
HI-FI音响中心
香港灣仔軒尼詩道四號
電話：H-744346

好戰的叙利亞 近備受阿剌伯人冷落



利比亞強人

叙利亞是以色列最好戰的鄰國，最近已在阿剌伯國家中陷於孤立。關於這件事，以色列是從不掩飾它的愉快之情的。

雖然目前還沒有人在慶祝游擊隊活動的結束，但在意識上已經鬆弛，不管是在軍事上或在政治上。

最近有兩個叙利亞的前總理——卡丹與海德——業已完成了他們訪問各阿剌伯國家首都的第一階段。他們去訪問的目的，是請求各阿剌伯政府支持目前僅存的叙利亞與以色列邊界上的對抗戰。據相信，他們所獲得的結果，剛好與他們的期望的相反：他們到無論什麼地方，人們都勸告他們，不要再充英雄好漢。

即使來自利比亞的反應也是一樣，利比亞認爲巴勒斯坦的戰爭不是爲了找小刺激，也不是爲了暴露自己而惹起以色列的集體報復。他們必須等待時機成熟，阿剌伯國家可以聯合起來作總體戰時才能出擊。

利比亞的總統嘉達非最近也曾公開發表過這種論調，並已開始撤退它在叙利亞北黎巴嫩境內的志願軍。他責罵他的突擊隊，說他們生活腐化，吃飯不做事。

以色列對最近向叙利亞所作一次最大規模的攻勢，甚爲滿意。在這次進攻中打下了六架敵方的米格二十一型機，並未引起世界輿論的攻擊。

他們自己的論點似乎已獲接受。那原是：在邊界區雙方都可以獲得和平，要不然的話，那就是雙方都不能得到和平。叙利亞人越來越被人看作有受虐待狂了。

高蘭高地已經平靜了幾個星期，叙利亞的軍隊並沒有抽調到那個熱戰區去。數以千計的突擊隊仍在停火綫與大馬士革之間紮營，雖然是晚上的氣溫已跌到攝氏表二度以下，積雪已經有五英尺之高。據說，駐紮於高地上的叙利亞軍祗是臨時的，數目也有限。

耶路撒冷的人對有軍隊集中，並不驚慌，就是沒有軍事活動，也不覺得冷靜。當地的官員認叙國總統阿沙德所打的主意，既是「大阿剌伯主義」，亦是地方主義。

他的准許突擊隊在叙利亞領土上活動，並在以色列反擊時對之作戰，目的是希望在阿剌伯集團中增加他的威望。對於埃及與其他阿剌伯國家的停手不打，叙利亞是要加以保護的，並提出保證，戰鬥將繼續下去。

但在同時，阿沙德總統也在進行化解他在國內的危機，不，是在政治上，或是在軍隊裡，雖然他是以「溫和派」著名的，但依然沒有把擁護蘇俄干預派與反對蘇俄干預派的爭執平息下來。就是那些主張在高蘭高原點起戰火，與另一派主張尋求埃及的方法停火的人之間的爭執，也沒有使之平息下來。

一個繼續對以色列採取敵對行動的空氣，是含有緩和局勢作用的。在高蘭高地集中軍隊也有好處的，因爲他可以把潛在的造反分子駐在那兒，不叫進入首都。這樣阿沙德可以仔細選擇他所需的近身侍衛部隊。

在耶路撒冷，沒有人敢肯定，是否是叙利亞的社會主義黨已因爲他們在外交上與軍事上所受到的挫折而氣餒，並將改變他們的路線。該國政府或許依然感覺，繼續作些犧牲是值得的，如果另走一條綏靖的路線——可能更爲危險。

但以色列人深信，叙利亞可以——如果它作這個選擇的話——比過去的約但的哈辛王或黎巴嫩人更容易地將它的邊界封鎖起來，不准突擊隊的侵入。根據特拉維所發表的消息，叙利亞業已完成了它對駐於其境內的九千游擊隊的控制工作。

據軍事觀察家聲稱：目前任何破壞團體如果要越過邊界進入以色列，甚至於要行進停火線，都須持有阿沙德總統親自簽字的通行證，或是由其他高級官代他簽字的通行證。

每一個突擊隊都須持有兩張身份證，一張是黃色的，作爲進入叙利亞國境之用，另一張紅色的，作爲離開叙利亞國境之用。每一張通行證上都寫得很清楚，持有者可以居留於何地，以及在何地自由行動。

每一架突擊隊的車輛必須登記，並備有一本記錄部，上面註清楚它在那一條路上走，並裝載些甚麼東西。就是巴勒斯坦的組織要收集欵項，發表演說，安排示威遊行，以及在當地招募戰鬥員等等事，在事前都須請得政府的許可。作爲一種報答，叙利亞業已設立了多個兵營與訓練中心，交由該巴勒斯坦組織自己處理，兵營裡的教官是叙利亞軍部所派，而叙利亞的正規軍受鼓勵去志願參加游擊隊。（按：去年九月在以軍對叙利亞邊界作突襲時曾俘虜了一名。）

在阿剌伯國家各首都作遊說的叙利亞的副總理之一卡丹曾在接見突尼西亞某報一個記者時說：「在叙利亞，我們是有責任予巴勒斯坦遊擊隊一切援助的，對於這件事，我們永遠不會畏縮，巴勒斯坦的抗戰運動是必須予以鼓勵，不到勝利不止。」

國際剪影

破獲英倫火車劫案 警官過份保密失時機

退休偵探著書揭露蘇格蘭場 失實，被劫巨款部份是輸去。

一九六三年負責偵查火車大劫案的蘇格蘭場的偵探的嚴守秘密，延阻了拘捕嫌疑分子，最低限度使三個劫匪能夠攜同二百二十五萬鎊賊款中他們所得部份逃走。

這是一位前任蘇格蘭場偵探，曾擔任火車大劫案偵查工作，於一九七一年退休的總警司法蘭克威廉斯，在他最近出版的一本書中所說的。

威廉斯，現任澳洲航空公司的保安官員，在希斯勞機場對記者說：「火車大劫案的偵查，有那麼多事情是社會大衆所不知的，以至我退休時想到要寫一本書，因爲仍有許多有趣的事情可以講述的。」

他的主要的批評，是針對前任總警司布特勒的。布特勒是主持偵查的蘇格蘭場官員，於一九七零年四月逝世。

偵查這劫案的高級偵探們，據威廉斯說，不把重要的證據通知同事們，而這拖延了警方的偵查，阻遲了拘捕嫌疑犯，而在某些案中，使那些犯罪者得以逍遙法外。

「威廉斯、愛德華斯（後來因參加行劫而被判入獄）向他自首，談及布特勒，說：「他的守口如瓶大大的防碍偵查。警官們進行偵訊，甚至在法庭作供，也不知詳細情形。布特勒不是尋求個人的榮耀，他是一個忠於職責的警官，但當要委派代表工作及傳達消息時，却犯錯誤。」

布特勒時常工作很長的時間，並時常期望他的屬員像他那般刻苦工作。他親自拘捕了兩個火車劫匪——在加拿大拘捕了威爾遜及在狄蓬拘捕了雷諾斯。

他說，發表某些火車劫案疑匪（他們在白金漢郡的匪巢地點的利特斯拉德農莊遺下指紋，証明了他們的身份）的照片和其他詳細情形的決定，是「判斷的錯誤」。

那決定是偵緝組主任哈特利爾（當時蘇格蘭場偵緝組的最高官員）及偵緝總警司（後來擢升副警務處長）米倫所作出的，這兩人後來也退休了。

威廉斯說：發表照片的「錯誤」，使若干劫匪離開他們通常出沒的地方及潛逃離境，並使警方花費許多時間以處理那些報告見過火車劫匪的信件。

沒有這決定以及有較佳的合作，威廉斯說，通過他的線人，他有把握可於短時間內捕獲雷諾斯、愛德華斯、朗特、威斯比及另一個男人。他說，那些高級警官的注意力被社會大衆對這案的注意轉移了，不惜犧牲警察的工作方便以求「出風頭」。

前任偵緝主任哈特利爾（於一九六四年退休）在蘇利他的家裏評說：「或許那些低級的人員時常以爲可能有一個不同的方法去做，但他不知道當時要作出這決定的理由。我看見過許多關於火車劫案的記載，似乎都把我牽涉在內！」

哈特利爾說，他決定發表各火車劫匪和他們的妻子的照片，「因爲我們用盡了方法，都找不到他們。結果有三次看見他們的報告是眞的，雖然當警察到達時，這三個人已蹤跡渺然。」

關於威廉斯對布特勒的批評，哈特利爾說：「還有問的証據在吃。但布特勒在加拿大捕獲威爾遜及在狄蓬捕獲雷諾斯。自他死後，仍無人查得比格斯的蹤跡。」

比格斯，從溫德斯華斯監獄逃脫，曾在世界各地出現，但現仍逍遙法外。

被劫的二百二十五萬鎊，被起回的不及半數。威廉斯在他的書裏說，許多已在賭博中「輸了」。

摔角世家暢談此中眞相

這位身材健碩的年青人，悠閑地坐在安樂椅上。「身爲巴爾路的兒子，一點樂趣沒有，」他說，「我先後在三間學校就讀，但每次均須爲生存而鬥爭。那些好勇鬥狠的同學，說以爲能夠擊敗巴爾路的兒子是最高的榮譽。」

我（英國記者哈特）在老巴爾路和他的兒子小巴爾路的華麗別墅裏，訪問這一對摔角台上的父子兵。這對摔角好手，在最近十二個月來，已成爲摔角界最可怕的雙人摔角隊。

小巴爾路今年祇有十八歲，態度友善，談話斯文，待人有禮。他的性格，跟在摔角台上表現的簡直有天壤之別。

老巴爾路一邊抽着雪茄一邊說：「我知道我兒子時刻會受好勇鬥狠者的挑戰。這是在他年僅七歲時我便教他摔角的原因。我要把他鍊成具有抵抗任何挑戰的能力。」

老巴爾路滿臉微笑，回憶最初訓練兒子摔角的情形：「我肯定，他當時是全世界最好打的七歲小童。但他的外貌並不強壯。許多人跟他交手之前，以爲可以輕易把他擊倒。交手後才知道對手，竟然是一頭威猛異常的小老虎。」

小巴爾路插口說：「父親經常告誡，切勿把對方打傷，起碼不要把對方打至重傷，把對方擊敗後便應收手。

「父親教了我幾招，我至今仍然沒有忘懷。他告訴我，學校中欺凌弱小的學生，像其他惡人一樣，在動手打人之前，總喜歡自我吹噓。因此，父親教我，必須在對方仍在吹牛或大肆恐嚇時，先下手爲强，向他發動攻勢。

「父親傳授我的另一度板斧，是設法拉倒對方的雙腿，祇要把他們拉倒，實際已穩操勝劵。」

老巴爾路一邊聽着兒子說話，一邊點頭，表示同意。「是的，」道是秘訣。」他証實，「一般人必須是在兩腳牢牢在地上時，才能顯出威風。」

「我把衣砵全部傳授給他，摔角不單是力的比賽，亦是智力的較量。比賽時必須盡力令對方惱怒，且要對方惱怒，在煩燥的心情下，定會犯下錯誤。

「我曾經一再向兒子強調，你必須把摔角當作一生的事業，不應爲了應付某一場比賽才加緊練習。」

又說：「一旦產生退休的念頭，摔角生涯便敲起喪鐘。這是我祖父的哲學，他由於從未起過退休的念頭，才能活到九十八歲。」

「我會對兒子說，假使要做一個出色的摔角家，必須在行動及衣著上，表現出著名摔角家的丰度，並且必須把自己視爲著名的摔角家。自卑心理會影響一個人的成就。

「任何人做任何事情，必須將之當作職業們拉倒，實際已穩操勝劵。」

圖爲巴爾路父子

，我憎恨各階層的菜餘人士。他們是一些膿包，幹什麼事情也不會成功，尤以摔角爲然。

「不要誤解我和我兒子，我們都不是好勇鬥狠的人。四十年來，我從未在街上打架。我希望這一生也必不會。」

小巴爾路說：「我們父子在摔角台上是戰友關係，在台下及家裏則是朋友，一對好朋友。」

我問他們，他們父子會否考慮過，在摔角台上互相較量，他們異口同聲地答：「從未考慮過。」

但老巴爾路承認，他和兒子曾在摔角台上對抗過一次，那是籌欵表演。

「我們由於經常一起練習，對對方的每一個招數甚爲熟識。我們的心思是互通的。這正是我們拍檔比賽合作得天衣無縫的原因。」

這一對父子兵，戰績彪炳，著名的雙打多敗在他們手下。

老巴爾路目前最大的願望，是置一輛勞斯萊斯汽車，與及前往美國旅行。

（續）

大機構經理失職後如何找出路

俗謂上山容易下山難

一個人或許花費半生時間以冀進入行政級人員的寶座，最後管轄一間十億美元的公司，而以他的經理技巧震驚華爾街。但是，如果爲了某些理由而他失掉他的職位，他時常發現，那從最高的房間向下走的樓梯，幾乎像那麼狂樓的樓梯那麼傾斜。

在過去數年來，耳熟能詳的姓名，陸續從公司的報告的首頁失踪。許多兼職的行政人員，於他們的公司在最近的商業蕭條中賠本後被開除他們，以使股東們相信公司刻正設法以改進業務。其他的離職者，祇是厭倦高級職位的壓力。無論如何，明星，高級的行政級人員，於被開除後極少就任那些先決條件或體面地位與前的相同的新職位。他們時常接受減低許多的薪金。有些僱主恐怕這前任的一個公司王國的統治者，要服從命令時會突然不滿。洛杉磯的一個行政人員招募者希爾斯克說：「愈高級的愈難找到新的職位。」

一份關於美國較著名的被開除的公司首長以及他們怎樣做的報告如下：

△哈拉比，五十歲，去年於泛美世界航空公司在他的廿七個月領導下虧折一億美元後離開該公司。哈拉比說：「我記得，我打電話給在學校寄宿十七歲兒子，並告訴他我離職了。他的第一個反應是歡迎重返文明。」哈拉比再接近文明，度假三個星期，打高爾夫球和網球。他繼在香港組織一間一百萬美元的投資公司，投資於工程，建築，電子，和其他的在東南亞的計劃，哈拉比說：「我或許要一整年的時間以確定我所經營的是平衡的和大規模的。」

△韓斯柏格，五十二歲，去年於波斯卡斯加德公司剔除二億美元的柏帳（大部分係不成功的遊樂場投資）後辭職。其後韓斯柏格說，他太忙，不找尋另一個職位。他花許多時間擔任羅杜拉工業公司的總裁，這是一間每年二千五百萬美元營業的五金和運動用品公司，他在波斯卡斯加德任職時已兼任這個職位。韓斯柏格的薪職的年薪是一十九萬美元，他甚至仍未決定他在羅杜拉應得的薪金。他說：「我從未錯過經營一間一億美元公司的快樂，我坦白的預期我的生活，更多改變。」

△祁克，六十歲，於一九七零年十二月離開聯合航空公司，因爲這公司賠本四千零七十萬美元。他與他的妻子和孩子們在夏威夷消遣了四個月，然後拒絕了尼克遜政府邀請出任美國郵政局的執行主任，或在阿姆特拉克擔任一個類似的職位。去年祁克與觀．洛浦公司簽訂合同，出任在芝加哥一個投資銀行家。他堅持的說，他在聯合航空公司的經驗，並未使他身居高位的生活發酸。「或許我會再度出任一個行政首長，沒有挑戰像經營一間公司那麼刺激。」

△莫爾，五十七歲，於一九七零年辭去賓加拉濱公司總裁職位，因爲與董事會不睦。莫爾憶述說：「我是受獎的，而這公司藉藉首而開始經營的。」他今天不再有那困難問題。作爲斯肯特林電子公司（加州的一間九百萬元的電腦機小零件公司）的總裁，他獲得授權自由經營。斯肯特林的董事們公開的表示，擔憂莫爾會不再歡經營一間小公司而傾取減低了的薪金（每年五萬元，在賓加拉濱時每年一十三萬五千元）。但這新總裁沒有計劃離職。

自商業蕭條以來，愈來愈多的公司祇是叫一個人辭職。僱主們似乎更願意接受行政人員的流動。

正如一九六八年被革除電視總裁職位，而現任「通用電力」的一間娛樂事業附屬公司總裁的摩爾說：「開除現在是一種生活方式。」例如五十六歲的卡特布吉斯辭掉環球航空公司，及國民房屋股東公司的總裁，然後受職於美國航空公司的一間附屬公司。布吉斯說「我認爲這世界需要一些不被鋼鎖的人。我有我的失望，但你時常能夠做些事情：如果願意工作。」

你知道：基辛格再東來負有何任務？中共對亞洲美軍態度如何？

一週時事測驗

政治

㊀傳說美國對台北有何企圖？
㊁行政院向立法院提出的六三年度施政計劃如何？
㊂日本那一民間團體發表宣言，表示支持誰？
㊃此次基辛格東來，有什麼重大的任務？
㊄阿格紐訪問西貢，有何聲明發表？
㊅監督越南停火，執行和平的國際會議，須於何時始能在何地開會？
㊆南越與越共現開什麼會議？有無進展？
㊇尼克遜會否會晤阮文紹？
㊈中共過去反對美軍留駐亞洲，現在如何？
㊉寮國政府怎樣向共方談和？
㊉㊀日對美日安全條約今後怎樣？
㊉㊁希斯訪美，與尼克遜在何處會談那些問題？
㊉㊂維也納會議已否如期召開？
㊉㊃阿剌伯若干國的國防、外交部長一致通過什麼？那一問題仍未解決？
㊉㊄埃及那一政黨進行大清算？

軍事

㊀越戰已否眞正停火？
㊁如共方不遵守停火，美將如何？
㊂美在寮、棉有無仍轟炸共軍？
㊃高棉共軍還有無發動攻勢？
㊄日本飛機因何升空戒備？
㊅澳洲今後是否仍擔負星馬地區駐防任務？
㊆美國已製成什麼新氫彈？

經濟

㊀一九七二年台灣地區生產總值若干？國民生產增加了多少？國民所得又是如何？
㊁證券業務諮詢委會對股市決施行一種什麼管制？
㊂十二年差餉增了若干？今年將爲怎樣？
㊃去年日本國際收支爲如何？
㊄歐洲金融現有無波動？
㊅尼克遜新預算案，要求增加什麼？

社會

㊀那一國駐港專員被刺？
㊁大陸那一地區發生大地震？

答案

政治

㊀傳說美國企圖促成台北與中共作直接對話。
㊁行政院向立法院提出的六十三年施政計劃，主要側重不斷革新，求不斷進步，推展總體外交，加速經濟發展。
㊂擁有二百多萬名會員的日本民間反共團體近發表宣言，表明堅決支持中華民國，並望兩國民族應衷誠合作。
㊃此次基辛格東來，第一目標似爲促成美國與中共建交。次爲訪河內，商美國與北越戰後關係。再次爲訪問曼谷以及印尼。
㊄阿格紐訪問西貢，在西貢發表重要聲明，說美國祇承認西貢政府爲合法，外軍無權駐在南越。
㊅監督越南停火執行和平的國際會議，須延至本月底方能召開。地點大致在巴黎。
㊆南越與越共代表現正開政治籌備會議，在若干程序問題，已達成協議。對高層簽判問題亦已達成協議。
㊇尼克遜剛正計劃會晤阮文紹，討論兩國戰後關係。將在三四月間舉行美越高峯會議。
㊈中共過去對美軍留駐亞洲，現作一百八十度的轉變，改爲希望美軍能留駐東南亞，認此可抵抗蘇俄集團的侵入。
㊉寮國政府向美方提出和平草約，在簽字後兩個月內組織聯合政府。但寮共堅持必須先組新政府，拒先停火。
㊉㊀日首相田中在國會內宣稱：美國安全條約今後必須維持，倘不存在，自必須增强國防力量。
㊉㊁希斯訪美，與尼克遜在大衛營會談美日與歐洲共同市場貿易問題。
㊉㊃阿剌伯十八個國家的國防、外交部長一致通過聯合對抗以色列戰署。巴勒斯坦與約但歧見則仍未解決。
㊉㊄埃及唯一政黨阿剌伯社會主義聯盟，近大清算，有八十九名黨員已被開除黨籍。

軍事

㊀越戰停火後，實際上有名無實，截至上週四爲止，破壞停火事件無日無之，共方不斷發動攻勢。國際監督停火工作，不知何日方能開始實行。
㊁美副國務卿表示，如共方不遵守停火，美國再參加海空戰鬥仍有重施可能。
㊂美國應寮棉政府要求，仍派機轟炸寮國，高棉兩國境內共軍。但美軍則不參加高棉軍事行動。
㊃高棉共軍現又發動猛烈攻勢，向政府軍進攻。但政府軍仍能在惡劣處境下打通四號公路。
㊄由於蘇俄偵察機迫近沖繩之故，日本飛機曾升空戒備。日機兩度緊急升空，應付蘇俄飛機的突臨。
㊅澳洲總理與英國防大臣會談後，澳洲已肯定澳洲今後仍擔負星、馬地區聯防任務。但澳軍駐期滿後，不再留駐星馬地區。
㊆美國現已製成三種用途而變化多端的氫彈，能在空中或地面爆炸，或穿過地層後爆炸，這種氫彈，定名「富快」。

經濟

㊀一九七二年台灣地區生產總值達到三千億新台幣。國民生產增加了百分之十一，國民所得增加了百分之七點三。
㊁證券業務諮詢委員會決定管制新股配售，訂定最低配售率。
㊂十二年來差餉收入增加十二倍。今年因八萬五千業主按新比率繳納，定必豐收。
㊃去年日本國際收支大有盈餘，計達四十七億美元之多。貿易盈餘則接近九十七億美元。
㊄六國歐洲美元英鎊急劇下跌，自由市場金價暴漲，產生新金融危機。西德中央銀行出面干預，於一日之間購入十億美元。
㊅尼克遜向國會提出新預算案，要求增加軍事與非軍事援外的經費。國防部請求額外撥欵。

社會

㊀兩青年在白晝闖入奧地利駐港專員公署，刺殺奧國駐港商務專員，身中十一刀情勢極危。行刺動機不明。
㊁六日川、藏區發生强烈地震，强度達八級左右。中共官方證實，地震的地點係甘孜藏族自治區，並謂區內壁宇受震倒塌，造成人命和牲口各種不同程度的損失。

你知道：大陸何處最近發生大地震？香港那一國的專員被刺傷？

交通處佈告

交通措施——新界荃灣衆安街、川龍街、海壩街及兆和街

自一九七三年二月十四日星期三上午十時起將實行下列措施以改善荃灣之交通：
（一）介於青山道及沙咀道之衆安街將改爲向沙咀道之南行單程路。
（二）介於沙咀道與向北第一個路口及介於海壩街與荃灣街市街之川龍街將成爲雙程路。荃灣街市街北面之川龍街將改爲向兆和街之北行單程路。
（三）介於衆安街及川龍街之海壩街將改爲向川龍街之西行單程路。
（四）介於川龍街及衆安街之兆和街將改爲向衆安街之東行單程路。
屆時將設置適當交通標誌以指示駕車人士。

交通處處長 惠柳新

伙食承辦商注意

供應一九七三至七四年度輔助警察週年及週末集訓西餐膳食

查本處於一九七三年二月九日在憲報公佈招商投標包辦輔助警察人員在一九七三至七四年度週年及週末集訓之西餐膳食。投標表格及詳細規章可向香港都爹利街六號印刷行閣樓五至八號室警察伙食官（電話：五—二三四〇一一內線三一二號）索取，投標截止日期爲一九七三年二月二十三日（星期五）正午十二時。

警務處處長 薛畿輔

風濕痛苦的福音

十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時能將最嚴重頑固風濕清除，頭節痛，筋骨痛，走動痛，酸軟痺痛，肌肉或冷或熱或痺，手足無力時常傷風，頭暈面眼，腸胃脹痛，咳，屢醫不癒，立單保證斷根，早已著名於法屬各大城市，工友請電便待不用看病秘方時間晨十至二晚六至八

書名 風濕專家陳少奇謹啓

新址：油麻地彌敦道497號六樓窗臺大廈橫門入電梯按六

東澳輪船公司

DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.

東傑 往 比利士本、雪梨、墨爾砵。 式月廿六日收貨 廿八日開行

東雄 往 比利士本、雪梨、墨爾砵。 三月廿八日收貨 卅一日開行

電話：香港H 229011 九龍K 940352 總經理怡和有限公司啓

九豐搪瓷廠有限公司附屬機構

九豐貨倉 經已營業

倉址：荃灣楊屋道134—142號 TEL：12—221860

寫字樓：九龍星光行1111號 TEL：K—665252

哥林比亞無線電學校

科目：無線電及電視工程全科 無線電工程實物函授科 電視工程實物函授科

函授科由學校發給器材同家實習 選時返校上課學費20元學生通佈全球各地本校編製大量初高級業餘自學線路圖免費贈送。

校址：九龍深水埗保安道20至26號（即新舞台戲院後面）

索章電話：K 862483 K 789115 K 864099 即免費寄上歡迎到校參觀

刊廣告電話七三零七零八

「大家拍」攝影版

由今年一月起，辦法略有更改，每月一題，仍每週刊出一次，首二三獎獎金加倍

（一）照片題材由本報擬定，每月一個專題，來稿須能表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。
（二）所收到之照片，由本報評選小組每星期選定若干幅，列出一次，每幅致送稿酬十元，另每月在初選入選照片中，選出首、二、三名，首獎致送獎金二百元，二獎一百元，三獎六十元。
（三）來稿如屬黑白照片，以五乘七吋爲準，最少不可細過常士咭，最大不可超過十乘七吋，用光面紙。彩色照片亦收，以正片一三五，或一二〇爲合，如經入選，稿酬增爲每幅二十元，並在本報「彩色生活」版刊出。
（四）來稿請附貼本版所列出之表格，註明照片題名，拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。
（五）收件地點：（1）灣仔分域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有限公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第二十期：「農曆歲末年頭」

本期題目由即日起開始收件，至二月十八日止截

下期題目預告：「離島風光」

工商日報「大家拍」版參加表格

工商日報 印花

題目……

拍攝地點時間……

攝影者姓名……

地址……

身份証(學生証)號碼……

油蔴地街坊會籌募福利經費演戲大會

演出地點：油蔴地佐敦道球場本會戲棚

劇場電話：三—六九〇九六二 三—六九〇九六四

麥炳榮 鳳凰女 譚蘭卿 麥嘉麟 黃嘉寶 何惠玲 黃嘉鳳 袁立祥 高麗 劉月峯

經理：黃炎

鳳求凰劇團（預售三天戲票）

正月十一日 夜演：先演 七彩六國大封相 續演 勇奪金陵醬玉簫
十二日 日演：雷鳴金鼓戰笳聲 夜演：勇奪金陵醬玉簫
十三日 日演：販馬記 夜演：金鳳銀龍迎新歲
十四日 日演：胭脂淚洒戰袍紅 夜演：狀元三審武探花
十五日 日演：先演 賀壽大送子 續演 雙龍丹鳳霸皇都 夜演：台柱主演 鳳閣恩仇未了情

夜場票價：鳳求凰劇團（由三元至二十二元名譽券三十元

蘇浙公學夜校商科招生

班級：初級班，中級班，高級班，（每班六個月畢業）
學費：每月初級港幣三十元，中級港幣三十五元，高級港幣四十元。
報名：自二月十二日（星期一）起至十四日（星期三）止，下午七時至九時隨帶二吋半身照片兩張，報名費二元，向北角清華街本校四樓報名。
考試：二月十五日（星期四）下午七時起，初級考英文，中級考英文，簿記，高級考英文，簿記，速記。

簡章備索 監督徐季良 校長沈亦珍

香港屋宇建設委員會

香港屋宇建設委員會現宣佈由本月十五日起至本月廿八日止，申請組將暫予關閉，以便遷往新地址。在關閉期間內，該組暫停登記新收到之申請書，亦不回覆關於現有申請書之書面查詢。申請組將於三月一日在中間道十號地下之新地址重新開放，電話號碼爲三—六七〇〇五一。在搬遷期內，請各申請人及市民合作，暫時不要來信九龍郵箱九一九二號，亦毋須親臨或致電申請組辦理或查詢有關申請事宜。

屋宇建設委員會秘書 竇立

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字十八個 每天三元 上期收 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處

(一)中區利源東街八號地下 電話：二五四九五二·二式三八
(二)灣仔分城街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七·七零八
(三)彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
(四)旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
(五)油麻地上海街三壹九號老實公司
(六)九龍城周生生金行(太子道四三式號)
(七)青山道周生生珠寶金行有限公司(青山道三式六號)
(八)油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行(彌敦道式式壹號)
(八)油麻地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行(彌敦道式式壹號)
(九)旺角周生生珠寶金行有限公司(上海街六三壹至六三三號)
(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司(大埔道四七號)
(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司(佐敦道四七號L)
(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司(蕪湖街九十九號至壹零壹號)
(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行(荃灣青山道)
(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司(大馬路壹號E)

分類廣告優待刊戶 四個位以下 登三天送一天

租售 港九旺區商業樓宇租售

灣仔金利大廈 摩利臣山道近天樂里，地下至三樓共三萬二千餘呎，合酒樓百貨業。

灣仔英利大廈 軒尼詩道323－331號地下至三樓，九千餘呎，位於灣仔最繁盛區，合酒樓百貨業。

荃灣金荃大廈 青山道近上海商業銀行，地下及石屎大閣共五千五百呎，合各種商業用。

堅道金堅大廈 堅道119－125號地下，地庫，面積共一萬四千呎，適合超級市場等用途，本大廈為堅道唯一有停車場之大廈。

堅道金谷大廈 堅道135－137號地下及地庫，面積五千四百餘呎，合一般商業用。

接洽處：香港恒生銀行大廈十五樓1503室。電話：H二三七八五 H二三〇五七三

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H255391

葵涌金石樓 租售均可，板間水電，T式四舖，五百呎，柚木地，三閘，浴缸，齊電，N……

洋樓出售 九龍森林逸道近太子道二樓，三百尺，三面單邊，兩廳，四千，房車位交吉K367760

地下平售 官塘道每單位二千二百呎，共六單位，辦公時間請電話K二〇三七〇四。

靚樓出售 太子道一四四號21樓，下商店，業主出國，或分層急讓，到B2樓全座位洽。

高貴洋樓 九龍塘秀竹園道五A地下連單位及小花園雅房，深水三房二廳冷氣，各房均有冷氣，租二月按金，賢冊可分期，近各學府中心便兒女就讀，請電K820442另有合……奶色瓷磚加車房。

旺舖租售 大角咀松樹街大單邊必發號舖連閣八百餘呎近道行戲院，電K8829502洽銀七號。

荃灣閣樓 荃灣自由閣街市大單邊，二八號適合工場用，六呎，有意招租，電K八六六五四五二洽。

官塘街市發財舖 官塘街市平租即可營業，六百呎，請電K893357鄭。

美孚第五期 全24B座中層三房一廳，向南有浴，租七八五，有意者請電……李。

寫字樓出租（九龍）

九龍旺角銀行區胡社生行寫字樓出租交通方便設管理一流中央系統冷暖氣每呎3.0無雜費面積不拘大小所餘無多請駕臨彌敦道655號23樓中央建業租務部洽商或電K三〇七五八八 H七四四九〇六諮詢。

柴灣靚樓 萃文道七號B座二樓，百呎，環境美靜，宜租中旺，商住，電H294523洽。

中環寫字樓 威靈頓街17,19號14樓六佰呎另露台，工商大廈租，電H294523·H256094

旺舖地王出售

旺角西洋菜街88號地下面積約四百呎全部皆可用盡作營業地點適中即在滙豐銀行後便即買即可入伙有意請下午一時至七時電話K九六一四三五K九六二三三七周君洽。

騎樓房租 旺角近先施公司九樓空氣充足，月租一百餘元，請電K九二〇……洽。

旺舖招租

與東酒店址現址交通方便，恰菲道，宜作各種用途租期長。電話H七二四五〇 H七四四九〇六

招租（香港）

中區寫字樓 威靈頓街15,19號工商大廈14樓六佰呎另露台，租電H234523

單邊二樓 荃灣海壩街新式唐樓向東南三面單邊，二千呎，出國交吉平售，電12－272914

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到灣仔分城街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

灣仔	中區	九龍
221	3	881
224	8	
228	9	
235		
238		
241		
242		
245		
246		
247		
252		
253		
258		
260		
263		
265		
266		

商業閣樓 好世界戲院對面，千五呎，合醫所小工業，交通便，租電……洽。

紅磡靚樓 機利士道27號37及E，包座15樓九百呎，灰水租H294523。

官塘廠房 興業街17號近碼頭巴士站，四五二廠二樓五千呎，租電H……洽。

旺舖招租 位於大埔道一三四號，適合各種用途，平租，電話K八一〇九二八號洽。

旺舖平租 旺角太子道102號A，年大酒樓對面，西藥百貨公司鄰，舖到行合生意，本舖洽商，尚有洋服百……

肉食公司 猪牛魚租 電K三一九六一七一六 角旺

深水埗旺舖 近大埔道式百餘呎，全服裝商業用，四線水電，租五百，合洋，電話：7925…洽

荃灣旺舖 新界大酒樓下有月期，可租間大酒樓，請電12－20562洽，合伙接樓即山。

徙置旺舖 慈雲山徙置區52座一至二號，貨什士多中西雜貨，電K二〇八七二九，舖合洽。

旺舖招租 深水埗大道200號小單邊，有自由閣，電話K三四〇九八，夜24409日千洽。

商業大閣 荃灣大光街49號近理髮所，合寫字樓診所，電話12－六一九五五洽。

自由閣出租 千呎合寫字樓理髮，荃灣川龍街68號，K71530。

油蔴地樓 廟街155號五樓，交大鐵籠，電話……業。

二樓出租 土瓜灣明倫街交通方便，工廠可停車，上落貨……

兩房兩廳 官塘協和街五百呎，可租廚廁浴全，有意請電K六二六三三四小姐。

旺舖 可分期，青山道62號，交吉，洽12－一四四八號。

金石樓 葵涌石板間格三房一廳，柚木地板，有意電N T 212928。

出讓

徙置廠房 荃灣一大窩口徙置區工廠，單位出讓，有意晚上12－2874747邱洽。

製衣廠廉讓 旺角修齊約二千呎生財全盤頂讓，電12－2014095劉洽。

農場出讓 住屋廚房，三房，猪舍，水井，馬泵，赤柱，有意請問。

石油煉油廠出讓 美國製煉油機，舊油提煉新油，可各廠生產……

石屋出讓 單立屋大閣，美孚石華路，C座，K二〇五七七三……

電視急讓 聲寶17吋，過期貨，180元，起24吋……

農場出讓 近元朗方便，水電全，猪鴨鷄……

正種狼犬 幼犬，長腿活潑，八小尾……

徙舖出讓 大坑東邨……

勝家出讓 64年保養佳燕梳牌……

狼狗平讓 狼狗雌三歲，正種，德國……荃灣……

農場急讓 草山公地一幅，有猪牌……

屋舍出讓 鷄舍及住屋，廉讓，深井……

旺樓廉讓 砵蘭街新唐樓……

工場出讓 合膠五金各行業，官塘……

大南街樓 156號六樓……

聘請

誠聘 本學期中學F4英文數學教師

急聘教員 港島中區英文中學聘F1－F3英文、數學……

男女職工 高薪聘請男女練習生……

聘請兼職 大洋行……

高薪文職 ……

西藥練習 ……

招請什工 ……

官塘廠請 ……

兼職佳音

求職求才佳音

本報分類廣告對於各界求職、均有分類刊登、以備各界人士參考；如有意聘請職員、或求職者、本報為之刊登廣告，以增加效力、誠意服務、刊登即有成效。（大意）

快意汽車 SEDAN ……

汽車買賣

聘女電話生 ……

香港護衞會 ……

聘請職員 ……

專車接送 ……

聘請啓事 ……

聘女助理 ……

聘營業員 ……

葵涌榮豐 ……

急聘校工 ……

聘女售貨 ……

誠聘教師 ……

閩籍職員 ……

木器工廠 ……

高薪小教 ……

誠聘教員 ……

聘請教師 ……

聘請學師 ……

誠聘幼師 ……

聘女教師 ……

校務員 ……

冷氣白鐵 ……

香港中文大學 徵聘助理工程督察 ……

待聘

稅帳 ……

精補數理 ……

帳稅劉君 ……

按月理帳報稅 ……

經驗豐富 帳稅 ……

徵求

勞工手套 ……

彫刻 ……

購手套廠 ……

徵賢內助 ……

婚姻 K 313409

遺失

遺失啓事 ……

聲明 ……

遺失啓事 ……

遺失圖章 ……

尋訪

尋陳雪鑾 ……

尋兄鄧創 ……

啟事

信豐兒童習藝所啓事 ……

催收租 ……

神愛世人 ……

鳴謝啓事 ……

商業

移民與升學 美國加拿大星馬泰印尼越南 台灣日本英國 簽証壁各地來港過境延期合法居留廉價機票 航通旅行社

修理電視 ……胡記冶 電K886229

四季旅遊公司 特快美國簽證有平價機票香港至洛杉機 $1800 紐西蘭$4019雪梨$5303 倫敦 $1300 台北$480 東京 $1200 曼谷 $750 請電 5 254272或6

古玩古玉 ……

相命專家 鍾應堂 ……

特快 美加日本 簽證 本公司專員代辦赴星馬泰國日台越南印尼澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續經辦理成行者凡數千人十年經驗自置專車免費接送歡迎查詢委託萬豐旅運有限公司 大道中廣安銀行606室電H445027(內線11號)

周岳橋 ……

萬能角鐵 ……

手提座檯 打字機 ……

電視 免費檢驗 廿元修理 無附加費 保用一年 K332666

閃電起件 ……

油印 ……

美國出口客 ……

路免費奉送 ……

農場豬場 ……

醫 ……

精修電視 彩色黑白 有綫 改無綫 K 443954 光明行

油印機 影印機 ……

命學之家 ……

越南泰國印尼星馬各國廉價機票 特快簽證 歐洲包機 復活節台灣九豪華團 4月14出發 藍天旅運社 大道中……807室229338.245296

完善牌 五咭機 總經銷：……公司

招生

京都 招待所 ……

收買酸枝 ……

雪櫃冷氣 換油 噴漆 修理 安裝 光 K637241 明 K656526

海航德觀 輔助落船就業 本校代船公司訓練高級海員電報三副輔導落船就業設有全套船舶電台航海儀器招男女新生二月15日開課 夫子道186－8 K八一二五五二

慈愛育嬰院 ……

95元寄宿 ……

免費美容班 ……

中國國醫學院 初級班 （開二月員女招學日十二學男）

香港標準商科外文學校 英文專修班 招生 由初學字母班至中五會考班 春秋班三月一日開課即日報名·校址北角英皇道425－431二三樓全座港光戲院對面H611601

香港標準商科外文學校 校址：北角英皇道425－431二三樓全座新光戲院對面電話H611601 教育司署立案招二月份新生及插班生

菁華中醫學院 三年制之中醫全科學府 ……

針灸班 ……

香港工科學校 一九七三年度招生 ……

黎氏英專 招生 三月份開課 英專：字母班至F4各班級。中文：小二至中二。附設：珠算打字美容。沙咀道二四二號三樓 電話：二一五五〇七

結構設計 ……

寄宿托兒 ……

謀生技術 ……

醫藥

電鍍 ……

強身術 ……

洞玄術 ……

小學全科 ……

免費函授英文日語 ……

婦科 葉友芳 ……

李珠記祖傳藥方 ……

耳鳴丸 ……

李玲婦科 ……

腸氣 許仲濟 ……

大佛 腸胃丸 ……

痔瘺 苗樂天 ……

竹林氏 胃病專家 ……

黃標 腰病 ……

馬寶來 尿 ……

耳鼻喉 岑國良 ……

尿病 ……

痕癢丹 ……

王玉英婦科 ……

婦科 廣州市博濟醫院女主任梁敏……

善補靈藥 ……

朱玉娟 留日婦科 ……

風濕 胃 岑偉發 ……

老醫伍枝蘭 口臭 ……

男人虛弱 謝金石 ……

中醫 雷大慶 風濕痺 ……

暗瘡 ……

張天佑 痔瘺 ……

英雄本色橋段老套 王羽打鬥身手尚好

幕前閒話

**以前有一部由龍剛導演的粵語片，名叫「英雄本色」，主角謝賢在處處受到惡勢力的壓迫下，奮起而擊倒敵人，是一部非常出色的電影。

現在的這部「英雄本色」，卻與前者的成就相去甚遠，而且根本是文不對題，主角王羽並不見得如何英雄本色，觀衆所見到的，祇是一個性格衝動的青年人。

編導丁善璽曾以一部「落鷹峽」奪得金馬獎，但他所導演的電影卻難以維持一定的水準。

就以本片爲例，劇本雖強調日本人侵略中國的不是，但歸根究底還是說報仇，眼看三個日本小孩子苦學武藝十多年，然後由日本飛到台灣報父仇。這種情形跟古裝武打影片最多拍的情節差不多。

武打電影以復仇爲題材的已拍過太多，而且本片的劇情發展得並不流暢，人物的性格刻劃也缺乏深度。

編導極之着重打鬥，差不多是由頭打到尾，相當熱鬧，且有很多是單打獨鬥式的場面，招式也頗爲新鮮。全片最精采是王羽在木廠裡分別擊倒三日本青年的一場，本來故事可以在此結束的，但可惜編導竟要多拖一條尾巴，着三日人的女師傅趕到台灣報仇，結果這一場壓軸打鬥反爲遜色。

王羽在本片的表現普通，身手尚不錯。（木）

幕前閒話	
*	不必看
**	可以看
***	還好看
****	很好看
不可不知	

今日電影

明珠	妙賊	（西）	**
新華	金蛋寶鴨	（西）	***
海運	海神號遇險記	（西）	***
新都、皇后	冷面虎	（國）	***
豪華	英雄本色	（國）	**
京都	龍虎鐵金剛	（西）	***
東城、樂聲	四美尋春	（西）	**
東方	亡命大煞星	（西）	***
紐約	生龍活虎奪橫財	（西）	***
娛樂	牛鬼蛇神秀才遇見兵	（國）	**
麗都	彩雲飛	（國）	***
總統	勇探鬥大賊	（西）	**

學士歌星劉麗麗 文華歌藝團台柱歌星劉麗麗，可說是「科班出身」的藝員了，因爲當她在台灣完成高中課程時，就去投考國立藝專，她證明自己榜上有名的時候，歡喜若狂，這是十年來最快樂的事。劉麗麗在童年生活中，對于音樂、歌唱、舞蹈，都十分感覺興趣，所以在小孩子內心中，希望將來能夠進入藝專攻讀，目前希望成爲事實，難怪劉麗麗十分歡喜呀！

嘉能醫生改了身份 頭髮也剪短很多

丘邑

在外國的電視片集中，有一個曾普遍受到觀衆歡迎的片集叫做「杏林雙傑」。特別是在片中飾演嘉能醫生的那位卓伊華烈，差不多已成了觀衆心目中的偶像。卓伊華烈年青英俊，和藹可親，樂於助人。這個就是他給人的一貫印象。

從來就有很多演員在影與視之間跑來跑去，不是從電影演員晉爲電視演員，就是倒過來從電視界跳進電影界。卓伊華烈祇是其中的一分子。他的電影新作是「火中怪客」。一下子的時間，我們忽然見到一個新的卓伊華烈出現，他的頭髮剪得很短，也很能表現影片中角色的性格。多想一會兒，就察覺出他在「火中怪客」給觀衆的印象，有點像電視片集「太空怪客」裏的史卓加穗指揮。

這部新片是在英國拍攝的，他在片中飾演一名火險調查員。英國並不是一個陌生的地方，對卓伊華烈來說，他曾經到過倫敦一次，那次是專誠應邀在一次表演會中唱歌。他的出現曾令到英國的觀衆爲之着迷。這樣一名六呎二吋高，棕髮、微帶藍綠色的眼睛，英俊無比的演員，眞是不易一見的。

卓伊華烈，最吸引他的注意和最喜愛的事物就是車，他愛車程度尤甚於愛自己，簡直是一個車迷。其次就是愛拍戲。曾經有一個時期他的志願是做一名足球明星，那是由於他讀高中的時候十分熱愛踢足球的緣故。但也因爲他熱愛踢足球的緣故，而造成他愛上了演戲。這是甚麼意思呢？原來是這樣的：有一次，有一部影片開拍，極需要一隊足球隊的參加，於是卓伊華烈的足球隊就跑去參加，誰知一部片拍完下來，卓伊華烈就迷上了演戲。於是以後他就循着這個心願去尋求發展。終於成爲一流的電視紅星。也許「火中怪客」之後，他還會是一位受歡迎的電影演員呢。

全英賣座冠軍 將在港上映

自去年十一月廿三日在倫敦舉行世界首映禮後，英國成本最大的哀怨愛情片「紅杏痴魂」，便一直是全英的賣座冠軍。

「紅杏痴魂」的賣座，有許多有力的因素，首先是編劇羅拔博德，在以「齊瓦哥醫生」和「日月精忠」取得金像獎後，再以英國十八世紀的貴族社會爲背景，史上著名的熾熱愛情悲劇爲中心；而編織出詩人拜倫的情婦之一，維多利亞女皇首相的妻子、嘉露蓮夫人爲情感奴隸的形象。爲了充份傳遞他的意念，不爲他人曲解，羅拔還第一次執導。劇本是電影的靈魂，他既有精采、緊湊、條理分明的劇本，又有第一流的演員，包括他的太太莎拉美露絲演作繭自縛、情根誤種的紅杏，李察張伯倫演玩弄女人如木偶的拜倫，「奪命狂兇」的莊芬治演正直高尚不幸爲綠頭巾所苦的丈夫，羅蘭士奧利花演恩靈香公爵等。羅拔初執導演筒，乃如臂使指，揮灑自如。「影劇雜誌」說：「我並不爲對『紅杏痴魂』的讚譽而抱歉，這實在是部色調豐富的電影」度基亞合作，在羅馬和倫敦的歷史勝蹟拍實景，增加寫實卻又有浪漫的意味；音樂也是第一流的，由著名的中音提琴手彼德麥克獨奏，和交響樂團合奏，形成的效果，使「紅杏痴魂」一如「亂世佳人」而更浪漫多姿。本片由恩培羅發行，月內將在港上映。

小山東要替東方做好戲 王星磊埋頭整理劇本

銀海花絮

因一部「潮州怒漢」捧出譚道良的導演王星磊，月前因耳鼻有病飛日本治療，已於前日由日本來港，小山東將會在香港住上一個較長時間，因爲他要在月底前爲「東方」開拍一部傾力片——「血戰廣州灣」。

最初，「東方」原定第一砲開拍王星磊執導、譚道良任男主角的「血戰廣州灣」的，後因王星磊要治病，迫得把開拍日期押後，讓江洪執導的「廣東硬漢」先開拍。目前，王星磊留港埋頭整理劇本，據小山東的計劃，「血戰廣州灣」一片，必能在本月廿五日前展開拍攝工作。

譚道良到香港有一段時間，他原想與太太同韓國過年，兼拜祭逝世不久的父親。可是當他知道王星磊要由日本趕來香港，新片開拍在即，反正留在韓國與家人共聚的時間沒多久，索性不回韓國，便在香港過年。首次在香港過年的譚道良夫婦，說是度年來最難忘的一個新年，心中無所牽掛，覺得過年是一種享樂。

王星磊與譚道良同是山東人，所以過年時一起過，[illegible]切。聞譚道良太太目前在港祇是度年假，她是台灣國立藝專新聞採訪系的學生，要到今年六月才畢業，她將在日間[illegible]上課，六月後便可陪丈夫在香港過逍遙的日子。

「血戰廣州灣」的劇本相當結實，但王星磊爲求更突出，便躲在房中埋頭改編劇本，而譚道良則閒來便到[illegible]練功。

本來片名原用「血濺廣州灣」的，現因「濺」字不[illegible]力，經過專家研究，始改「濺」爲「戰」字，更適合這片的片名。譚道良在這部片中演出他的絕技「壁虎功」不[illegible]下，而他還有不少腳上絕招也要在片裡大顯身手，務使「血戰廣州灣」成爲近數年來最有看頭的動作片。

「血戰廣州灣」女主角是林鳳嬌，這位新[illegible]星，目前已在辦理來港手續。他日與林鳳嬌同來的還有[illegible]台灣動作片性格演員，都是「潮州怒漢」中打仔明星，所有明星到齊後，「血戰廣州灣」即可公佈開拍日期。

媽媽生歡迎基辛格

灣仔蘇絲黃區一家名爲「媽媽生」的酒吧，門前貼出「歡迎基辛格博士」的大標語。

情場如戰場，媽媽生究竟歡迎基辛格來「停火」還是「和平」呢？

瘦皮猴的客串費

法蘭仙納杜拉，在美衆議院出席作證一天，得到一萬八千七百五十美元的證人費。

大明星「客串演出」，收費並不算高。

不准「撈過界」的文化

星洲文化部，不准夜總會的歌女藝人及女侍與客人同坐及跳舞。是亦避免「撈過界」文化之一。

徐楓匆匆而來

快鏡頭

徐楓匆匆由台灣趕來，說是爲了到星加坡去義演，其實，那祇是原因之一，徐楓此次在香港出現，還有另一個主要目的，是應楚原來港，拍攝「舞衣」。

楚原的「舞衣」女主角很多，除何莉莉外，還有井莉、葉靈芝，再加上個徐楓，其女主角陣容之強，難找另一部影片可以相比。除女主角多外，男主角也着實不少，凌雲之外還有岳華及宗華。

年來電影製作以動作片居多，而動作片當以男演員爲主，一部動作片有一大堆男明星上陣，那是見慣了，不足爲奇，而影片以女主角作主力的「舞衣」，應是近年電影中罕有的作品。

楚原重視「舞衣」，他視這部片是今年的代表作，所以，拍攝時格外認眞。新年過後，楚原即爲「舞衣」安排拍外景的步驟，日前，領着「舞衣」大堆演員到深水灣及淺水灣一些貴族住宅區去拍外景，外景隊開到之處，即有大批影迷把它包圍，因片內大牌明星很多，當然有很大吸引力。

楚原加緊拍徐楓的戲，因徐楓要把她的戲趕完，回到台灣去拍其他影片。

要改變玉女形象的嘉露蓮妮，在十五個金像得主合作的「海神號遇險記」中，演個掙扎逃生的流行歌星，發揮演技力。

美艷親王東山復出

影圈新事

「彩雲飛」的第二女主角紫蘭，對本港的電影觀衆來說，是十分陌生的新星，爲了想多了解一下紫蘭的身世，便向「興發」的老闆鄧仕樑打聽一番。

從鄧仕樑的口中，得悉這位漂亮的姑娘，在台灣的歌壇和電視圈中，是極有名氣和號召力的紅人，聲譽之隆，並不下於姚蘇蓉和楊燕，早被歌迷們譽爲「美艷親王」。

那麼以紫蘭在台灣的名氣，早就應該被電影界的人士動腦筋，拉她出來的了，爲甚麼到現在才初現銀幕呢？

鄧仕樑說：「紫蘭是個很內向的人，平日除了工作之外，是很少在外邊活動的。她亦沒有很大名利的慾望，不是電影界的人不動她的腦筋，而是她對拍電影，沒有多大的興趣而已。」

「那麼是誰有這麼大的說服力，能將她拉出來拍片呢？」我問。

「那就是李行的本領了，因爲李行覺得片中飾演顧珍長姊的那個角色，紫蘭是最理想的人選，所以就費盡唇舌的請得她出來。」

「紫蘭以前眞的沒有拍過片嗎？」

「那可不記得了，但我知道，以前黃玉麟在主持玉聯公司的時候，曾特地的從台灣請她來香港拍片，並簽了三年的基本合約，相信她是拍過片的，不過那時可能不是用紫蘭這個藝名的。」鄧仕樑說。

如此說來，紫蘭這次是東山復出了。據所知，紫蘭的性格內向，還有點安於現在的工作和環境，不願太忙，所以對拍片並不怎樣熱中。

她曾說過：「我是一個很平凡的人，沒有甚麼慾望，祇求生活能夠安定就算了。並不想太忙。太忙的話，就會失去生活的情趣，例如不能打羽毛球，安靜的躺在日光底下，享受清新的空氣等等。」

不過，自從「彩雲飛」拍後，不容她不忙了，因爲她演得十分優異，連白景瑞也看中她，馬上拉着她和柯俊雄合作一部新片。還將會赴韓國去開鏡，這對她心中的生活享受，會相應的減少了。

片約如潮水般湧來

·白雲·

傅碧輝風度好 演什麼像什麼

「彩雲飛」中的媽媽傅碧輝，實在是一個迷人的媽媽，她的風度和神態，都相當有吸引力。

看過「秋決」中傅碧輝演婆婆，和「彩雲飛」中的媽媽是兩個完全不同的女性，照觀衆的評論，這個角色裡傅碧輝都演得非常成功，把兩部片的演出來看傅碧輝的洗鍊演技，說明傅碧輝是一個不可多得的好演員。

傅碧輝對李行十分佩服，當她來港爲「秋決」作宣傳時，筆者曾與這位著名的演員談過話，對李行的導演手法，傅碧輝是佩服萬端的，她說：「拍李導演的戲比較辛苦，他很認眞，一絲不苟，如果精神稍一不集中，他也看出後就會不客氣的指摘一頓。但我們大家都很服他，因爲他自己也是全神貫注，絕不分心的。」

拍完「秋決」再拍「彩雲飛」，傅碧輝的演技在李行作品中散發着吸引人的魅力。

在台灣，傅碧輝相當忙的，除拍片外，她更多的是演電視劇，幾乎每一個文藝劇都少不了她一份。傅碧輝沒有孩子，她把全副精神投在工作中。而她的丈夫又是電視台話劇的導播，夫婦檔演，合作無間，所以，傅碧輝的精神生活過得十分如意。她是一個健談的人，是個影圈受歡迎人物也。

李菁演床上戲 丹麥女拍裸浴 羞答答！笑嘻嘻！

影后李菁再演床上戲，將能使觀衆發出會心的微笑，更使該片顯得樂而不淫。

在丹麥實地拍攝的邵氏影片「丹麥嬌娃」，經已剪接完畢，日內將在影城內，開始配音，不久的將來即可推出給觀衆欣賞。

該片演員除李菁、宗華和葉靈芝等外，還有二十多位丹麥演員，其中最爲香港觀衆熟悉而歡迎的有女星碧芭鐸，和「鹹濕先生」、「鹹濕學生」中的烏拉耶臣；還有丹麥性格小生保羅格拉哥。

影后李菁在這部由呂奇導演的新片中，演了一段有限度而又相當精采的床上戲，對手是宗華；呂奇導演用許多比喻的手法來表現這場戲。

「丹」片說一個中國富家子在丹麥，遇上了一位丹麥女子，並發生了關係，宗華因此很認眞，但丹麥小姐卻不以爲然，使得宗華很是傷心；後來他遇見一位僑居丹麥的中國小姐李菁，並獲她的垂青，宗華起初也以爲玩玩而已；但中國人畢竟是中國人，最後終於攜同李菁返回香港。

片中丹麥女演員都有大膽的演出，對她們說，這是家常便飯，但對呂奇、李菁、宗華、葉靈芝等，卻很吃不消。呂奇在片中拍攝一羣丹麥裸女拍攝洗濯裸浴頭時，丹麥女星都大大方方，宗華則目不斜視；葉靈芝則狀至尷尬。

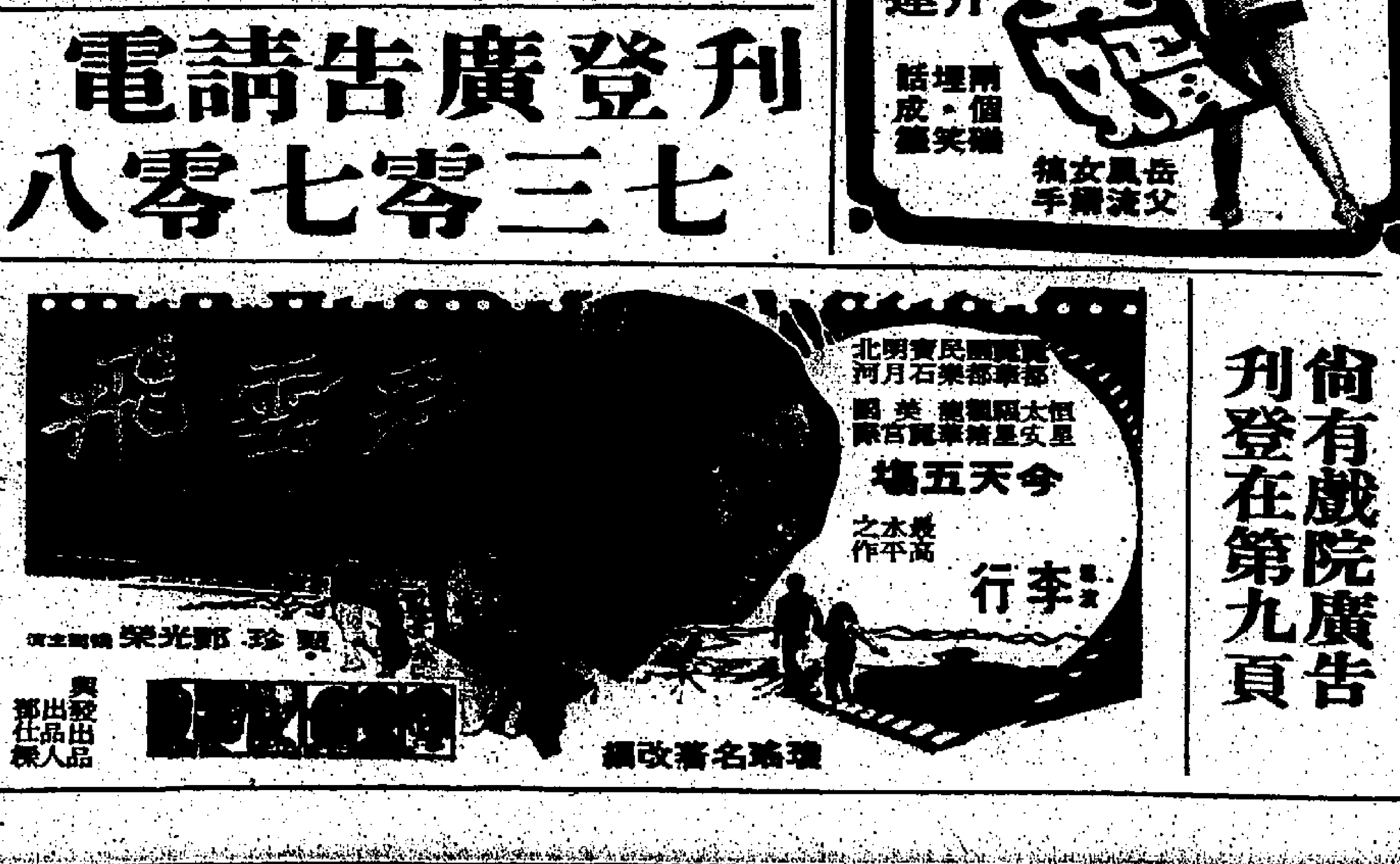
參加演出丹麥青年的紅星碧芭鐸，曾答應呂奇邀請來港參加「丹麥嬌娃」的首映典禮，助陣宣傳，並將登台亮相，想將能引起香港觀衆的哄動。

英國賣座冠軍片，風流悲慼的「紅杏痴魂」中之貴婦嘉露蓮夫人（莎拉美露絲）與拜倫（李察張伯倫）邂逅，憤然持刀自刎。

王羽腳踢山東老娘

啟德遊樂場
香港遊客可乘一〇一隧道巴士到本場
鑽石戲院
百麗歌藝團
國星歌藝團
西片 江湖大滾友
中片 一劍香

刊登廣告請電 七三零七零八



尚有戲院廣告刊登在第九頁

各地外滙市場多關閉
本港外滙亦停掛牌
進出口業務受影響
銀行界認為美元英鎊將宣佈貶值
股票貸款提高將不高過物業貸款

【本報訊】國際貨幣危機駭爪，將有巨大的變化，歐洲各國外滙市場為着防範此一事態繼續有惡劣的發展，實行將外滙市場關閉，停止買賣，在此情勢下，本港外滙市場也採取同一行動，一般外滙暫停滙兌，等候此事態獲得明朗後才恢復掛出，但對於本港工商業正常活動則深受影響。

據銀行界人士指出：看國際貨幣之嚴重波動，各地外滙停開，美元與英鎊之貶值，實屬時可公佈。

銀行界人士又稱：在國際貨幣危機復現之下，本港外滙市場當要跟隨歐洲外滙市場停開，因為須要看歐洲財經界對目前國際貨幣危機有何新行動，但對於本港進出口貿易活動會受到阻碍，這是無可避免的，目前銀行方面對進出口押滙單價無法確定，祇有一些商號須要頭寸週轉時可以將滙單交與銀行作若干程度透支，等候歐洲外滙市場重開才定價。至於贖單情形亦採取了變通辦法，就衡滙價來先行交易，但所有差額日後才計算，銀行此舉是使工商業的活動不致受到過份的影響，但無可否認已引起了若干不便之處。

昨日銀行業活期拆息突然抽緊，高漲七厘七五，成交甚疏，估計祇有外商銀行借入二、三百萬而已，新春假期之後，銀行頭寸越來越抽緊，昨日之高息主要是應付大生股票公開申請所造成。

本港各銀行正在商討在短期內提高股票貸款利息。但無論如何不會高至現在的物業按揭貸款的利息。現在的物業按揭貸款利息為一分半。而股票抵押貸款利息則為八厘七五，將來如實行提高的話，當在這兩個利率之間折衷辦理。

恒生銀行一發言人昨晨否認該行由昨日起提高股票貸款利息一厘之說。但表示現時仍在考慮中。何時實行仍未決定。提高多少尚未知悉。但有關提高股票貸款利息之事，行方早已考慮了一個時期，相信將會在短期內有明確之公佈。現在股票貸款利率為八厘七五。

香港上海商業銀行一發言人亦表示該行至今對股票的貸款利息仍然如舊不變。但一俟本月廿一日的結息日子過後，該行將可能提高股票貸款的利息。

據傳：銀行提高股票貸款利息，主要原因是為了配合港府「冷卻」股市的行動：尤其是目前國際貨幣危機影響下，許多人士皆爭購股票，特別是搶購藍籌股以求保值，刺激上週五股市價格的狂漲。

根據統計顯示：銀行給予股票經紀及私人的貸款已大增。在一九七二年截至九月的第三季內，銀行給予股票經紀之貸款達六億二千二百萬元，一九七一年同季則為二億六千七百萬元。

至於給予私人的貸款，去年第三季達二十二億九千四百萬元，一九七一年同季為十二億〇一百萬元。

美電美鈔急降
金價昇兩元多
去息七角尾盤成四八一、七

【本報訊】昨日外闸行情休息無報，金市前市尾盤四七九・一。昨日上午開市報四八三・五，最高報四八六・六，最低報四八一・〇，收市價四八一・七；息價訂去息七角，上牌現貨交收共兩千二百両，公價訂去息七角。

下午開市報四八一・五，最高報四八二・五，最低四八〇・五，收市價四八一・七；整日波幅為六・一，前市尾盤為四七九・一，與昨收市價比較漲幅為二・六美元；昨日走勢相當反覆，由於各國外滙市場均停止外滙市場買賣，港市開市見搶高，中段有回吐之現象，但價仍比前市為高。

美鈔有價無市，大鈔及普鈔均按價五・四四；美電最高報五・五五，最低報五・四九；通天單最高報五・五〇，最低報五・四四。

日元報順，大紙報一九〇・〇，細紙報一八九・〇；加拿大紙報（大）五・四三，（小）五・四二；星架坡紙報（大）二・〇二，（小）二・〇一；法國法郎報二〇・〇；西貢大紙報八・〇；台幣報一四五・五〇；菲幣報（大）〇・七七，（小）〇・七六五。

（最後消息）接倫敦來電：倫敦頭盤金價報六八・五二五美元，價比前市尾盤昇四角二仙半。（尾盤刊電訊版）。瑞士頭盤入價報六九・零零美元，出價報六九・七零元，價比前市尾盤（入）昇一元一角，（出）昇一元四角。

港發地產月底上市
分在遠東金銀配售
實力優厚採穩健作風

【本報訊】本月底又一只有相當實力之地產股上市，名為港發有限公司，註冊資本為六千萬港元，已實收資本二千四百六十萬元，分為股一元，現發行八百二十萬新股，以面額港幣一元，不予升水，配予遠東交易所及金銀證券交易所會員發售，並由香港友聯銀行包銷。

港發有限公司各董事，資歷豐富，在工商業及地產界上成績超卓，備受稱許。該公司由翁國裕任董事會主席，朱祖涵任董事會副主席，鄭慶飛任董事兼總經理，並由王啓銘、鄭學偉、白光、翁家源及楊永業等知名人士任董事。

港發有限公司現擁有資產，計有中區干諾道中及德付道中之商業樓宇地盆，北角建華街地盆，座落荃灣及官塘之工業大廈；北角建華街地盆建成售出後，可獲利三百餘萬元，中區干諾道中及德付道中之二十四層之廣聯大廈建成後，每年連荃灣及官塘之工業大廈，全部收租不少於六百三十七萬元，市價盈利率為七點五一，年息八厘半，純利派息比率為一點五一。

港發有限公司之半數股份，由廣聯企業有限公司擁有，相信今後港發有限公司之業務，將循廣聯企業之穩健及活躍之作風發展，為股東

龍珠島暗盤
昨扳成四元

【本報訊】龍珠島已定於十六日（星期五）在遠東及金銀上市，對此股之估計，各有看法不同，但暗盤已達三元八角至四元之間，捧場客極衆。

捧場者謂陳日新，程振球，黃長銘三巨頭每人至少值一元，龍珠島本身卽使只值一元，已值得四元[illegible]

本港金鈔外幣行情表

二月十二日（星期一）

項目	價格
（九九K金）	
開市	483.5
收市	481.7
最高	486.6
最低	480.5
（美鈔）	
大鈔	5.44
普鈔	5.44
（美電）	
最高	5.55
最低	5.49
（通天單）	
最高	5.50
最低	5.44
（日元）	
大紙（萬計）	190.00
細紙（萬計）	189.00

（雜幣）	
正鎊	13.25
換及鎊	7.00
澳洲元	7.05
加單	5.44
加元（大）	5.43
加元（小）	5.42
菲幣（大）	0.770
菲幣（小）	0.765
大坡紙	2.02
細坡紙	2.01
新勞碑（百計）	52.50
葡幣（每元）	0.985
西德馬克（百計）	177.00
法國新法郎（百計）	110.00
瑞士新法郎（百計）	153.00
泰幣（百計）	27.90
台幣（千計）	145.50
新金邊（千計）	22.00
仰光（百計）	31.00
西貢紙（千計）	8.00

亞洲航業宣佈
中期派息三角

【本報訊】亞洲航業有限公司宣佈：該公司董事會已決議派發截至一九七三年三月三十一日年度之第二次中期股息計每股港幣三角，該股息定於本年二月二十六日派發與在本年二月十九日登記為該公司現已發行股票九千六百二十萬股之各持有人。

為使公司船隊之平均船齡再行減低並使營運之效率再度增高起見，該公司已在前次週年股東常會以後將年齡稍久之船隻數艘售出，同時更將繼續尋求適當之機會將舊船陸續脫售。數年來由於售出船隻而獲之利潤頗為可觀，此項利潤已撥入公司之資本公積金項下，使該公積金在一九七二年十二月三十一日之未經審核帳冊內總額增至港幣三億一千四百萬元，董事會現認為應將此項公積金之一部份撥作資本以資運用故擬於本年二月二十六日召開之股東特別大會中建議由該資本公積金項下撥款一億四千四百三十萬元作為增發九千六百二十萬股十足付訖紅股之用，該項紅股擬以每一新股對一舊股之比例贈發與現已發行股票之各持有人，該新股除不能享受上述截至一九七三年三月三十一日年度內每股港幣三角之第二次中期股息外應與現已發行之股票享有同等權益。如經股東特別大會通過該項紅股將於本年二月二十六日或該日以後派發與本年二月十九日已登記之各股東。

英泰投資公司 業務大步向前

【本報訊】最近於九龍證券交易所上市之英泰證券投資有限公司，正大步向前邁進，因一般證券價格上升。該公司擁有之若干藍籌證券之價值亦因而增高，於一九七三年二月九日此等證券之市價超逾原值約二百萬元，在此短期內所收到之優越成績已帶來理想之收益。

接近招股說明書內所預測一九七三年度全年之溢利。

據可靠消息透露：該公司目前正在進行商議在本港購買一價值頗高之物業。該公司董事局將不會「故步自封」，彼等將百尺竿頭，更進一步，以期收獲更佳之成績。

有鑒於此，從成長展望角度來看，該公司之股票具有極強之吸引力。

恒生指數又破千五百大關
藍籌類股全面上昇
九倉滙豐公用出色

每日股市

【本報訊】由於國際貨幣動盪不安，大量游資陸續流港，股市承着前市氣勢，再進一步，半天交投總值達五億九千九百三十二萬元，藍籌股全面激昇，中型價股則榮辱互見，恒生香港指數報一五〇三・一四，昇五三・二三，又遠東指數報七八一七・六三，昇一九〇・二八，均創新高價。

亞洲航業宣佈派第二中期息每股三角，紅股一送一，截止過戶日期由二月十九日至二月二十六日。

昨市走勢交投頂盛，開盤時走勢凌厲，買家不斷吸納下，藍籌股價位急劇上升，其他股份亦大步向上扳升，強大獲利回吐在中段期間乘時出現，令走勢漸轉回軟，做價陸續折回，收市時行情回復硬朗，一般普遍仍高出前市水平，滙豐及其倫敦登記會分別留進至七五〇元及六二五元，終以七二〇元及五九〇元收市，比前報起四三元及一〇元，海外信託躍上一九・四〇元後退回一七・四〇元，下降一元，三行繼續強勁，恰和漲高一六元，收二二四元，和記上升二元，收三二・五〇元及會德豐升七元，收七六元，倉塢股需求甚殷，九倉尤覺可人，直標至五五〇元收市，上漲一〇〇元，均益升三・五〇元，黃埔一・五〇元及太古四元，分別以六五元，七〇元及七五元收市，公用股市況甚佳，電話率先報起，由八八元跳上九六・五〇元，港燈上升四元，收八一元及九燈升五元，收六四・五〇元，地產企業活躍如常，其中合和升〇・四〇元，收二四・二〇元，廖創興升一・八〇元，收二四・八〇元，大昌升一元，收二六元，置地升上六七元後則回落至六一元，較前下降二元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類昇二八九・四七，公用類昇二八〇・八〇，地產建築類跌五三・一四，工商企業類昇四六三・六〇，倉塢類昇一〇二四・九四，酒店類昇四一・五六，紡織類跌五〇・九一，投資類跌二六四・五五。

在成交總值五億九千九百三十二萬元中，計香港交易所佔一億七千六百七十萬元，遠東交易所佔一億九千三百二十九萬元，金銀交易所佔一億二千一百八十三萬元，九龍交易所佔一億零七百九十萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	七二〇・〇〇	七五〇・〇〇	六八〇・〇〇
滙豐銀行（英倫登記）	五九〇・〇〇	六二五・〇〇	五八五・〇〇
恒生銀行	二八〇・〇〇	二八六・〇〇	二七六・〇〇
海外信託銀行	一七・四〇	一九・四〇	一七・四〇
大華銀行	五四・五〇	五六・〇〇	五四・〇〇
僑聯金融	二・〇〇	二・一〇	一・九五
會德豐（大股）	七八・〇〇	八二・〇〇	七一・〇〇
會德豐船務（A）	一六・八〇	一七・〇〇	一六・四〇
會德豐船務（B）	一・六〇	一・六三	一・六〇
新世紀航業	一〇・〇〇	一〇・五〇	九・二〇
維達航業	一一・二〇	一二・八〇	一一・〇〇
萬邦航業	一二・〇〇	一三・〇〇	一二・〇〇
萬寶航業	三・三〇	三・三〇	三・〇〇
亞洲航業	七四・〇〇	八二・〇〇	七二・〇〇
華光航業	一三・一〇	一四・四〇	一二・九〇
帝后船務	一〇・〇〇	一〇・〇〇	九・七〇
油蔴地小輪	二一六・〇〇	二一八・〇〇	二一六・〇〇
香港電燈	八一・〇〇	八五・五〇	八〇・〇〇
九龍電燈	六四・五〇	六四・五〇	六三・〇〇
中華煤氣	五〇・五〇	五二・〇〇	五〇・〇〇
電話公司	九六・五〇	九六・五〇	八八・〇〇
電車公司	一二四・〇〇	一二八・〇〇	一二四・〇〇
九龍巴士	四一〇・〇〇	四二〇・〇〇	四一〇・〇〇
九龍巴士（新股）	四一・〇〇	四三・〇〇	四一・〇〇
中華巴士	一五〇・〇〇	一五〇・〇〇	一五〇・〇〇
均益倉	六五・〇〇	六六・〇〇	六四・〇〇
九龍倉	五三〇・〇〇	五四〇・〇〇	四五〇・〇〇
安全貨倉	六・〇〇	六・四〇	六・〇〇
太古船塢	七五・〇〇	七六・〇〇	七三・〇〇
黃埔船塢	七〇・〇〇	七二・〇〇	七〇・〇〇
保華	四〇・〇〇	四〇・五〇	三九・〇〇
金門	八〇・〇〇	八三・〇〇	七八・〇〇
青洲英坭	二四〇・〇〇	二四二・〇〇	二三六・〇〇
港機工程	一三六・〇〇	一三七・〇〇	一二四・〇〇
錦利基業	三・六〇	三・九〇	三・[illegible]
保利工程	一七・五〇	一七・五〇	一五・[illegible]
庇士發展	五・一〇	五・三〇	五・[illegible]
利興發展	九・〇五	九・六〇	九・[illegible]
成勝發展	五・八五	五・九〇	五・[illegible]
泰盛發展	五・二〇	五・四〇	四・[illegible]
世界發展	一五・五〇	一五・八五	一五・[illegible]
金閣發展	三・六〇	三・七〇	三・[illegible]
新世界發展	一九・六〇	二一・〇〇	一八・[illegible]
興富海產發展	三・七〇	三・八五	三・[illegible]
寶福發展	四・〇〇	四・三〇	三・[illegible]
友聯世界	三・〇〇	三・四〇	三・[illegible]
第一証券	二・六五	三・二〇	二・[illegible]
聯興盛發展	六・〇〇	六・三〇	五・[illegible]
金大發展	二〇・二〇	二〇・四〇	二〇・[illegible]
遠東發展	四・八〇	五・〇〇	四・[illegible]
海南發展	八・六〇	九・二〇	八・[illegible]
昌生興業	六・一〇	九・〇〇	四・[illegible]
香港發展	二三・二〇	二三・〇〇	二二・[illegible]
地產發展	一二・六〇	一三・八〇	一二・六〇
嘉隆發展	六・一〇	六・一〇	六・〇〇
捷達統一	二・四〇	二・三〇	二・〇〇
永達利	二・三五	二・五五	二・〇〇
金福	二・〇〇	二・〇〇	[illegible]
置屋貸款	二七・六〇	二七・六〇	二七・[illegible]
新昌	三四・五〇	三七・〇〇	三四・五〇
和寶	一〇・八〇	一一・〇〇	一〇・五〇
新同慶	四・九〇	五・一五	四・八〇
廖創興	二四・八〇	二五・〇〇	二三・三〇
聯利企業	三・五〇	三・五〇	三・二五
廣聯企業	五・三〇	五・三〇	四・九〇
安寧企業	七・〇〇	七・三〇	七・〇〇
聯合企業	一六・三〇	一六・七〇	一六・〇〇
和記企業（新股）	三二・五〇	三六・〇〇	三〇・七五
偉華企業	四・四〇	四・七〇	四・三〇
信維企業	九・三〇	一〇・〇〇	九・〇〇
太古實業	七四・〇〇	八〇・〇〇	七四・〇〇
置地公司	六一・〇〇	六五・〇〇	六一・〇〇
萬寶置地	四・四〇	四・六〇	四・二五
亞洲置地	三・六〇	三・七〇	三・五〇
建煌新記	六・〇〇	六・二五	五・九〇
博富臨	五・七〇	六・〇〇	五・七〇
興港企業	六・八〇	七・八〇	六・八〇
大元置業	一一・五〇	一三・五〇	一〇・一〇
惠泰置業	四・〇〇	四・二〇	四・〇〇
華美置業	五・四〇	五・七〇	五・三〇
啓德置業	五・〇〇	五・二〇	五・〇〇
至祥置業	三・二〇	三・六〇	三・二〇
鉅誠建業	四・八〇	四・九〇	四・七〇
華昌建業	七・六〇	八・〇〇	七・六〇
永泰建業	五・五〇	五・五〇	五・三〇
聯安置業	三・五〇	三・七〇	三・五〇
大信置業	五・七〇	五・七〇	五・六〇
合和地產	二四・二〇	二六・〇〇	二四・二〇
新鴻基	二三・七〇	二三・八〇	二三・〇〇
南太平洋	四・一〇	四・二〇	四・〇〇
財務地產	三・〇〇	三・五〇	三・〇〇
和記地產	一五・四〇	一五・七〇	一五・三〇
力士地產	四・一〇	四・五〇	四・一〇
廣君地產	六・九〇	七・四〇	六・九〇
嘉祐地產	三・九〇	三・二〇	三・八〇
華大地產	三・三〇	三・三〇	三・二〇
富利地產	二・七〇	三・〇〇	二・七〇
金山地產	三・四〇	三・六〇	三・四〇
恒生工業地產	六・八〇	六・八〇	六・八〇
大昌地產	二六・〇〇	二七・〇〇	二五・二〇
兆安地產	五・四〇	五・五〇	五・二〇
嘉年地產	四一・〇〇	四三・五〇	四〇・五〇
惠和地產	四・三五	四・三五	四・二〇
聯邦地產（A）	一〇・〇〇	一〇・四〇	九・五〇
聯邦地產（B）	一・五〇	一・六〇	一・一〇
萬邦地產	一三・五〇	一三・六〇	一三・〇〇
和豐地產	三・五〇	三・六〇	三・五〇
亨隆地產	三・六〇	三・八五	三・六〇
四海地產	二八・〇〇	三二・〇〇	二八・〇〇
利安地產	五・六〇	五・六〇	五・六〇
高升地產	三・八五	四・三〇	三・八五
得心	二・二五	三・〇〇	一・九〇
統一機構	六・二〇	六・五〇	五・六〇
協成行	五・八〇	六・五〇	五・七〇
夏利文	三・一五	三・三五	三・一〇
漢國	二・六〇	二・八五	二・五〇
恒隆	二二・四〇	二二・五〇	二〇・七〇
信託公司（A）	一二・八〇	一三・四〇	一二・八〇
怡和	二二四・〇〇	二四〇・〇〇	二二〇・〇〇
怡和証券	五〇・五〇	五五・〇〇	五〇・五〇
安達臣	七・八〇	八・七〇	七・八〇
東泰貿易	三・四〇	三・六〇	三・四〇
英泰証券投資	一・七三	一・八五	一・七〇
德利投資	二・一〇	二・四〇	二・一〇
港太投資	四・一〇	四・二〇	四・〇〇
船務投資	一一・二〇	一一・六〇	一一・二〇
利獲家海外投資	六・六〇	七・〇〇	六・六〇
利獲家証券投資	一五・一〇	一六・〇〇	一五・〇〇
菲立斯	〇・四七	〇・五三	〇・四七
太平洋	一一・五〇	一一・五〇	一一・五〇
森那美	二一・八〇	二三・〇〇	二〇・九〇
新英華	一一・二〇	一二・〇〇	一一・〇〇
仁孚	六二・〇〇	六八・〇〇	六二・〇〇
大酒店	二四〇・〇〇	二六〇・〇〇	二三六・〇〇
帝國酒店	三・二〇	三・二五	三・〇五
凱聯酒店（新股）	七・二〇	七・五〇	七・〇〇
城市酒店	九〇・〇〇	九〇・〇〇	八四・〇〇
永高酒店	二五・〇〇	二五・六〇	二四・二〇
海港公司	一〇六・〇〇	一〇九・〇〇	一〇二・〇〇
美麗華酒店	五四・〇〇	五四・〇〇	五二・〇〇
安泰毛織	四・一五	六・七〇	四・一五
南洋紗廠	二七・九〇	二七・九〇	二七・五〇
南豐紗廠	五・八〇	五・九〇	五・八〇
美豐纖維	四・四〇	四・四〇	四・四〇
裕泰針織	五・一五	五・二〇	五・一〇
協興針織	二・三〇	二・三〇	二・二〇
南聯實業	三九・〇〇	四〇・〇〇	三九・〇〇
聯紡	四七・〇〇	五〇・〇〇	四六・〇〇
大利	二八・八〇	二八・七〇	二八・四〇
建生	一三・二〇	一四・〇〇	一三・二〇
玫瑰針織	二・八〇	二・八〇	二・八〇
鱷魚恤	一八・五〇	一九・一〇	一八・五〇
眞善美製衣	三・三〇	三・四〇	三・三〇
長江製衣	七・八〇	七・八〇	七・八〇
麗新製衣	四・四〇	四・四〇	四・四〇
南順	二・一〇	二・三〇	二・〇〇
永安	二〇・〇〇	二一・八〇	二〇・〇〇
瑞興	一二・五〇	一二・五〇	一二・四〇
大新（公和）	二三・〇〇	二三・八〇	二三・二〇
連卡佛（A）	九六・〇〇	一〇四・〇〇	九〇・〇〇
連卡佛（B）	七・七〇	七・八〇	七・〇〇
邵氏	一四・五〇	一四・五〇	一四・五〇
萬生	七・〇〇	七・一〇	六・二〇
紅寶石	四・四〇	四・八〇	四・三〇
國際酒樓	二・四〇	二・五〇	二・三〇
國際酒店	二・二五	二・六〇	二・二〇
夏香集團	三・四〇	四・〇〇	三・四〇
食品工業	三・六〇	三・八〇	三・六〇
星島報業	一六・六〇	一七・六〇	一六・六〇
橡膠信託	三・四〇	三・四〇	三・三〇
環球電子	一三・五〇	一三・五〇	一三・五〇
樂古印務（A）	一九五・〇〇	一九五・〇〇	一九五・〇〇
長江實業	二一・七〇	二二・三〇	二一・〇〇
淘化大同	四四〇・〇〇	四五〇・〇〇	四四〇・〇〇
亞洲保險	二一・二〇	二一・七〇	二〇・四〇
聯合汽水	二三・〇〇	二三・八〇	二三・〇〇
屈臣氏	五六・〇〇	五六・〇〇	五六・〇〇
莊士	二六・五〇	二六・五〇	二四・一〇
信昌	二二・三〇	二二・六〇	二二・三〇
立興	一四・八〇	一四・九〇	一四・八〇
茂昌	三・〇〇	三・二〇	三・一〇
寶光	二二・六〇	二四・〇〇	二二・六〇
輝百美	三・三〇	三・四〇	三・二〇
梅眞尼	三・六〇	三・六〇	三・六〇
虎豹	二五・三〇	二五・三〇	二四・五〇
信託公司（B）	一・八五	一・八五	一・五二

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤為據。）

歐洲南非扯購力轉弱
舊蔴包新市露疲態
本月新單約廿萬個

【本報訊】本港舊蔴包市勢疲弱，新春持盤普遍趨低，較多地區土產歉收對舊蔴包外銷有相當的影響。

此間舊蔴包商人指稱：歐洲食糖收成情況欠佳，對本港舊蔴包去銷的影響遠不如南非地區的嚴重，南非土產類反使其對外購買蔴包大受影響，最近南非方面還打算將以前買入的舊蔴包向外賣出，已明顯地看到南非已缺乏了扯購蔴包力量，此情況固然對舊蔴包銷情有影響，但對一般新蔴包現價也受到抑壓，比方，孟加拉新絲綫蔴包也出現滯銷情況，行情為每個二元二角港幣，香港船邊交收，因此，本港頭水綫舊蔴包也降回每個一元四角，在買家繼續減少的情況下，蔴包市勢尚難轉穩。

蔴包商又指出：成為本港最大的買家南非客活動靜止，月來本港舊蔴包已去銷只有少量為印尼，泰國客吸購，但這些地區買納亦在弱，如以本月份所接入訂單來估計，祇有廿萬個對外輸出，較正常外銷量銳減百分七十多。

本港上市股市
可在倫敦掛牌

【本報訊】香港華資地產集團巨頭馮景禧、陳德泰、香植球及利獲家代表莊臣喜一行十九人前往英國及西歐等從事業務活動，部份人員返港。

據馮景禧稱：舉凡在香港、遠東及金銀三家交易所上市之股票，均可以在倫敦交由股票經紀行買賣：新鴻基、大昌及泰盛等俱已辦妥手續，委託著名經紀行代理買賣。

馮景禧對當前香港股市之看法為：「前途十分良好，但不宜上升太速，太速則若干股票之價位會過高，而影響外來資金投入本港股市：際茲牛年，逐步向前，十分穩健，則外國資金投入本港者，將會大為放心，並且數量日增。」

莊臣喜同意馮景禧之看法，並預料外國資金將會大量流入本港，進行長期投資。

兩人並俱認為今次之訪問，為促進香港與世界金融中心倫敦之間緊密交流與深切了解之一項主要步驟。

馮景禧談及今次訪問德方成就，謂西德金融中心法蘭克福之最大股票經紀南多，已向香港股票投資至少五百萬元，並將繼續增加。

第一証券上市
市場反應良好

【本報訊】第一証券昨在九龍會上市，交投甚盛，最高價達三元二角，收市價為二元七角，此股雖屬蚊型，且不大惹人注目，但消息靈通者已指出此股非池中物，短期卽將有大發展。

幼砂供應轉豐
糖市走勢尚穩
乏有利因素刺激本銷仍疲慢

【本報訊】本港食糖市情，走勢依然疲定，雖說國際金融動盪不穩，但對糖市所受的影響異常輕微，原因是國際行情未有報漲，進口糖繼續有貨提收，市銷亦非旺季，所以整個糖市目前當不受國際金融動盪所影響。

糖商指出：本週內南韓、日本幼砂新貨相繼運到，如果出現追倉現價可能牽低，因為本港市道欠旺，存倉候放反應不甚化算，況且現時天氣對砂糖存儲會起變化，所以如無外因利好消息支持，本港糖市很難上升。

市場上，糖商準備提收新貨，除了碼頭交收有些成開之外，近期花貨拋沽稍為觀望，因為遠期或近期花貨須要國際貨幣所引起的變化。於本週內收貨的日本幼砂每担八十二元五角及八十三元碼頭成開廿噸，散產為八十四、五元，南韓幼砂以八十二元五角及八十三元五角碼頭交收成四百包，散沽為八十四元、八十四元五角，南非幼砂新貨就到，貪交貨以每担八十四元及八十四元五角成出二百包，台灣特砂市拆為九十元至九十一元，台粗砂仍為一般品質最優良的一種，符合國際食糖標準的水平，用家較多扯納。

米市暢成萬七千包
市價報昇十元之多

【本報訊】在國際貨幣動盪不穩的刺激下，同時，泰米來盤亦明朗，本港食米市場昨突掀起了購入熱潮，二、三盤米商購意異常強勁，交投當大增，而一般成價也扳至新高價位，米價急劇上漲，這情況又對民生主要食糧有相當的影響。

昨日米市交投暢熱，在購意濃郁之下，正盤成開有一萬七千包，小包的澳洲米共成七千五百包，由於買家越買越起勁，米市大盤成價也逐步扳升，昨市成出的泰國新大米每担升十元及十一元，舊米升六元，澳洲米升十元，大陸米上漲十二，三元。

昨市成出泰國黃靚音大米每担九十九元五角，金星糯米八十六元，金象香係八十五元，青三三燕糯米八十六元，青象三號米一百零三元，金玉環香米一百一十五元，青玉環新米一百零六元，黃玉環新米一百零五元，金發財新如仔米一百零七元青發財新一零六元，黃鶴鴿白米一百零二元，青靈芝新香米一百零六元，紅三喜白米一百零八元，澳洲新絲苗。一百一百一十五元，大陸新天小絲苗一百十五元，一百一十八元，新西粘一百零六元，新華南粘一百零八元，一百一十三元五角，新油粘一百一十五元，晚花粘一百零五元。

食品商扯購
麵粉交投增
價位仍不變

【本報訊】新春假期過後，食品製造商全面展開生產，日來對麵粉扯銷較有增加，港產粉與進口麵粉先後有成開，惟國際麥粉止漲回定，新麥將屆收成期，因此，濠麵欲動的麵粉價位也轉呈穩定，趨勢顯示，一般麵粉近價續升的機會有跡象轉慢。

麵粉商指出，進口麵粉來價仍高，但世界性漲勢已緩和，本港麵粉經過多項調升後亦可望站穩，不過經營麵粉的皮費都不斷增重，特別起卸運輸費方面最為明顯，同時租項與工薪亦是增大的支出，這些都是增重了麵粉的成本，故即使麥籽價格稍為回順，麵粉售價不易迅速跟低的。

現時新到的加拿大重根粉五十磅庄每包分成卅一元五角，卅二元，最低卅一元綜合成交一千五百包，美國麵粉以廿八元五角花貨成五百包，日本麵粉十八元，十八元五角共成二千包，根白粉以十九元五角及廿一元五角共成二千包，至於港產麵粉售價維持穩定。

請閱 工商晚報（祇售壹毫）

即日刊出
四交易所
上午股市
高低價位
成交總額

坊研會會議及團拜
莊重文再次抨擊
重估地價不合理

【本報訊】港九各區街坊會研究委員會，昨日在九龍雯今逸酒樓，舉行本年度第二次委員會議，及新春團拜，並邀請深水埗及旺角兩區民政主任岳士禮，旺角副民政主任鄭錦澄，中華廠商聯會會長莊重文等參加。

會中主席呂浩若致新春賀詞後，由民政主任岳士禮致詞呼籲各區街坊會多推行照顧老年人生活及設立托兒所與幼稚園等敬老慈幼之福利工作，同時表示政府已在致力加强維持治安工作，擴大招募輔助警察，以增加警方力量，而且政府已成立一研究有關治安問題小組委員會，希各街坊首長多提供寶貴意見。

廠商會會長莊重文致詞表示贊同岳士禮主任之意見，街坊會應加强敬老慈幼之福利工作，對於治安問題，更呼籲各街坊會與各社團及政府，加强合作，致力消滅不法之徒，防止罪案發生，以維持社會安寧。

莊氏又提及港九五百六十多個社團，進行反對政府重估地價政策之工作情形，他指出政府最近施行之重估地稅政策爲不合理及無法律根據，使工廠、大廈樓宇業主以至一般市民，均會受到嚴重影响，各界社團紙是反對由重估地稅變爲重估地價之政策，過去一年來，本港各界社團不斷努力搜集資料，俾能據理向香港政府力爭到底，同時一直要求與港督會面，直接洽商解決有關問題。鑒於香港政府至今仍未放棄其地稅變地價政策，並不斷强詞奪理，歪曲事實，企圖淆亂視聽，各界社團決定繼續要求與港督當面洽談，並在本月二十八日下午五時卅分在大會堂高頓酒樓，舉行全港五百六十四社團集會，討論籌備舉行全港持契人大會，大會之申請，已經循正當法律途徑進行，這個大會，希望在三月中旬舉行，街坊會爲接近民衆的基層組織，研究會係屬本港各街坊會的領導機構，對於促進居民福利，一向不遺餘力，貢獻甚多。他深信該會今後必能本着以往熱心社會公益的精神，繼續和各界社團並肩携手，共策共行，俾能集思廣益，使問題早日獲得公平合理解決。

參加會議各區街坊首長有：呂浩若、黃平漢、沈魯陽、蘇濟、劉演田、趙良海、李新賀、鄭魯、鄭之桂、張國修、鍾英明、卓漢濤、歐陽棠漢、王逵權、張耀坤、陳爵、麥生、郭進福等。

公共援助計劃
截至上月底止
一萬八千餘宗

【本報訊】公共援助計劃濟助的個案，在上（一）月底時共爲一萬八千一百零五宗。該月內接獲的新申請有九百零二宗，重新申請援助的有一百三十六宗，並有六百六十九宗因當事人無須再接受濟助而結束。

月內付出的援助金共達二百七十八萬元，使該計劃自一九七一年四月一日擴大實施以來的總開支合計達三千七百零八萬元。

社會福利署公共援助部主任鄭在恩說，除處理公共援助個案外，公共援助部的人員在一月份並處理十三宗受火災及房屋封閉所影響的市民的援助工作。共有三百零四個家庭合計一千三百多人登記接受緊急援助，他們獲得食物，毛氈，炊具等接濟。

鄭氏並表示，在本月內將可在東頭新區設立第十八個公共援助辦事處，爲區內居民服務，根據現時計劃，公共援助部將要在各區共設二十個辦事處以應付公共援助工作的日益增加。

荃灣區若干街道
實行新交通措施

【本報訊】新界荃灣若干街道，將自明日（星期三）上午十時起更改行車辦法。

有關之交通措施如下：

一、衆安街介於青山道及沙咀道一段，將改爲向沙咀道之南行單程路。

二、川龍街，介於沙咀道與向北第一個路口及介於海壩街與荃灣街市街之兩段路，將成爲雙程路。但川龍街在荃灣街市街北面之一段，將改爲向兆和街之北行單程路。

三、海壩街介於衆安街及川龍街之一段，將改爲向川龍街之西行單程路。

四、兆和街介於川龍街及衆安街之一段，將改爲向衆安街之東行單程路。

屆時將設置適當交通標誌，以指示駕駛人士。

湯臣廣告代理
曼谷兩報廣告

【本報訊】湯臣廣告有限公司由二月一日起，已獲曼谷聯合報業有限公司（ALLIED NEWSPAPERS LIMITED）委任爲BANGKOK POST 及BANGKOK WORLD兩報之廣告代理。

該公司董事長王施旋坤在宣佈此項消息時表示：該公司對能獲得此項任命，極表欣慰。

今後有關在該兩報刊登廣告事宜，請直接與湯臣廣告有限公司聯絡。

勞資關係科斡旋下
解決三千餘宗糾紛

【本報訊】勞工處副處長彭禮士昨日謂：勞工處屬下之勞資關係科去年曾處理四千五宗勞資糾紛，其中獲解決者超過百分之七十。

彼謂：由於調解人員及時提供指導及善爲斡旋之辦事處，故能避免更多糾紛之發生。

彭氏在新界區扶輪社每週例會中發表上述談話。

彼强調謂：該科之職員去年曾解決多宗勞資糾紛，彼等之成就並非靠仲裁方法，而係依靠調解方法——即協助資方及工人消弭彼此間之歧見，俾能在友好氣氛中解決問題。

彭氏謂：雖然勞資關係科成長迅速且已有成就，惟甚多人仍似乎未清楚了解其在調解方面所担當之責任。僱主及工人每一方都經常希望調解人員能支持其所採取之立場。公衆人士及報界似乎經常都認爲調解人員有仲裁權力——即對涉及糾紛之雙方有强行裁決之權力。

彭氏謂：「糾紛並非由調解人員本身去解決。他僅向僱主及工人提供建議並說服彼等去解決彼此間之糾紛。」

「調解人員並無法律權力，彼等所具有者僅爲良好之品格、聲譽，排難解紛之技巧，實際之工作經驗，毅力與耐性。」

彭氏謂：勞資審裁處將於下月開始聆訊案件。在獲得審裁處之配合工作後，他深信，藉調解而獲解決之案件，其數目將大爲增加。

彼謂：「審裁處之成立可輔助勞資關係科人員之工作，並加强其工作効能。」

國樂劇表演
藝術節更增姿采

【本報訊】中國音樂及戲劇委員會已定於三月十八日，舉辦一個「中國音樂及戲劇表演」，使本屆的香港藝術節，更爲多姿，富於中國的傳統藝術色彩。

「中國音樂及戲劇表演」屆時將會在香港利舞台戲院上演一場，時間爲晚上八時，門劵分六十元、三十元、十五元及三元四種。二月十九日起在大會堂藝術節售票處發售。

參加這次演出的，有音樂名家盧家熾及其領導的香港電台中樂隊，龍翔劇團及春秋戲劇學校的成員，表演內容共分三部份：㊀中國器樂演奏；㊁春秋戲劇學校表演京劇「關平捉九尾狐」；㊂龍翔劇團主演粵劇「刺梁冀」。

中國器樂演奏，乃由盧家熾領導，演奏七首中國樂曲，其中包括「鳥投林」、「柳浪聞鶯」、「滾綉球」等名曲；演奏的樂器則以琵琶、洋琴及二胡爲主。

龍翔劇團主演的粵劇「刺梁冀」，內容是叙述後漢沖帝病危，外戚鄭國公梁冀專權，漁家女鄔飛霞之父被梁所殺，鄔女爲報父仇，充當歌姬，混入梁府，將梁刺死。參加演出的有張雪麗、林有榮、劉一帆及其他香港電台播音藝員等。

京劇「關平捉九尾狐」則叙述三國時代，一修道多年的九尾妖狐到凡間到處作孽，卒有關公子關平收服。該劇是由名京劇前輩粉菊花女士所領導的春秋戲劇學校生員負責演出。

萬人協會
春節聯歡

【本報訊】萬人協會於農曆正月初七人日，假座香港謝斐道梅江飯店二樓，舉行春節聯歡，到會者，除會員外，尚有不少萬人雜誌讀者參加，甚至有西人主動前來參加，情況甚爲熱烈。席前有猜謎遊戲，各種獎品及洋酒瓜子香煙等，全部由會員送出。

旅港清游會
逢十五雅集

廣州清游會詩聲雅集旅港同人例定以後每月逢十五日下午在灣仔百樂門酒樓舉行雅集，屆時均由會友劉少旅、林範三各將珍藏歷代名人書畫多幅展出，供衆欣賞，現已不再分別通告會友，以歸簡便。

三區婦女會
昨新春團拜

【本報訊】香港東區、西區及九龍三區婦女福利會同人，昨日中午在大會堂嘉頓酒樓，聯合舉行新春團拜，由西區婦女會輪值主持，並邀請民政司陸鼎堂夫人、社會福利署長李福逑夫人、民政司署婦女部聯絡主任李子農夫人、何談文煥女士參加。席間，由西區婦女福利會主席蕭曾鳳舉致新春賀詞，據稱：今日舉行三區婦女會春節團拜，幸蒙民政司陸鼎堂夫人，各區民政主任太太光臨指導，三區婦女同人聚首一堂，喜氣洋溢，大家足以顯出三區婦女同人衷誠合作的良好表現。本人藉此機會，感謝李子農夫人、何談文煥主任、邱冰貞女士領導協助，推動各會會務與福利工作，及敝會同人愛戴，更得東區、九龍區兩婦女會主席及其首長時加支持及鼓勵，使年來聯合辦理之社會福利事項推動不少。更希望今後本着團結精神，互相聯繫，以謀求婦女界更多的福利，對社會作更進一步的貢獻。

詞畢叙餐聯歡，參加團拜三區婦女會首長及執行委員計有西區會蘇蓉輝、馮李佩瑤、鄭梁琰芳、李陶逸軒、曾黃德從、許周美閎、蕭何鳳群、李葉少靈、麥錢娘鈸、陳瑞銘、陳莫榮貞、梁蔡苑芳、楊林安妮、盧保瓊、李麥秀霞、黃耀楣、雷秀芳、趙洪麗蓮、翁麗華、何速碧霞、張馮婉儀、黃鄧月嫦、關戴蓮珍、東區會：吳敏遲校長、柯恩雄夫人、黎桂添夫人、曾德堅夫人、龍鳳生夫人、李鈞洪夫人、孔應航夫人、黃球夫人、梁黃翠娟、張元龍夫人、楊穆鳳岐、楊少山夫人、林拔中夫人、謝慈生、曾璧生校長、黃漢生夫人、李業萃芬、九龍會：唐翔千夫人、李作權夫人、周文軒夫人、潘世安夫人、葉招陸夫人、羅傳靈女士、翁仲芬、陳斌夫人、司徒棋夫人、陳存仁夫人、凌同華夫人等。

由英軍協助興建
赤立角球場開幕

【本報訊】由英軍建築的離島赤立角村籃球場，昨由離島理民府吳澤霖、英軍代表戴維斯中校，及該村代表黃耀南等共同主持開幕典禮。吳澤霖說：這個籃球場的建成，正象徵了赤立角村民，英軍和理民府間的友誼與合作。英軍在建築這個球場時，曾流了不少的汗。但這些汗並沒有白流。

吳氏最後盼望該村村民能夠珍惜及好好利用該球場，藉着這球場而鍛練就一副强健的體魄。

西貢若干樓宇
明晚暫停供水

【本報訊】新界西貢若干樓宇將於明日（星期二）晚上十時至翌晨六時之間，暫停供水，以便水務局在近西貢墟裝設水錶。受影响者爲在西貢墟內所有之樓宇，並包括西貢警署。

前廣州刑事警官
林立嘉今午出殯

【本報訊】前廣州市警察局刑事警官大隊芳花區隊長林立嘉先生，不幸病患十二指腸癌症，於本年二月四日病逝廣華醫院，遺體奉移九龍殯儀館大禮堂治喪，定於十三日上午十一時大殮，正午十二時出殯，靈柩運往香港哥連臣角舉行火葬典禮。

林立嘉先生生前處事幹練見稱，在穗市警界服務期間，對維護地方治安不遺餘力，甚得市民稱譽，大陸變色避難來港，忠貞自持，淡泊自守，不幸病逝，親友悼惜。

今明日截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（十三日）（星期二）

空郵

沙巴、納閩 信件上午十一時 包裹上午十時

以色列 信件正午

泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越 包裹上午十一時 信件上午十一時 包裹上午十時

中華民國 信件上午十一時 包裹正午

夏威夷、墨西哥、美國、南中北美洲 信件下午一時

亞丁、澳洲、埃及 包裹正午 信件下午一時

南韓 包裹正午 信件下午六時

秘魯、厄瓜多爾 信件下午二時

加拿大 信件正午 包裹上午十一時

南越 信件上午十一時 包裹上午十時

菲律賓 信件下午五時 包裹上午四時

印尼 信件上午十時 包裹上午九時

巴西 信件下午五時 包裹下午五時

南[illegible]

平郵

巴基斯坦（西部）、沙特阿剌伯、義大利、德國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、法國、尼日利亞、英國、瑞士、波斯灣、叙利亞 信件下午六時 包裹下午五時

希臘 信件下午五時

新畿內亞 信件下午六時

澳洲、紐西蘭 信件下午五時 包裹下午四時

泰國、印度 信件下午六時 包裹下午五時

日本 信件正午 包裹上午十一時

牙買加、圭亞那、巴哈馬、荷屬安達斯島 包裹正午

奧地利 包裹下午五時

衛屬帝汶 信件下午四時

台灣、美國、北中及南美洲、南非、尼日里亞

明日（十四日）（星期三）

空郵

喀麥隆共和國、象牙海岸 包裹上午十一時 信件正午

巴基斯坦、伊朗、科威特 信件下午五時 包裹下午四時

關島、日本 信件正午 包裹上午十一時

菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時

馬來西亞、印尼、毛里求斯、西澳洲

澳洲 信件上午十時 包裹上午九時

加拿大 信件上午十時 包裹上午九時

冲繩島 信件正午

中華民國 信件下午一時 包裹正午

南韓 信件下午一時 包裹正午

科威特 信件下午三時 包裹下午二時

委內瑞拉、巴拿馬共和國

柬埔寨 信件下午一時 包裹下午六時

星加坡、沙撈越、泰國 信件上午十一時 包裹上午十時

德國 信件下午三時 包裹下午二時

非洲 信件下午六時 包裹下午五時

紐西蘭 信件下午五時 包裹下午六時

印度、西巴基斯坦、瑞典、丹麥、挪威、荷蘭、比利時、瑞士、義大利、法國、尼日利亞

加納 信件下午六時 包裹下午五時

羅得西亞、奧地利 信件下午五時 包裹下午五時

印度、伊朗、英國 包裹下午五時 信件下午六時

澳洲 包裹下午五時 信件下午三時

實國 包裹下午二時 信件下午六時

美國、北、南、中美 包裹下午五時 信件下午六時

平郵

沙巴、納閩 信件下午六時 包裹下午五時

南韓 信件正午 包裹上午十一時

菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時

大陸澳門截信時間

澳門 信件上午十時半 下午二時半 下午六時 包裹正午

中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時30	上午 7時34	上午 6時04	上午 7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時19
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時00	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公衆假期停開。有（B）者祇在星期六、日及公衆假期行走。

東城·域多利·國華

今天五場性感一流

士王 好擁抱 左右 玉女 春心動 雨霧！

四大肉彈性感相色性 雅法蘭莉 茜章 梅芙麗 嘉烈利 貝

"Au Pair Girls"

專供成人欣賞！ 兒童絕對不宜！

城多利·今午十點半：拼三部

新華·百樂

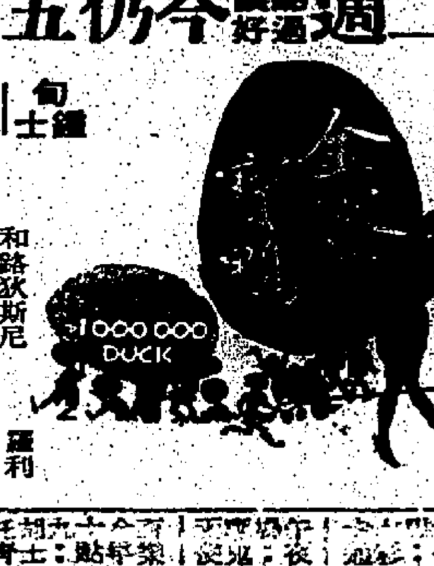
H-702412 K-941462

第二週 好評如潮 今仍五場

鬼神車 仙馬 姊妹作 鄧仙 甸士 尊 青雅

賀歲大笑片 和路狄斯尼

東南亞四大都市 新年期同時放映



榮華 發行 羅利

新聲·樂聲

滿狂 日日五場 巨片 香艷 色情

兩點 五點 七點 九點 12點 九點半

雅絲 莉 法蘭 茜 梅 蘭 嘉 芙麗 貝 德 烈 莉

性感 相色 演出

"Au Pair Girls"

春光作浪 谷倉雲雨 車廂纏綿！ 兒童不宜

文華·京都

金牛 報喜 牛年第一部突破百萬西片！

勢如破竹第三週！五場請早

聯美公司高度刺激動作片王

再一次好色動花全！滿震刺！影 氣！出！作樣新 足素激 評讚

文華今晚午夜場：卓千拿主演·虎俠龍鳳

京華·海運

今天五場 十二點 兩點 四點半 五點 七點半 九點 十點半 巨片

THE POSEIDON ADVENTURE

十五項金像獎得主空前合作結晶 七特 彩藝

港九影院聯合廣告

翡翠·娛樂·荷李活·金·黃·亞洲

國民 H721504

樂宮

越映越旺第十三天

今天四場 兩部巨片一場映完

最後今明兩天 片約所限

兩部鉅片·一場映完

李翰祥 程剛

鬼馬雙星 牛神鬼蛇

創造出無比的笑料

有吹有拍有鬼迷有蛇一有說扮

的牛馬的醜態心的艷窩的教神

今天四場 繼續映 七彩打鬥巨片

今明兩天放映

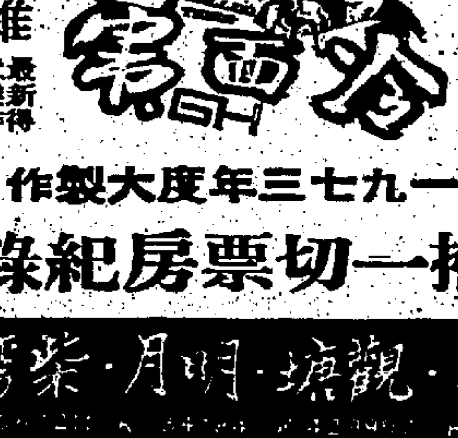
猛虎下山

陳星 倉田保昭 主演

李翰祥 程剛 導演作

兩大喜劇結成一雙

BEN AND CHARLIE！！



狂滿！今天全綫五場

王羽 初會 倉田保昭 雙雄 大火拚！

KNIGHT-ERRANT

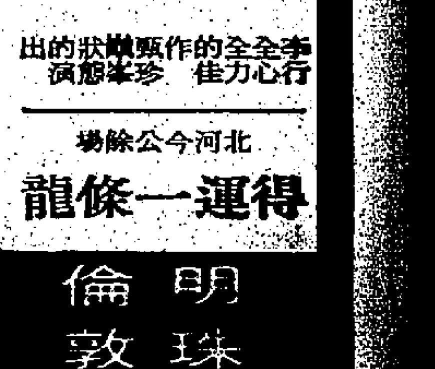
連滿11天今天12天映

全綫場場爆滿·日日五場

王羽 岡田可愛 合演

羅維 導演

嘉禾公司 一九七三年度大製作



橫掃一切票房紀錄

滿！金綫五場

甄珍 鄧光榮 彩雲飛

李行 導演

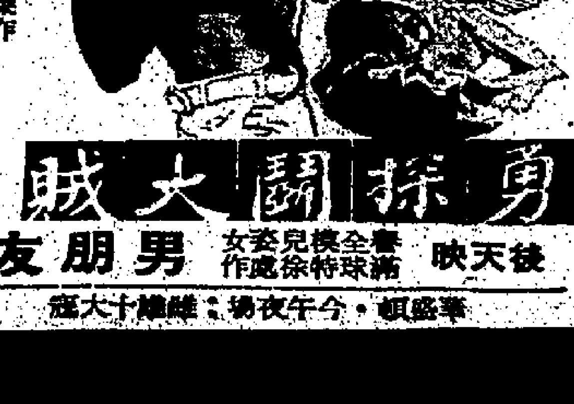
北河今公餘場 得運一條龍

華盛頓·總統

東方·凱聲

今天五場

勇探鬥大賊



第二十天

史提夫麥昆 雅麗麥嘉露 主演

九點半 七點 五點 兩點半

THE GETAWAY

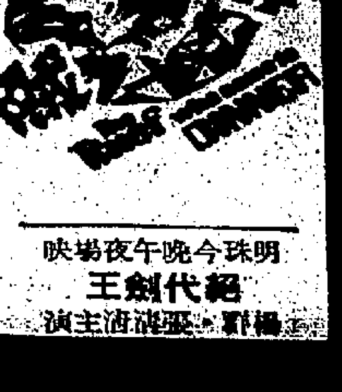
金像獎

冷面虎 彩雲飛 英雄本色 猛虎下山 過江龍 彩雲飛

今天五場 今天五場 今天四場 今天五場聯映

明珠·倫敦

今天五場



明珠今晚午夜場映 絕代劍王

法官運用最高權力 藏刀青年判囚兩年

【本報訊】新蒲崗裁判署李扶運法官，昨日運用裁判司最大權力，重判男子楊子明入獄兩年，楊十七歲塑膠工人，被控藏有攻擊性武器，罪名成立。

被告於二月六日晚七時許，在東頭新區第一座被捕，當時警探在其身上，搜出一柄簇新長劍，經調查後爲警方落案，昨解上法庭審訊，被告否認控罪，結果被裁定罪名成立。

法官判案時指出，被告曾犯有三次案底，其中兩次爲行劫，初時獲判簽保，七一年重施故技，十罪俱發，被判入獄廿一月，相信於月前獲釋，未幾又犯此案，實屬怙惡不悛。

法官續稱，近日暴力案件劇增，據報章日前所載，兩宗血腥案件，一宗有人被斬斷手，另一宗於前晚發生在樂富新區，飛賊過兇案中，造成一死兩重傷慘劇，故人命關天，法庭有責任去制止市民隨意携武器外出。

由於暴力罪案不斷增加，而輿論亦猛烈抨擊司法制度對年輕犯罪者，過於寬容，律政司卒於去年杪宣佈修改法例，規定凡被控藏有攻擊性武器，而經由法庭裁定有罪者，最低刑期，不得少過六個月，自新法例實施後，因藏有攻擊性武器而被法庭定罪者，均被判入獄，但未有一宗刑期超過兩年，故李扶運法官之判決，爲最高刑期，亦即裁判司最大權力，足見司法當局決心施行嚴刑峻法，以制裁暴力罪犯。

獨行賊刼金舖 官判入獄三年

三青年箍頸判入勞役中心

【本報訊】一青年獨行賊，晨早持刀闖刼油蔴地上海街多福金舖，掠去近萬元金飾，於攜贓挾贓逃走時，適值灣仔警署探長鍾明光，乘私家汽車經過，聞訊立即下車追捕，先後開槍兩響，當場將其擊倒地上，起回大部贓物，一併帶返警署檢控落案，昨解上九龍地方法院審訊，被告認罪，與干拿法官判其入獄三年。

被告男子鄺飛，廿三歲，被控罪名：一月十八日，在油蔴地上海街多福金舖，行刼萬度培一批金飾，價值九千四百一十元六角五仙。

據案情透露：一月十八日晨早九時卅分，油蔴地上海街三百三十九號地下多福老金舖，正在準備開市，大門半開，店內有六名職員，正在料理金飾，準備開市營業，就在此時，突然衝入一名青年男子，手持菜刀，喝令各人不可妄動，隨以手中菜刀，擊碎店內飾櫃，掠去價值約九千餘元的金鍊，共計卅九條及其他金飾一批，放入一個旅行袋內，即奪門而出，飛奔逃走，而店中職員即按動警鐘求救，並向疑匪逃去的方面追去，高呼求助。

此時，駐守灣仔警署探長鍾明光，休班駕車經過，目睹該名刼匪衝出街外，於是迅速下車，展開追捕，並喝令該名男子停步，但該名匪徒不但不停止，反爲加速腳步，鍾探長立即鳴槍警告，但疑匪不特仍不加理會，反而沿着上海街逃跑，轉入新填地街、文明里，再而轉入上海街。

當匪徒跑經上海街二百二十七號近「定好茶樓」附近時，適行人稀落，探長以機不可失，拔出配槍再發了一響，擊傷該男子左腿，當場倒臥地上，事後大批警員到場，將受傷疑匪送院救治，同時警方人員在上海街二百廿七號附近檢獲一個疑匪所携帶的旅行袋，內有金飾一批及一柄菜刀，當即將之一併帶返警署存案。

又訊：三名十五歲至十七歲之男子，白日結伴出而行刼，得手後，竟施施然往附近咖啡檔「嘆茶」，不料九龍偵探部罪案調查組高級探目，巡邏至，見三人形跡可疑，乃趨前調查，將案揭發，週前在新蒲崗裁判署審訊，被告等認罪，歐法力法官將案押候至昨日，判彼等入勞役中心六個月。

三被告：㊀羅志雄，十七歲，住黃大仙新區，無業；㊁葉華清，十七歲，住橫頭磡新區，無業；㊂林××，十五歲半，無業。同被控於一月廿三日，在黃大仙新區卅三座，行刼曾平偉五十元及一個表。

主控王世煜督察透露案情稱：一月廿三日下午三時，原告及其兄與女友共三人，途經黃大仙新區卅三座，被告等偕兩名在逃者，突從兩旁閃出，箍頸毆打勒刼，搶去原告五十元，及一個表，得手後，五匪揚長而去，原告被毆至面部瘀黑，由其兄扶返家，途中遇九龍偵探總部罪案調查組高級探目黎華，幹探陳威、林文樂、黃偉齊及羅少佳等巡至，見狀趨前調查，立即陪原告等往附近找尋匪踪，卒在卅三座一咖啡室內，發現被告人，警探趨前將彼等拘捕，帶返警署調查落案。

葉耐冰病逝 今日出殯

港聞老報人葉耐冰，昨晨病逝於大口環療養院，積閏享壽七十二歲。

葉氏爲南海世家，從事報業數十年，忠厚勤慎，年前自本報退休後，息影家園。

葉氏遺體已移鰂魚涌萬國殯儀館治喪，定今日（十三）日下午三時舉殯，柴灣天主教墳場。

葉氏遺下一妻及三子二女，子曙天、漫天、滿天，女蘭斯、綺華，其中滿天、綺華留學英美，未及奔喪。（圖爲葉耐冰遺照）

蝦艇小童窒息斃命

【本報訊】觀塘海濱道對開海面一艘蝦艇上，昨午有一名年僅一歲的男嬰，被發現窒息昏迷，由家人報警送往醫院救治，但抵院時已告斃命，警方調查後認爲死因無可疑之處。

死者男嬰梁漢全，一歲，是水上人，與家人同住一艘蝦艇上，平日他的身上有一條布帶綁着，以防其跌落海中，這是水上人家的一般做法。

該艇事發前剛出海作業同來，駛至海濱道對開約一百碼海面時，家人突然發現他的頸部被綑在身上的布帶捲着，且已昏迷，便立即靠岸，撥電報案，召救護車將之送往伊利沙伯醫院，但抵埗時已告不治斃命。

商台響應步行籌公益金 三十四萬元善款支票 昨由何佐芝親自送交

香港商業電台董事總經理何佐芝（左）昨將港幣三十四萬元善款支票遞交給公益金副會長入會、預算及支配委員會主席李福和（右）時攝。（本報記者呂智明攝）

【本報訊】香港商業電台總經理何佐芝，昨日將「商台步行團」所籌得的善款三十四萬元之支票，遞交公益金副會長及「入會、預算及支配委員會」主席李福和。

該筆善款乃是由商業電台發動聽衆，及各界人士參加公益金港島的「百萬行」步行籌款運動而集聚所得。據悉：該團的步行善款仍未收齊，其總數可能不止此數。

商業電台是次組團參加公益金「百萬行」，聲勢浩大，乃爲參加各團體中籌得善款最多者。據商台中文節目部主任謝志文透露：該台將以全力再接再勵發動各界熱心人士參加本月廿五日九龍區「百萬行」善舉，他籲請市民予以支持。

台灣兒童合唱團 今起分六晚演唱

【本報訊】香港華人基督教聯會邀請之台灣「信義之聲」兒童合唱團，昨日下午二時乘中華航空公司班機抵港，全團共四十九人，除團長、領隊等職員九人外，其餘團員四十人均屬八歲至十四歲之兒童，該團留港期間，將分別在港九新界六處演唱：

㊀二月十三日禮拜二在九龍窩打老道五十號信義會眞理堂。

㊁二月十四日禮拜三在新界大埔墟瑞安街中華基督教會大埔堂。

㊂二月十五日禮拜四在新界元朗大陂頭信義會生命堂。

㊃二月十六日禮拜五在香港銅鑼灣禮頓道一一九號中華基督教會公理堂。

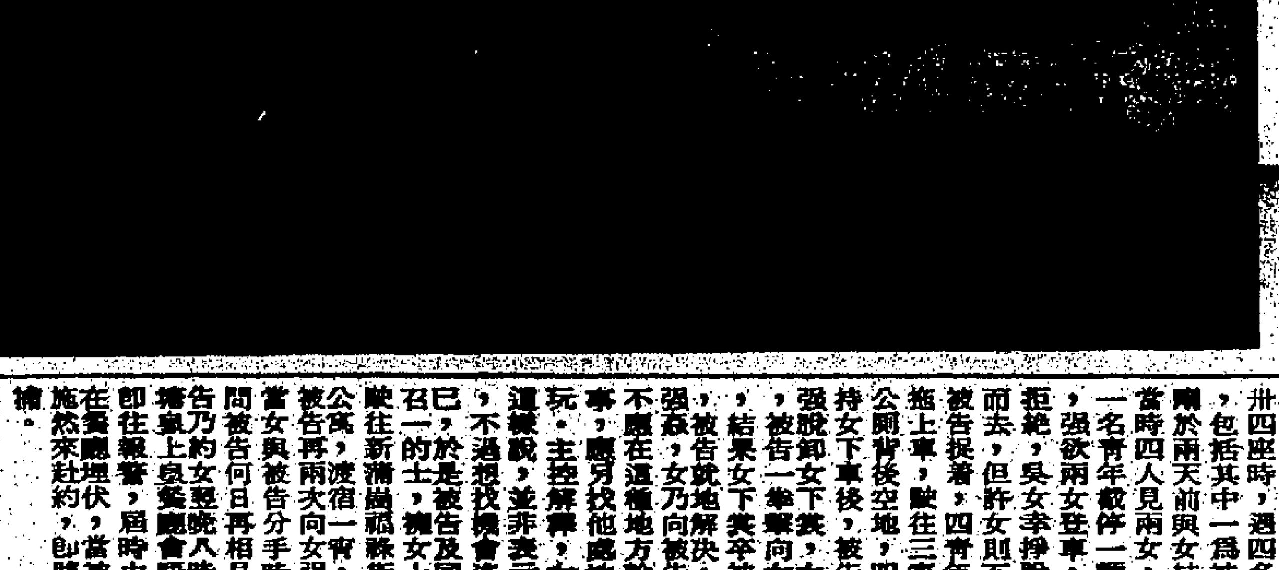
㊄二月十七日禮拜六在九龍油蔴地加士居道四十號循道公會九龍堂。

㊅二月十八日禮拜日在九龍城亞皆老街二〇六號九龍城浸信會。

每晚下午八時正開始，免費入座歡迎赴會。

查該團是台灣教會「信義之聲電視廣播部」所成立的兒童合唱團，常在電台及電視台的節目中演唱。成員均屬小三至中一學生，入團時須經嚴格考試，入團後更加以嚴格之訓練。

該團於一九七一年十二月在台北首次演唱及一九七二年環島演唱，獲得盛譽。該團指揮林雲郎伴奏楊雅敏，均屬台灣樂壇名家，團員之一的廖嘉齡小妹妹，是台北廿世紀學生管絃樂團的首席長笛手。該團此次之演出除古今聖詩，並有中外名歌及用民族舞蹈配合演出之民謠，此次來港演出，誠不可多得之機會。



圖爲台灣兒童合唱團合照。

響應捐公益金 荃灣社聯籌款

【本報訊】荃灣區社團聯會一年一度籌募香港公益金運動，以響應籌募，救助貧苦。該會今次籌募辦法，除分函呼籲各界善長仁翁，大小工廠，商號學校，社團機構勸捐外，並未設有收款站或勸捐箱，倘樂意捐助善款者，不論多少，祇要隨緣盡心，請由即日起至本月十六日止，每日由上午九時半至下午五時，隨時撥一二—二六六四零電話與公益金委員會接洽，共襄善舉，福有攸歸。

無業青年被控三度强姦少女

【本報訊】一名廿三歲青年被控先後三次强姦十四歲半少女案，昨在高院刑庭開審，主控申述案情指出，被告和同黨强拖原告少女上車，載往九龍三家村僻靜地點及公寓强姦，女曾抗拒，但遭被告毆打，因控方證供未完，官諭押候今晨續訊。

被告男子盧成，廿三歲，無職業，被控於去年七月廿三至廿四日期間，在九龍三家村公厠背後空地一次及新蒲崗福祿街永樂公寓內兩次强姦一許姓少女，被告由馮柏棟大律師代辯，否認控罪，檢察官馬秉主控，案由高院副按察司丁臘訊（假維多利亞地方法院），陪審員七名俱屬男性（按因辯方大律師反對女性陪審員）。

主控申述案情說：去年七月廿三晚八時四十五分，原告少女與一姓吳少女兩人聯同外出購物，行經秀茂坪新區第卅四座時，遇四名青年，包括其中一爲被告，剛於兩天前與女結識，當時四人見兩女，即由一名青年截停一輛的士，强欲兩女登車，兩女拒絕，吳女卒掙脫逃避而去，但許女則不幸給被告捉着，四青年合力拖上車，駛往三家村一公厠背後空地，四人挾持女下車後，被告即欲强脫卸女下裳，女給拒，結果女下裳卒被脫去，被告一拳擊向女私處，强姦，女乃向被告表示不應在這種地方幹這種事，應另找他處地點來玩。主控繼稱，女所以這樣說，並非表示願意，不過想找機會逃走而已，於是被告及同黨再召一的士，擁女上車，駛往新蒲崗福祿街永樂公寓，渡宿一宵，當晚被告再兩次向女强姦，當女與被告分手時，女問被告何日再相見，被告乃約女翌晚八時在觀塘裕民坊上海麗都會晤，女即往報警，屆時由警探在埋伏，當被告施施然來赴約，即將之逮捕。

東南亞兒童美術展 下月九龍公園舉行

【本報訊】香港中文大學聯合書院扶輪青年服務團，鑑於本港各界人士一向對於兒童美術之推動，大都局限於本港範圍，特於本年三月三日及四日舉辦一「東南亞兒童圖畫展覽會」，地點爲九龍公園。

該團已於去年底分別發信邀請東南亞各地，送出當地兒童美術作品，直至本年一月底，除本港若干小學外，已先後獲台灣、日本、馬來西亞、印度、巴基斯坦等地之學校及團體答允參加，現以陸續收到此等國家寄來之兒童美術作品。

同時，該團亦於展覽期內，於展出地點九龍公園即席舉行一兒童天才繪畫比賽，目的爲使本港兒童在觀摩各地之美術創作後，能吸收他人之長處，有所啓發，從而更有創新之表現。

該團希望本港各界人士及家長，於展覽期內，携同子女，到九龍公園參觀，不獨有機會欣賞各地兒童之美術創作，而且更可以透過畫面表現之不同構思，領略東南亞各地一般文化、風俗、習慣。

香港中文大學聯合書院扶輪青年服務團爲香港西區扶輪社贊助之社會服務團體，是次展覽會亦爲該會大力支持下而成。

香港東區、西區及九龍三區婦女福利會，昨聯合舉行新春團拜，右圖爲三會首長與民政司陸鼎堂夫人合影。（左起）王蘇寧輝、柯惠璋夫人、簡鳳生夫人、陸鼎堂夫人、簡明夫人、李作權夫人、許志笙夫人。左圖爲主席簡明夫人致新春賀詞。（本報記者梁三平攝）

市政局今月會張有興詢問 狗隻街上遺下穢物 市局有何辦法應付

【本報訊】市政局將於今日下午四時舉行二月份月會，張有興議員將會提出一項詢問：由於他會多次接獲投訴，謂自去年十一月「清潔香港運動」推行至今，街道上有狗糞遺下的問題復趨嚴重，市政局有何辦法加以應付？

張有興議員並會問：㊀市政局如何提倡中國雜技藝術？是否可以更加努力予以提倡？㊁若干新區居民投訴，謂許多第一及第二型新區大廈的女厠，仍未裝有門，請問尚有多少女厠未有門，並將會在何時裝設？

葉錫恩議員問：㊀（甲）請問現採何種步驟，俾市政局屬下泳池，能爲傷殘人士享用？（乙）會否就此事徵詢香港社會服務聯會意見？㊁有一報販，最近被控阻碍行人道六方呎遭法庭罰款，由於執照規定之範圍爲六方呎，請問此怎屬阻街？在街上賣報紙，又怎能完全不有小小阻街的情形的呢？㊂（甲）鑒於清潔香港運動特別注重消除小販垃圾，請問現採何種步驟使政府所設小販市場有水供應？（乙）據說東頭新區之臨時雞鴨小販市場並無水喉設立，對嗎？如仍未有水，此情形是否符合衛生規例？

情日強議員問：登打士街垃圾收集站設於一電力分站與廣華醫院大厨房之旁，本人對此事甚表關切，本人接獲報告謂此垃圾站爲傳染病來源之一，因帶病細菌將可能染污食物，從而傳染與醫院病人，除臭味與影響衛生之外，又因易燃物如未熄烟蒂等可能堆於垃圾之中，既近電力分站，可能使火警危險增高，據悉自該垃圾站十年前設立以來，附近居民已屢次向市政事務署投訴而未有效果，請問主席：（甲）選定垃圾站地點的政策，一向是怎樣的？（乙）鑒於上述事實，是否可從速將此垃圾站遷移？（丙）如不能遷移，將採何種有效對策，以改善上述難以容忍的情形？

本週末賽馬配磅表公佈

【本報訊】本週末（十七日）賽馬，配磅表昨日下午四時由馬會編定公佈，第二、三班的揀班新馬，全數獲得減磅優待，負頂磅的多爲降班舊馬，或近期有表現而未被升班的。

鐵行盃賽，屢戰屢敗的「全家寶」，仍然成爲雷台馬，負一四七頂磅，而最輕者爲「巴里樂園」，一二二磅，兩者相差廿五磅。

第八班越級挑戰的五匹馬，皆獲配輕磅，「大將」、「女飛俠」各負一二〇磅，「福至心靈」、「卜合」、「飛沙」，各負一一八磅。

九場比賽，每場均有一四七磅馬，而最輕者之負磅，除上述三匹負一一八磅之外，僅第八場有一匹地利負一一九磅，其餘的最輕磅馬，俱在一二〇磅以上。

茲將馬會昨下午公佈配磅表列下：

第一場 第五班 一二三五公尺

心寶	一四七
賀相逢	一四四
歡樂滿谷	一四四
欣心	一四三
豪俠女	一四一
先得利	一四一
幸運之寶	一三九
珍夫人	一三六
星月	一三六
同意	一三五
英偉王子	一三四
銀輝	一三四
洪福	一三二
恒星	一二七
（後備）	
龍城	一三七
錦旋	一三三

第二場 第三班 一六五〇公尺

劍俠	一四七
吉慶	一四二
天秤座	一四一
必利	一四〇
紅利是	一三九
叱器時代	一三七
龍祥	一三六
東方英雄	一三四
傳眞衛星	一三四
珠江	一三三
麗鞍	一三一
好精神	一二九
爵士女	一二七
甜蜜	一二五
（後備）	
博德	一三五

第三場 第七班 一二三〇公尺

益友	一四七
愛爾蘭假期	一四六
雙成	一四六
祖兒	一三九
虎跑	一三九
珍味	一三九
寶寶	一三八
國騎將軍	一三七
奔慶	一三二
大將△	一二〇
女飛俠△	一二〇
福至心靈△	一一八
卜合△	一一八
飛沙△	一一八
（後備）	
初聲	一四四
谷中公主	一四五

名下有△者爲越級挑戰

第四場 第五班 一二三五公尺

露絲	一四七
卡薩諾伐	一四五
威鎮霸	一四二
第三世界	一四一
衆望	一三八
皇家禮	一三七
東方之寶	一三七
龍駒	一三六
喜得祿	一三二
滿寶	一三二
快樂獵人	一三一
威勢高	一三一
多收成	一三〇
大情人	一二八
（後備）	
新希望	一四〇

第五場 第二班 一八〇〇公尺

寶石之王	一四七
智勇雙全	一四三
友誼第一	一四二
士皇帝	一四二
申江璧	一四一
森弈之寶	一四〇
寶着	一三九
名望	一三八
兒童樂	一三五
幸運女	一三四
金滿地	一三四
龍飛	一二九
拔都颶風	一二八
颶功	一二七

第六場 第三班 一六五〇公尺（鐵行挑戰盃）

全家寶	一四七
人之像	一四六
再一星灣	一四四
金多寶	一四四
福來	一四三
翠翡湖	一四一
好慈	一四〇
神山	一三七
東升	一三六
多明麗	一三五
家寶	一三四
儲金	一三三
好威力	一三二
[illegible]	一三〇
巴里樂園	一二二
（後備）	
虎眼石	一三五

第七場 第五班 一二三五公尺

金輝	一四七
荷蘭之寶	一四四
風流劍俠	一四二
太白金星	一四一
多多好	一四〇
實錦	一三九
豪俠	一三九
神采	一三八
凱聲	一三七
常勝馬	一三七
慈心	一三三
黑美人	一二八
萬里敵	一二六
（後備）	
猛虎	一三〇

第八場 第三班 一六五〇公尺

赤麟	一四七
新紀元	一四六
歡迎	一四四
大班	一四三
風向	一四〇
堅橋	一三八
長運	一三八
祥輝	一三六
金麒麟	一三六
特快車	一三二
奇輪	一二八
新園	一二八
蒙古王子	一二七
地利	一一九

第九場 第二班 一八〇〇公尺

確得	一四七
笑哈哈	一四三
金寶鈴	一四〇
喜事年	一三八
齡通	一三八
多盈利利	一三五
馬跨欄	一三三
獲錦標	一三三
新比利	一三二
保必得	一二八
獲得好	一二八
大利市	一二六
高輝	一二五
全滿	一二四
（後備）	
虎驃	一三八

馬會總經理彭福少將宣佈 配合職業賽馬 進行擴建馬房 三重彩本週五宣佈

【本報訊】香港馬會總經理彭福少將，於昨晨在馬會餐廳內，舉行記者例會，會上透露馬會已在進行擴建山光道馬房，以畜養更多馬匹能在港進行競賽，配合職業賽馬。

彭福少將謂：本港首次舉辦的「三重彩」，是那一場賽事舉行，待本星期五早上排位時，騎師及報名馬匹決定出賽後，將會選出最理想及適合「三重彩」博彩的一場賽事，以供投注。馬會或將會考慮借助本港的電視，在螢光幕上，以示範方式，向各界宣傳及解釋這項「三重彩」辦法，使市民瞭解這項繁複的博彩。

據彭福少將稱：騎師甘保頓在停賽期間，將不得進入馬會任何範圍內。同時，馬會將在馬場改用彩色電視，使各駒走位，因騎師的帽子及彩色關係，更能清楚。一九七四年新馬，已訂購一百〇二匹，將於三月份分三批運港。

有關沙田將建馬場一事，彭福指出：這項建設計劃已經在進行審理中，已有飛機及工作人員進行偵察，但因種種原因，仍未有任何發展。

瑞興遷址大清貨 各貨品割價傾銷

（本報訊）瑞興公司香港分公司，昨日開始搬遷大清貨。貨靚價錢平，顧客們個個都買到笑逐顏開。

據悉：位於香港中區德輔道中一三四至一三六號之瑞興公司香港分公司，昨日開始舉行搬遷大清貨，各層貨場全部平貨，據悉：該公司此次清貨，將所有化粧品七五折，名廠恤衫七折，其他貨品包括服務用品，家庭用具等，志在割價抛售，成本傾銷，貨價低過存貨，優待顧客。大家想買平貨，請快到中環瑞興分店購買，勿失良機。

社團新春團拜

黃族祭祖團拜

香港黃族宗親會昨日下午五時，在會所禮堂舉行祀祖，行三獻祭禮儀式隆重，各執事人員一律長衫馬掛參加。典禮由黃煊理事長主祭，劍父通贊，亞洲讀祝，伯雄、人龍、孔周任執事，有文、策仁、黃生分久傳、拔凡、志強、黃事、蓬強、黃策、達道、伍旋操參祭，參加理監事宗親有亮夫、邦祥、國寶、福培、黃壯、福現、福鈴、建香、黃權、鑄丹、道益、一平、家一、黃欽、黃民、志貞、炳照、瀚潮、黃治、南、黃海、英齊、黃生、本華、耀華、長松、靜、樹瓊、達權、卓堯、錦明、黃輝、綺宜、色琴、平、黃余金、色、美秀、黃姐、達孝、殷裝、潤賢、起波、賓田、黃梧、大安、伍氏宗親會理監事伍于康、伍冠時、伍衍等凡百餘人。禮畢，隨舉行團拜，會長黃煒、理事長黃煊、監事長志強、副監事長黃燦、達道、伍氏宗親會理事長伍旋操、主任劍父、亮夫、人龍相繼致新春頌詞，語多吉祥。八時歡宴，席間舉杯互祝春釐。

潮汕文教會

僑港潮汕文教聯誼會，于二月十一日（農曆正月初九日）下午舉行新春團拜，到會參加者，有會長陳克華、理、監正副首長鄭守仁、林萬任、陳志鴻、許鶴鵬、方德明、吳柏蒼暨全體董事共數十人，濟濟一堂。四時，在該會自置會所會議廳團聚後共祝歲禧，以樂綏慶。由會長陳克華、理事長鄭守仁、監事長林萬任相繼致詞，皆借牛年大加發揮，勗勉全體董事學習牛的心性，善忍耐，毋急躁，各人應保持忠貞氣節，振奮靈活身手，本發揚文教之偉大精神，肩起復興國家民族的重要責任，成爲中華民國一員有用的國民！語皆貼切精警，使會場充溢樂觀勇敢歡樂沸騰的新氣象。團拜完畢後，並假座百喜潮州酒家蘇酌聯歡，藉作宜春之晉頌，同申親切之情誼云。

博羅福利會團拜

新會博羅同鄉福利會有限公司於本月九日人正午十二時在會所舉行新春團拜，到會者有理事長、邱載福、副理事長鍾谷、朱永雄、蘇發共、陳瑞榮、監事長、張道林、副監事長王福、朱張國良、理監事、葉生、陳福、李水、朱振華、吳明、鄭伙佑、陳燕泉、張炳權、鄭、黃庚、劉明、彭火、張雄、鍾庚、朱林昌、曾添、張石麟等濟濟一堂，互相恭喜，歡欣熱鬧，繼由理事長邱載福致賀詞，祝各新春進步，身體健康，散會後隨即赴東海酒樓午餐，舉杯互祝新春進步，快樂。

雷方鄺宗親會

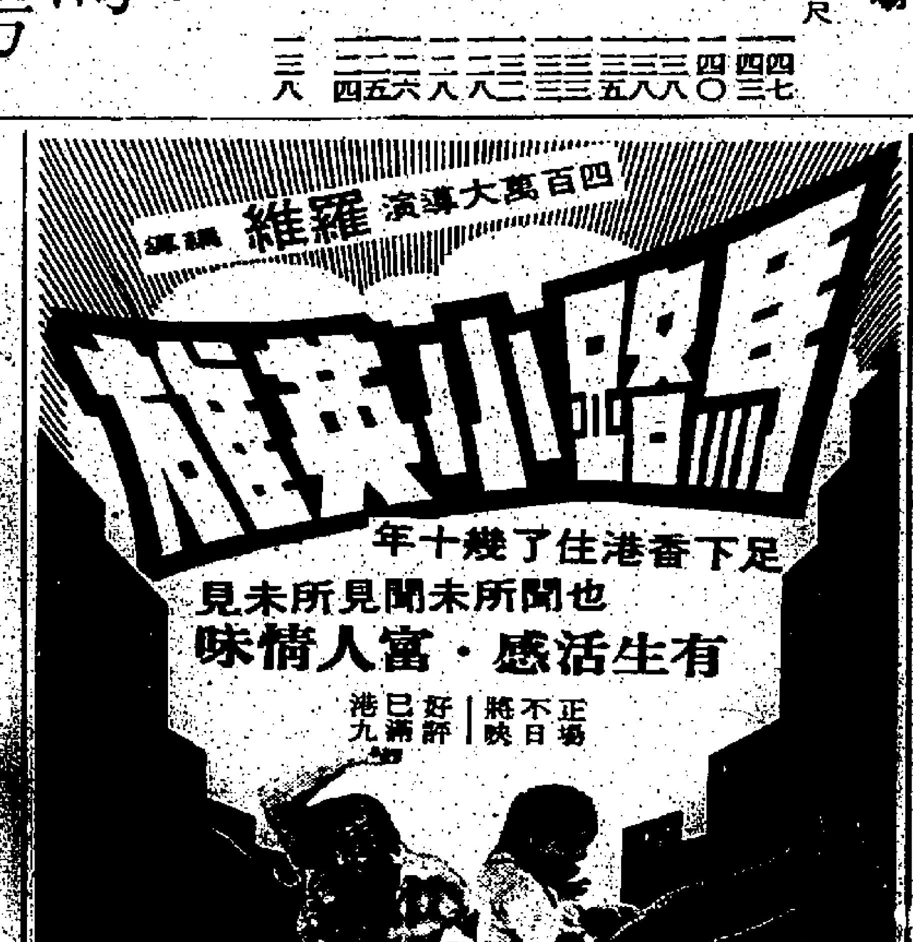
溯源堂雷方鄺宗親會，昨上午十二時在會所舉行團拜，到有理事長方標、鄺詩、雷少波、監事長雷庭灼、方仲超、鄺國理、永遠榮譽會長雷福康、鄺文燦、永遠名譽會長雷浩生、方濟良、暨理監事雷斌、鄺伯倫、方德明、方德華、雷澤金、鄺榮芝、鄺乃基、鄺兆財、雷澤之、鄺一平、雷寶珍、鄺鳳梅、鄺傑民、鄺吳梅等多人。理事長方標致新年賀詞，略謂癸丑係屬牛年，敬祝各位身强力壯，體健如牛，生意興隆，財源廣進，大牛叠叠，滾滾而來。隨由監事長雷庭灼副監事長方仲超，永遠榮譽會長鄺文燦相繼致詞，語多吉祥，會後茶敘聯歡，拍照留念，宗誼融洽，喜氣洋溢。

梁氏宗親總會

梁氏宗親總會，昨在會所舉行癸丑新年團拜、茶會聯歡，參加團拜者有該會會長英杰、中力、理事長文昌、副理事長智南、昭明、念祖、亮明、監事長慶祥、副監事長卓偉、梁池、東海、志和、各組正副主任理監事、有子江、象陶、九峯、世增、德甫、永鴻、耀登、浩銓、少榮、志廣、耀民、有年、容嫦、少顏、振明、家澍、耀庭、偉幹、暉年、堅福、樂動、梁崇等五十餘衆。互祝春盤。團拜畢由各理監事在新五月花酒樓，聯合歡宴會長首長。

惠州同鄉總會

僑港惠州同鄉會，本月四日（年初二），該會所屬鄭賢主辦吳天健身院，院長張華、教師張雨泉等廿餘衆，舞獅、瑞獅，至會賀年。理事長何蔭康、張郁安、理監事羅克堯、林龍新、胡百年、蘇深、監玉波、黃樹瓊、何世君、何其坤及同人黃裕賢、鄭今中、李行、葉德彰、黃文深等殷勤迎接，並茶會招待。昨（九）日該會舉行新春團拜。



羅便臣道劫案 悍賊傷警奪槍
四匪均逃脫失槍未尋回

【本報訊】港島山頂羅便臣道，昨日下午發生一宗驚人劫案，兩名警員聞訊後，立即趕抵現場閘捕，但四名兇悍的劫匪，除刺傷一名警員的左手外，並警員的配槍亦一起搶去，劫匪逃走時僅遺下一頂帽子，後被警方拾獲帶返協助調查，上址損失財物約三千四百餘元。

該宗劫案發生於昨日下午二時卅分，在羅便臣道九十五號E四樓，案發前上址有六名女子及一名嬰兒，除一名是女傭人外，其他是女戶主游太太，三名女友及戶主游太的嬸母，她手抱嬰兒，五名女子坐在一起聊天，有人提意打麻雀，但戶主游太的嬸母懷中抱有嬰兒，故想先將該嬰兒送走，再行開檯。不料當女戶主游太開門送該名抱嬰兒的女子出門口之際，突然門口出現一名陌生的男子，推手抱嬰兒的女子入門口，同時手招另三名在梯間的男子下來，衝入屋內。

女戶主見勢色不妙，即靜悄悄的自後門逃出，飛奔至鄰居D座借電話報警，等候警方馳援，兩名騎電單車的警員聞訊後，立即趕到現場一由前樓梯上，另一守後門，當其上四樓查看時，在梯間與劫匪相遇，四名悍匪見警員到場，立即發了狂似地，猛向該名警員襲擊，混亂中，該警員的左手被刺傷，流血如注，而劫匪中有一名疑匪頭部亦告受傷，但劫匪逃去時，警員發覺其身上所配的左輪手鎗在混亂中亦被劫匪奪去，立即另行通知警署。

警署據報後，大隊警員飛馳現場，並携有來福槍、左輪槍亦拔出，在羅便臣道一帶封鎖查車，搜索警員的配槍，但一無所獲，僅發現一頂疑為劫匪所遺下的帽子而已。

據悉：四名劫匪入屋後，即將室內五名女子及一名嬰兒推入浴室，將門反鎖，便開始搜索財物，事後被救出的一名姓殷的女子（即戶主游太的嬸母）稱：她們被關入浴室之後，其他的情況，則一無所知。一名附近的居民稱：該名姓殷的女子，是返上址為其嬰兒準備「開燈」的，不料竟發生此事。

受傷的警員編號八五六八，左手手腕被刺傷。

警方為了追查奪槍劫匪的下落，在五時十五分携帶一頭名為「星期五」的警犬到達現場，但經過約半小時搜索，亦無任何發現，偵緝處長威利表示：假使汽車經過時之後，警犬就很難尋出疑匪所經過的路綫。

劫案發生後大批中西探員在現場一帶樹林搜索失去警鎗。

圖中一名姓殷的女子，手抱嬰孩昨午返抵羅便臣道九十五號E「開燈」，一併被匪徒困在浴室。

從後門逃出發電話報警之游太，向探員講述遇事經過。

疑為劫匪留下之一件絨帽。（本報記者呂國榮攝）

春坎角女傭被殺案 最新科學方法 找出破案綫索
看更人衣物沾有纖維証明曾與死者接觸

【本報訊】赤柱春坎角高級公務員宿舍俏女傭被殺案，昨在高院刑庭開審，主控檢察官指出，此案雖無目擊證人，但案發後警方採用新科學方法，取死者少女及被告衣物與現場纖索作細密化驗，根據衣物上所沾纖維，證明被告曾與女接觸過，而被告向警認案發後那時間與妻往看電影，但問及劇情，全屬虛構。

因控方證供未完，押候今晨續訊。

被告男子陳漢堂，四十歲，赤柱春坎角高級公務員宿舍大廈管理員，被控於去年三月十七日在赤柱春坎角高級公務員宿舍第四座二樓謀殺少女黃玉蓮（十八歲），被告由羅柱城大律師代辯，否認控罪，檢察官賈達主控，案由高院正按察司李比爵士聆訊，陪審員由六男一女組成。

主控申述案情說：死者黃玉蓮，十八歲，住在赤柱，受僱於春坎角高級公務員宿舍為女傭，其主人名麥加連，案發時因事離港赴紐西蘭，故遺其妻住在上址第四座二樓，死者每天於上午七時半上班，下午六時半放工回家，該高級公務員宿舍共有六座，樓高四層，第四座地上居者為侯士警司，左鄰第三座住客加連警司，第四座頂樓住客米路士，其女傭黃玉蘭與死者素常有來往，當日下午一時廿五分，死者曾訪她，故她亦是死者生前最後見面之一人，因黃玉蘭於下午二時曾下樓欲晤死者，但按門鈴不見有人應，及下午四時半再往，亦無人應門，法醫檢驗死者，認為其遇害時間在下午一時至三時之間。

案發那天下午六時，死者女主人麥加連太太由外返，已發現其家各物凌亂，情形有不尋常，乃往警司加連家，但加氏不在，後卒找到米路士夫人及其女傭黃玉蘭三人協助，再返家巡視，則在一房中赫然發現死者倒仆地上，左臂橫伸，全身被繩由頸肩綑綁至手腕，頭部插有兩刀，另身旁亦有兩刀，其中一刀屬於米路士家中所有，而放在厨中者，死者由於被勒窒息致斃，死者眼皮被劏傷少許有血流出，其褲脫褪至足踝處，但法醫檢驗，並無被姦污跡象，死者仍屬處女，被告乃受僱於該座大廈為管理員，但案發時被告失踪不見，故次天警方往西環被告寓所，找着被告向之查問，被告謂當日與其妻往九龍一間戲院看電影，還是一套牛仔與紅番打鬥片，但警方查出該套片名午夜牛郎，原屬時裝愛情片，認為被告所說不實不盡，有可疑之處，四月十二日警方再到西環被告家中及大廈宿舍內將被告衣物與死者衣物及現場証件交政府化驗師採新科學方法詳細化驗，証明被告曾與女接觸過，乃將之拘控於案。

兩位大律師代表 關卓然提出上訴

【本報訊】海馬案中代表騎師彭利來之辯護律師關卓然，被控用金錢關使案中控方証人撤回証供，結果被判入獄一年，現關氏已提出申請上訴。

代表關卓然的辯護大律師張奧偉及余叔韶大律師。張奧偉大律師昨日証實上訴的消息。

尖沙咀黑球山 將改建為公園

【本報訊】位于尖沙咀之天文台黑球山，天文台將于年底搬走，所遺地段，改建一個小型植物公園，以供遊人休息。

該地段將交由市政局康樂小組委員會負責計劃將之改為公園。

該豎球台，初由海事處管理，當船隻進入港口時，即懸出旗號，俾衆週知，至一九七一年，始交由天文台管業，作為掛出球號，表示風速。

據市政局康樂小組會秘書甘庇謂，該地段是山坡，原來地勢，將予以保留，利用地勢改建為公園，該地段上現有之豎球塔，高四十尺，建于數十年前，將來同樣予以保留，第二期改建工程中，將該球塔修妥，俾供遊人登臨之用，遊人登上塔頂，可以俯瞰九龍景色，甘庇氏又謂：掛球旗桿有多條，將來祇留回兩條，其餘各條要拆去，以免阻碍地方。

甘庇氏又謂：該處地段改革工程，第一期共廿四英畝，可望在今年秋間完成，公園內，將設有燈光，避雨亭，及公廁等等，至第二期工程，將建一座中國古式涼亭，另在目下之掛球地方，放置古炮，以資點綴。

財政司明日宣佈 興建地下鐵問題
承造集團名單可能要月底揭曉

【本報訊】據一項靈通消息透露：由財政司夏鼎基任主席的集體運輸系統（即地下鐵路）指導委員會，將會於今日下午在行政局會議席上提出其審查各財團競投承造權的報告書，並作出最後的取捨，以決定由那幾個財團分担有關工程。

該消息又指出：財政司夏鼎基極可能會在明日下午的立法局會議席上，就地下鐵路計劃有所宣佈，但可能不會透露獲得承造權集團的名單。

港府一位發言人昨日答覆本報記者詢問時，作下述答覆：「港府將會在短期內就集體運輸系統有所宣佈，但目前未能確定何時可宣佈。」

靈通消息又指出：由於涉及的問題細節異常繁複，故港府可能未及在明日的立法局會議席上宣佈有關結果，而在本月廿八日立法局新財政年度預算案辯論會席上，由財政司宣佈。

但該消息強調稱：港府目前實已經決定興建一最現代化的地下鐵路網，一再延遲公開宣佈決定，係因需要審愼研究整個計劃的細節，而不能草率從事。

該消息稱：此龐大的工程由多個集團承担建設，及可能由滙豐銀行領導來支配整個計劃的財政問題。

由於費用龐大的關係，聞政府已決定交由數個財團分担，但到底那一個財團能獲得那一部分工程，及該工程的重要性，相信港府在星期三的立法局會議上將不能作出最後決定，主要的原因基於如下兩點：

㈠各財團興建此工程的資格問題，及如何貸款、付款和資金的週轉方法等的複雜問題，還需有所商討，以期盡善盡美。但原則上可能由滙豐銀行領導支配。

㈡各財團所分担興建之部分，如何去配合整個工程的問題，亦需週詳研究。由於各財團來自不同的國家，他們到底如何配合以使整個工程完善，實需有一有領導力的委員會，負責指導各項工程的進度和技術。港府現已作準備，組織一個委員會，賦予權力去支配及指導各部分工程的進行，以期使整個計劃配合。

至於外傳將來地下鐵的工程是由怡和、和記及會德豐、嘉道理機業有限公司所代表的日本、英國及加拿大財團所平均瓜分之傳說，實乃不確。因此龐大工程，將不止是上述三個集團承担，據悉華資集團及部份香港建築商如金門建築公司及保華建築公司等，將獲得分配工程。其次，有關如何分配的問題，財政司並會在今天的行政局會議中提出討論，如獲得通過便將會在本星期三之立法局會議中公佈。

港府於去年委出的集體運輸系統籌委會現已原則上完成該地下鐵路網的全盤計劃，有關其路綫、每區域之分站所在地及各地下站之出入口通路位置等。

以上之整個複雜藍圖，亦已獲得工務局、警察及有關公共事業機構的默契與同意。

原則上，各地下鐵道之分站是多數會設在十字路口的地下，來儘量避免站旁的樓宇地脚受到影响，但出入口的通道，則多數設在站旁附近的樓宇內，以免現已擠迫的行人路阻塞。地下鐵路網將為雙線行車，地下站的兩旁均設有月台，而月台下將建有隧道貫通。整個地底鐵路網之空氣調節及通風系統，將用管引至附近樓宇的天台。

為興建地下鐵路站之出入口通路及空氣調節系統，政府將與各被徵用的樓宇業主磋商，給予有限度的補償。如果磋商無效，則港府會運用條例，強迫收回其所需要之面積。

輪姦少女疑案
五青年被控十四罪 控方要求押後調查

【本報訊】香港仔大道一間理髮店內，本月九日發生一宗駭人聽聞之五飛輪姦未成年少女疑案，另一少女又被非禮，其男友更被痛毆，及受害人等被非法禁錮，香港仔警方人員接報後，展開追查，相繼拘獲五名涉嫌與案有關之青年，共被控非法禁錮、串謀強姦、強姦、非禮、毆打，三合會會員等罪共十四項，昨日下午，解西區裁判署提訊，主控帮辦李明遠，要求法官將案還押七日，俾繼續調查，暫不須被告答辯。

被告㈠張忠明，廿一歲，住石排灣新區，裝飾工人；㈡吳大衛，十七歲，住華昌樓，業理髮；㈢施振光，十九歲，住石排灣新區，業理髮；㈣謝普棠，十七歲，住加多近街，業理髮；㈤歐陽××，十五歲，控罪㈠指五名被告，本月九日，在香港仔大道一九四號二樓，非法禁錮十四歲未成年少女盧某，意圖與其發生關係；㈡指五名被告，同時同地，非法禁錮十五歲未成年少女衛某之意圖與其發生關係；㈢指五名被告，同時同地，串謀強姦盧女；㈣指五名被告，同時同地，串謀強姦衛女；㈤㈥㈦等罪，分別指第一、二、三等被告，同時同地，強姦盧女；㈧指第四被告，同時同地，非禮衛女；㈨指五名被告，同時同地，毆打十五歲男童何某，使其身體受傷害；㈩⑪⑫⑬及⑭等罪，分別指第一至第五被告，本月十日，在本港地區，身為十四K三合會會員。

灣仔搜出毒品 一男一女被拘

【本報訊】掃毒組人員，昨晨在灣仔區進行了一次廣泛的搜查行動，搜獲磅餘疑為海洛英的毒品，兩名男女涉嫌有關，經扣留查訊後已被落案控以有關毒品的罪名，將於今日在中央裁判司署提堂。

據悉：掃毒組大批人員，昨晨八時前往灣仔區進行掃毒行動，歷時三小時許，先後在多層樓宇進行搜查，當搜查軒尼詩道一層樓時，搜出約一磅半疑為海洛英的毒品，一名男子涉嫌有關，被扣留查訊。

稍後，當搜查謝斐道一層樓宇時，又搜出十九小包疑是海洛英的毒品，一名女子涉嫌有關被扣留查訊。

該兩名涉嫌有關者，男的名戚偉，四十五歲，已被落案控以「販毒品」罪，女的韓莎利（譯音），廿五歲，已被落案控以「非法藏有可作販運用途的毒品」罪。

在是次搜查行動中，除上述兩人外，尚有二女一男曾被扣留，但經查訊後已獲得釋放。

抵港調查市場 英汽車貿易團

【本報訊】英國汽車製造及貿易商協會貿易團，於日前抵港訪問，預算逗留一星期，介紹各類有關汽車用品。該團團長與團員於昨午在英國駐港商務專員公署招待會，向記者報告該團情況。

據該團團長堅尼夫高尼男爵謂：該團由七人組成，此次來港之前，已到過日本，其目的是介紹及推銷各種類的汽車、貨車工具及配件等，到各地調查市場之所需，因而作供應汽車及零件各方面的準備，而香港為英國汽車的銷售市場，其地位亦相當重要，因此特來港考察及訪問。

當問及英國汽車及零件在港的市場，有否競爭力時，堅尼夫高尼稱：英國汽車及零件的價錢是相當合理，當然是會引來顧客，而在品質方面，却較若干汽車良佳，因此在港及世界市場是不愁沒有買家。

除該團團長外，該團的數名團員亦有出席是次招待會。

廖創興銀行繆孝威指出 股市畸形物價高漲 勢必導致嚴重後果

【本報訊】本港近年來由於股票事業呈畸形的發展，無論工資或物價不斷的上漲，勢必導致嚴重的通貨膨脹後果，但港府早已密切注意，並圖設法改善股票之經營方針。但對地產業仍未作任何考慮。

廖創興銀行總經理繆孝威昨日在聯青社晚餐會時表示：香港政府已對股市加以注意，正在設法引導作正軌的發展中，效果如何尚未可見，對地產激漲則尚未作任何措施，地產股市愈蓬勃，工資物價愈上漲，通貨膨脹，事屬必然，現在英鎊滙率雖採兩價制度，對共同市場的中央農業基金的付款與美元比率為二·七四九九貶值了百分之九點七，對世界貿易則仍在繼續浮動中，據日昨巴黎電訊報道：英鎊即將恢復固定滙率，今日英、法、日等國外滙市場停開，我們希望英鎊在訂定固定滙率（即訂定貶值後新滙率）後，港幣對其他外幣不要再跟英鎊貶值，或者作象徵式的輕微貶值，以免加深香港金融上的困難。

倫敦海港要員來港 研究港英航運發展
英入共市後海運增繁

【本報訊】英國倫敦海港管理處副總監威廉貝爾，將於下月十六日專程來港，視察葵涌貨箱碼頭啟用情形，作為倫敦港口設施參考比照，並向有關當局提供建議。該管理處業務經理羅渣尼頓，將陪同貝爾氏前來，作為期七天的訪問，包括本港工商業、金融及運輸業等領袖。貝爾氏在倫敦表示，是此決定與英國加入歐洲共同市場有關，希望能透過訪問，研究發展港英海運更進一步服務，迎合加入共市後擴大了的航務需求。

、磋商，貝爾氏及尼頓氏將舉行招待會，發表他們對港英海運關係之未來發展意見並報告倫敦海港管理處因英入共市後所承担的新任務。

輔助空軍直昇機 撤重傷男童入院
大嶼山交通意外

【本報訊】皇家輔助空軍一架直昇機，昨午奉召前往大嶼山長沙將一名在交通意外事件中受重傷的四歲男童，送往九龍伊利沙伯醫院救治。

傷者男童陳耀廣，四歲，於昨午一時許在大嶼山長沙附近一處公路，被一輛汽車撞倒，身受重傷，警方據報後，轉知軍部，請求派出一架直昇機前往現場，將傷者送往九龍伊利沙伯醫院救治，院方發言人昨晚表示，其傷勢「惡劣」，仍在急救中。

東華三院 定期週年大會
選下屆新總理

【本報訊】本港東華三院壬子年董事局主席簡日垣、副主席雷治強、區廣惠、高國元、總理周志強、鄧翹霍、鄧仲安、范鴻明、余義比、曾文仲、吳捷、孔壽年、徐卓球、陳濟雷、吳兆聲、蕭覃活、吳耀慶、江永安、傅偉如，將於下（三）月底任期告滿，現定三月一日上午十一時，在東華醫院大禮堂舉行會員週年大會，選舉癸丑年（一九七三—七四年度）董事局總理及審議通過一九七一—七二年度報告及年結等事宜，屆時民政司及永遠顧問歷屆主席將出席參加。

劫殺案增一宗
男子遇劫受襲 送院重傷不治

【本報訊】一名青年男子，於本月九日上午十一時四十五分，在九龍城獅子石道某樓梯，遭兩名男子襲擊，致頭部被擊成重傷送院救治，但至前日（十一），卒因傷重不治斃命。

據悉：當日死者，從九龍城恒生銀行分行提款後，經過上址，被兩名男子企圖行劫，死者奮力反抗，但頭部被擊傷，但身上七千元現款則無損失。

死者名江錦培，廿九歲，當時死者負重創後，為街坊救返家中，再送往伊利沙伯醫院急救，稍後轉往九龍法國醫院留醫，迨昨（十一日）晨十時半，卒因傷重不治斃命。

現時警方正以兇殺案處理此命案中。九龍城警署探員刻已展開緝捕悍匪工作。

有關本港治安的本月份統計數字

（日期）	（兇殺案）	（已破案）	（未破案）	（搶劫等案）	（已破案）	（未破案）
昨日	一宗	一宗	零	十宗	零宗	十宗
二月一日至十一日	四宗	一宗	三宗	四十六宗	十宗	卅六宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，據說暫時未能提供。

尖沙咀一珠寶行 被竊珍飾十五萬
無上裝酒吧公寓酒樓等被劫

【本報訊】春節過後，夾萬黨又是活躍，昨日發生多宗劫竊，被光顧者包括酒吧、酒樓、時裝店、餐廳、珠寶行、公寓等，其過程如下：

第一宗：三名偽裝顧客匪徒，於昨日晨零時左右，進行北角銀幕街五至七號英皇餐廳，拔出利刀威脅伙記，結果掠走一千餘元。

第二宗：在港島百德新街發生，三名飛仔於昨晨一時卅分許，突闖入天鵝餐廳，威脅伙計不准出聲，劫去四千多元。

第三宗：三名劫匪，於昨晨四時許，向灣仔警察總部不遠的快樂無上裝酒吧行劫，綑綁吧內一名看更員，毀夾萬，結果劫去現金約數千元。

該酒吧位於謝斐道金鐘大廈三樓，隔鄰不遠為警察總部。

第四宗：門外貼有「店內設有廿四小時防盜錄影機」的標貼專賣新潮服裝的風適意（譯音）公司，亦於昨午十二時許，被兩名年約廿歲的青年進入，店內職員初時以為顧客光臨，不虞有他，但該兩名青年，突抽出利刀並威脅一女職員，打開收銀機，掠去機內三千餘元現款，然後逃去，該宗劫案全部過程不足五分鐘。

第五宗：九龍彌敦道的彌敦酒樓出納部，昨晨六時四十五分，發現大門被人撬爛，而夾萬亦被打開，存於其間的一萬四千元現款，已被盜去。

第六宗：尖沙咀加拿芬道一家珠寶行，昨晨六時許發現失竊大批珠寶，價值約十五萬元。

被竊的是恒瑞商行。專售珠寶首飾，老闆名史燕龍。據稱：該店平日由一名職員看守，但前晚為假期，職員返家，至昨晨六時許，職員回店，發覺店內凌亂非常，飾櫃內大批珠寶失去，立即通知老闆，再行報警。

俟警方人員到場調查，發覺店後的鐵門被燒焊器燒穿一個大洞。

第七宗：匪徒以少制多，綑綁六名伙記，爆開夾萬，致使深水埗福華大茶樓損失現金萬餘元。

第八宗：四名歹徒，佯裝警探，藉查房為名，結果將公寓老板娘及住客洗劫一空。

被洗劫的是旺角通菜街一二四號的大同公寓。

第九宗：北角英皇道二九九號地下麗宮酒樓，昨日發現失竊，經理室內一個夾萬被弄開，內裏的現款二萬二千元不翼而飛，警方已進行調查。

以上九宗劫案據警方發言人稱：一切正在調查究辦中，尚未捕緝到可疑人犯。

垃圾蟲 一六二條被罰
合共六千二百

【本報訊】港九新界清潔法庭，昨日共判罰了一百六十二名違反清潔法例的市民，罰款共達六千二百元。

在港島方面，昨日共有廿三人被罰，最高的一宗罰款是五十元，被告女子李麗蓮，住紅磡蕪湖街一×九號閣樓，因隨地抛棄廢紙而被罰，同時她又因為於上月九日未能依時出庭，而加罰五十元堂費。九龍方面，昨日共有八十六人被罰，最高的一宗罰款是二百元，而新界方面，則有五十三人被罰，最高的一宗罰款是二百元。

今日天氣預測

火和緩或清新東風，密雲，午間天色明朗。

最高溫度可升至攝氏廿度。昨晚十一時，室外氣溫為攝氏十七度，濕度為百分之八十三。

恒生銀行李永鏗主持頒發金牛獎情形。

弱冷空氣影響 天氣繼續清涼

【本報訊】受南下弱冷空氣影響，本港昨日天色密雲，冬季季候風頗清新，天氣較涼，本港天文台展望今日仍吹多季季候風。此外，廣東氣象台預告，新疆的冷高壓向東移，其冷前鋒將於明（十四）日侵入粵省，強度偏弱。預料清涼天氣將會持續。

據天文台昨午報導各地氣壓分佈形勢：一度低壓槽由海南島向東伸展，橫過南海北部及巴斯海峽，直達太平洋；華東之氣壓頗高。

本港地區昨吹和緩至清新東或東北風，密雲，短暫時間天色明朗，由凌晨至上午九時止，室外氣溫最高二十點二度，最低十七點一度，下午氣溫亦祇徘徊於十八度至十九度之間，濕度百份之八十左右。截至中午止之過去廿四小時內，天文台無雨量紀錄。

華南沿岸各區昨吹北或東北風，大部份風力四至五級，天文台午間展望，廿四小時後仍吹多季季候風。

三名幸運觀衆 獲得恒生金牛

【本報訊】恒生銀行及麗的電視為迎接癸丑年舉辦「發財金牛競猜」，已圓滿結束，該筆一萬一千六百三十四元鉅獎，亦於上星期六敦請恒生銀行協理李永鏗先生，在「香江花月夜」節目中主持頒獎。三位獲獎幸運兒顏偉旋、詹秀珠及黃倩明君，皆屬麗的電視用戶，他們在領獎後接受訪問時稱：能够中獎主要原因是什在螢幕上看到恒生銀行及麗的代表把萬多個硬幣放入發財金牛。此次比賽，麗的共收到四萬多份競猜表格。

灣仔無上裝酒吧被劫匪撬破之夾萬。（本報記者呂智明攝）

船商供給假口供 被判罰款三千元

【本報訊】一名船務商人，昨日在中央法庭被控向移民局供給假口供的罪名，結果被告認罪，被判罰款三千元。被告陳金海四十四歲，商人。

案情透露：去年九月八日，移民局召見一個叫陳志孫的男子，要他填寫一份僱用的證明書，該份證明書是由陳金海簽名，僱用證明書是證明陳志孫在一九六五年便開始受僱於被告的船務公司，但後來移民局查出陳志孫在去年二月開始才受僱於被告的公司。

八八八

請支持公益金，捐款寄香港郵箱第八八八號。

先嚴梁公福如府君之喪於昨（十二）日在香港殯儀館出殯辱承

姻戚世友鄉

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 哀此鳴謝

謝

孝男巨鴻 媳楊婉玲

孝女大蓮 婿李廣煜

小蓮 謝冠英

孫男弘毅 孫女寶璐 寶珏

外孫男謝耀榮 謝漢森 李和生 謝耀坤 謝志佳 外孫女鄧燕玲 徐惠明

弟世南 安寧 世英 誼子彭七

泣叩

先夫詹公功讓府君之喪於昨（十二）日在九龍殯儀館出殯辱承

姻戚世友鄉

誼親臨執紼 惠賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 哀此鳴謝

謝

未亡人馮琇鑾率男德 恩 盈 參 圍 均 女婿 珏 度 薇

泣叩

聯賽今有强弱之爭
精工應可告捷　元朗實難爆冷

【本報訊】甲組足球聯賽，今天九龍花墟球場又有戰事，由元朗對精工，下午三時三刻開賽，雙方預備組于下午二時交鋒，門劵一律收二元五角。

前日消防以一比二負於加山，痛失兩分後，精工在聯賽成積表上，便一枝獨秀，爲目前聯賽唯一未敗之師及失分最少的一隊，今日初逢元朗，雙方實力强弱懸殊，精工如非輕敵，應可順利獲得兩分。

精工在聯賽已戰十一場，八勝三和，共得十九分祇失三分。在第一循環除今仗外，尚有對南華一場未賽，如果能闖過兩關，則在聯賽積分表上，首循環便可坐上第一把交椅。

精工爲要爭奪聯賽錦標，不能在陰溝裡翻船，由於榜首前列三强，精工、南華、消防三隊分數過於接近。他們今後每一場比賽的勝負，均可直接影響聯賽的爭霸形勢重大。

元朗在聯賽已戰十一場，成積是四和七敗共得四分，尚未打開勝利之門，今日與實力强勁的豆型班霸精工遭遇，當然難望有奇蹟出現。不過，元朗小將，雖技術未到家，但勝在肯拼，如果精工太過輕敵的話，將會陷於苦戰。

雖然元朗在銀牌足球賽曾爆出大冷門淘汰流浪，但這一場比賽並非元朗表現如何出色，而是流浪大失水準造成。今天他們與精工碰頭，失敗是意中事，如精工絕不放鬆，他們更有可能大敗一仗呢。

停賽期未滿參加比賽
足總准張耀國上陣　一般認爲措施不當

【本報訊】上星期日（十一日）在大球場舉行的消防對加山甲組足球聯賽消防上陣人腳中，有張耀國「帶罪」上陣的，因張耀國被足球總會之紀律小組停賽三場，生效日期是一月廿二日開始，張耀國已在對精工的聯賽及對警察的特別銀牌初賽沒有上陣，但仍要停賽一場，「刑期」然後告滿。因此，張耀國之上陣資格問題，頗引起圈內人士注意。

張耀國之上陣，是得到足球總會秘書處給予他的上陣証明書才出賽的，假如有問題發生，其責任上將是足球總會，而非消防方面。

何以張耀國會「帶罪」上陣，據悉：由於消防與警察作特別銀牌初賽時，打和了二比二，要再行重賽，重賽時是以原日出場比賽的球員參加重賽，因此，消防認爲再與警察作銀牌重賽時，張耀國可能失去上陣資格，如果十一日對加山的聯賽，不派張耀國上陣，張耀國就等於被罰停賽四場。所以消防便向紀律小組提出交涉，而紀律小組亦予消防方便，允許張耀國參加對加山的一場聯賽，銀牌重賽警察之時，張耀國然後停賽。

根據足球總會銀牌淘汰賽賽章內的「球員資格」條文，其中第十一與第十二項全文如下：

「十一、參加比賽球員，必須具有總會章程所規定之資格，一個球員，不能在同一球季內爲多過一球會勁力。但在每一組比賽進行中，如倘毆可更換其球員，如遇比賽展期、賽和或重行比賽時，則祇許原日合格出場比賽之球員，參加重賽。」

「十二，凡被判停賽之球員在刑期結束後，可參加比賽展期、賽和或重賽之銀牌淘汰賽球賽。」

根據上列規章，紀律小組不准張耀國參加消警銀牌重賽，就可能誤解該賽例。至於說紀律小組主委柯士毅運用權力，而把張耀國作「假釋」，更有認爲紀律小組判罰張耀國停賽三場，是沒有明文指定那三場，因而做成了張耀國有上陣機會。但圈內人士對於足總今次允許張耀國上陣，實屬不當，將會引起不必要的麻煩，因向來停賽球員，場次都是直落計算，不會「暫停」，祇有刑期延運開始執行而已。

張耀國之被判停賽三場，是因爲有三場比賽中被「黃牌」警告，這三場被「黃牌」警告賽事爲去年十月廿九日，金禧盃複賽對倫圍，十一月廿二日金禧盃準決賽第二仗對加山，十二月三日總督盃初賽對東方，而停賽生效日期爲一月廿二日。

有關張耀國前日參加對加山聯賽問題，足球總會秘書譚壽森昨日對記者表示無可奉告，並表示暫不表示意見，且這問題將在紀律小組及聯賽管理委員會召開會議時，會提出討論。

元朗精工陣容

（元朗）
張耀東
張齊安　梁能仁　溫耀球
黃煜榮　李德權　葉振發
許植强　蔡華國　楊少年
鄺日華

（精工）
何容興
區永鏞　湯玥士　戴　歷
黎寶忠　胡國雄
霍柏寧　陳鴻平　華　德
郭　佳　何新華

·重量級拳賽· 重量級拳師謝利昆利，本月九日在紐約擊敗朗莱利，連勝十二回合，使他再次成爲世界十大拳師之一。圖爲他於賽後手持冰袋敷面。（紐約九日合衆國際社無線電傳眞）

明與警察作銀牌重賽
消防兵源缺乏　排陣困難重重

【本報訊】消防前日被加山以二比一擊敗，打破了聯賽處女之身後，昨日下午仍假寶雲黎門球場操練，作一場賽後檢討及討論明日對警察的一仗銀牌重賽的作戰計劃。

據消防方面透露：他們對於前日的執法球証夏蒙，決不向足總抗議，祇嘆幸運之神不照顧好了。但鄭潤如一事，則延至今晨才開會決定如何去處理。

對於明日的銀牌重賽，教練格連表示：警察的近況不錯，曾以三比一的勇挫流浪，可見警察的新秀球員已在成熟中，因此明天消防更要小心防範。此外，消防明仗有兩員主將不能上陣，張耀國因被紀律小組停賽三場，紀律小組主委柯士毅決定他在今仗停賽，所以張耀國祇能作壁上觀。而甘明則因爲註册條例關係亦不能參戰。甘明是在銀牌初賽對警察之後才正式加盟消防，而今仗是重賽，所以他碍於條例，不能助陣。而鄭潤如是否在明仗復出？消防的格連亦未敢肯定。但他指出，若消防今天的執委會不罰他，而他的腳傷又痊愈，當然沒有問題。所以，明仗消防的陣容如何仍未決定，但由於兵源缺乏，大致上會排出下列陣容：守門員：奧順，後衛：廖榮礎、文錦棠、劉志威及李國華，中場葉尚華及張子慧，前鋒黃立龍、武倫、佳耶及胡錦良，若黃立龍不出場的話，將以周海生入替。

發財盃保齡大賽
金星生奪標　楊華得亞軍

第四屆「發財盃保齡錦標賽」，昨在四海保齡球場決戰，經過劇烈競逐之後，極具新春意頭之「發財金盃」經已名花有主，金星生力退群雄，爆出冷門，在十六局連續比賽中，以三千零七十六分奪得錦標，平均分高達一百九十二分。楊華以三千零三十一分獲得亞軍，張幹業則以一分之差，屈居季軍。上屆冠軍張鶴洲衛冕失敗，僅得回殿軍。第五名是陸國鋼，第六名譚伯明。賽後邀請贊助比賽之來利樂烟廠市務部經理卓鑑堯主持頒獎。

參與角逐的好手，除上述六人外，還有劉達邦、黃介文、官湯美、鄭文俊、吳天培、羅厚、馮世蘇、梁祺，與劉錦華。由於大熱門之司徒敏全缺陣，後備球手吳耀强亦沒有到場，故邀得吳永基陪賽以湊足十六人之數。

過程爭持頗緊，前數名互有領先，新進球星金星生手風甚順，一開始已處於三三名之內，第十局即追過楊華而領先，自後仍能保持優勢，其十六局的成績，分別是一七四，一九〇，二〇四，一八三，二〇五，二〇一，一七九，一六五，一七九，二二四，一六七，二三六，一七六，一九五，二一〇與一六八，總共三〇七六分，比上屆多出一百零九分。

雖說金星生是爆冷奪魁，但事實上他的成績很好，與賽者亦非無名之輩，起碼包括張鶴洲，楊華與馮世蘇三位香港代表人物，都敗在他的手下。還有陸國鋼與譚伯明等當紅新秀。

這是金星生從事保齡運動以來，第二次奪得個人單打冠軍，他比上屆一百八十五的平均分，高出七分之多。

上屆前四名優勝者之中，張鶴洲由於休息不够而缺乏後勁，只領先過一個短時期即告不濟，故衛冕失手，上屆亞軍梁大衛只作壁上觀，上屆季軍吳耀强沒法趕及上陣，上屆殿軍劉錦華大失水準，落得第十五位。

少楊華一分　張幹業季軍

曾出席過「南太平洋大賽」之楊華，在比賽中途，到一度取得帶頭地位，可惜他打了四局低成績，先後有十次踏過犯規綫而失去百多分，故只得亞軍。不過他以一分之微壓倒張幹業亦算不幸中之幸了。張幹業當然有點不值，但以一百八十九的平均分而屈得季軍，亦屬難能可貴。

陸國鋼打得未如理想，靠後勁爭回第五席，譚伯明則一直在四至六名內徘徊，馮世蘇初時居第三位，但卻每下愈況，相信是狀態欠佳所致。其餘劉達邦與黃介文兩員新人，雖然未能爭列名次，但表現尚算不錯，以他兩人的成績，已勝過上屆的季、殿軍。

·發財保齡賽· 發財盃保齡賽結束後，由來利樂市務經理卓鑑堯（右）主持頒獎與前六名優勝者合照。

前六名各獲發財盃一座，其餘十人皆得「發財和盃」一隻，每一位決賽球員均獲大利是一封及總牌香烟兩條。茲將全部決賽成績如下：

決賽成績

㈠金星生，總分三〇七六，平均分一九二。
㈡楊華，總分三〇三一，平均分一八九。
㈢張幹業，總分三〇三〇，平均分一八九。
㈣張鶴洲，總分二九六七，平均分一八五。
㈤陸國鋼，總分二九五五，平均分一八四。
㈥譚柏明，總分二九二一，平均分一八二。
㈦劉達邦，總分二八九五。
㈧黃介文，總分二八九四。
㈨官湯美，總分二八〇六。
㈩鄭文俊，總分二八〇三。
㈩㈠吳天培，總分二七九六。
㈩㈡羅厚，總分二七七五。
㈩㈢馮世蘇，總分二七六〇。
㈩㈣梁祺，總分二七五〇。
㈩㈤劉錦華，總分二七三五。
㈩㈥吳永基，總分二六三四。

日擬牽中共入奧會
計劃已告失敗
奧會決維護中華民國在國際業餘運動資格

【東京十二日合衆國際社電】日本「奧運」委員會今日說：國際業餘體育會，并不打算排除中華民國而讓中共加入該會。該委員會說，該會曾接獲國際業餘體育會一封函件，表示該會維護中華民國在業餘運動中的立場。

該函被認爲是日本「奧運」委會的一項有關再把中共牽入該會而放棄中華民國的計劃的一項挫折。日本「奧運」委會曾致函世界業餘體育組織，詢問有關它們對中共再度參加世界業餘體育所持之立場。該委會並曾接獲國際棒球協會及摩洛哥國家「奧運」委會之答覆，國際棒球協會說：該項問題，應視五月在奧克拉荷馬州所舉行的國際棒球協會的會談而定。摩洛哥國家「奧運」委會說：業餘體育，是爲所有國家而設，而不讓任何國家參加是不可能的。

銀牌籃球比賽　今夕上演三仗

【本報訊】銀牌籃球賽今夕有三場在九龍伊館舉行，七時，女子青同對南華，八時，女子大年會對公民，九時，男子僑聯對均安。門劵二圓，學生優待劵一圓。

女子組的兩場比賽，對賽隊伍曾在聯賽相逢，此次在銀牌再遇，預算大同及青年會可分別擊敗南華、公民。頭場大同與南華，在聯賽的決賽，大同曾以六十一比三十八取勝。由於該役相差廿三分，此役再遇，大同應可取勝。青年會與公民，在聯賽初賽同組，青年會曾以五十一比三十二，贏公民十九分。最近青年會獲聯賽冠軍，銳氣正盛，公民難攖其鋒。

男子組僑聯對均安，排在尾場，在聯賽因雙方組別不同，故在銀牌賽始初遇，甲二組冠軍僑聯來屆回升，此役與甲一組季軍均安交鋒，亦爲僑聯實力的考驗，此仗均安可佔勝面稍高，惟預料仍須費很大氣力，方能取勝。

又：昨晚在修頓場舉行的男子銀牌賽，福建勝海豚七十一比四十四（上半場四十一比十三）。公民勝光華，五十比三十九（上半場廿六比十四）。南華勝消防，九十比六十二（上半場四十五比三十）。

南華對消防的比賽，爲聯賽甲一組球隊在銀牌賽聚頭，消防已增加陳澤民、楊以德及蔣國安，兵源較爲充足，但南華亦因有南青的何煥文、軒士及曾鑑松加入作戰，益見兵强將勇，故開賽後的一輪快攻，已使消防無法抵禦，南華亦以一路領先的優勢取勝。

·排球巡迴示範· 排球巡迴示範賽本週日在修頓場揭幕，圖爲各球員集訓時與排聯首長等合照。

賓菲加足球隊　昨離港飛印尼

【本報訊】葡萄牙賓菲加足球勁旅在港三戰三捷之後，移師澳門作賽一場，亦獲十一比〇大捷，昨晨由澳班師，他們定十五日在印尼踢一場，十六日返葡京里斯本，繼續他們國內的聯賽。昨日到機場歡送者有足總秘書譚壽森及執委多人，在機場上，客軍領隊希勳表示：此行令他最失望的是「黑豹」尤西比奧表現差。尤西比奧年紀並不大，但已失去他應有的靈活性，加上有時正面接應來球也不能很巧妙的去控球及將皮球準確的送交隊友，雖然這個情形很少發生，但已非一個世界球星所應表現出來的。

由於尤西比奧是一個世界球星，因此希勳自己對他的要求很高。

但此次遠東之行令他感到欣慰的是有年尼、佐治、東尼及祖道這四位後起球員有較佳的表現，且已漸漸成長起來，而祖道雖然是踢中鋒出身，在澳門的一場比賽，希勳囑咐他踢左翼及中場，他的表現亦中規中矩。所以希勳表示：如祖道繼續苦練下去，他的成就是很大的。

牛頭角體育會　聯歡場面熱鬧

牛頭角體育會，去週在該會國術組舉行新春團拜，到有會長曾錦雄、袁燦、張文仕、宋富成、徐東、陳堅文、龍強、袁新華、李錫恩、主席林星南、莫養、林彪、各組主任、梁華超、莫振輝、何意叡、陳歡梨、黃慧梅、張錦、杜錦、陳一寧、潘東成、崔鋭輝、姚以行、單賁才、林巢、林永初、金星華等百餘人。晚上在牛頭角道國慶酒樓聯歡，濟濟一堂，情況熱鬧。

排球巡迴示範賽　十八在修頓揭幕

爲使香港人更深切地了解排球運動，港九排球聯會、市政局及市政事務處與新奇士鮮橙有限公司合作，糾集全港男女子排球好手四十餘人，由下週開始，分別在港九新界離島等十三區作巡迴示範表演。

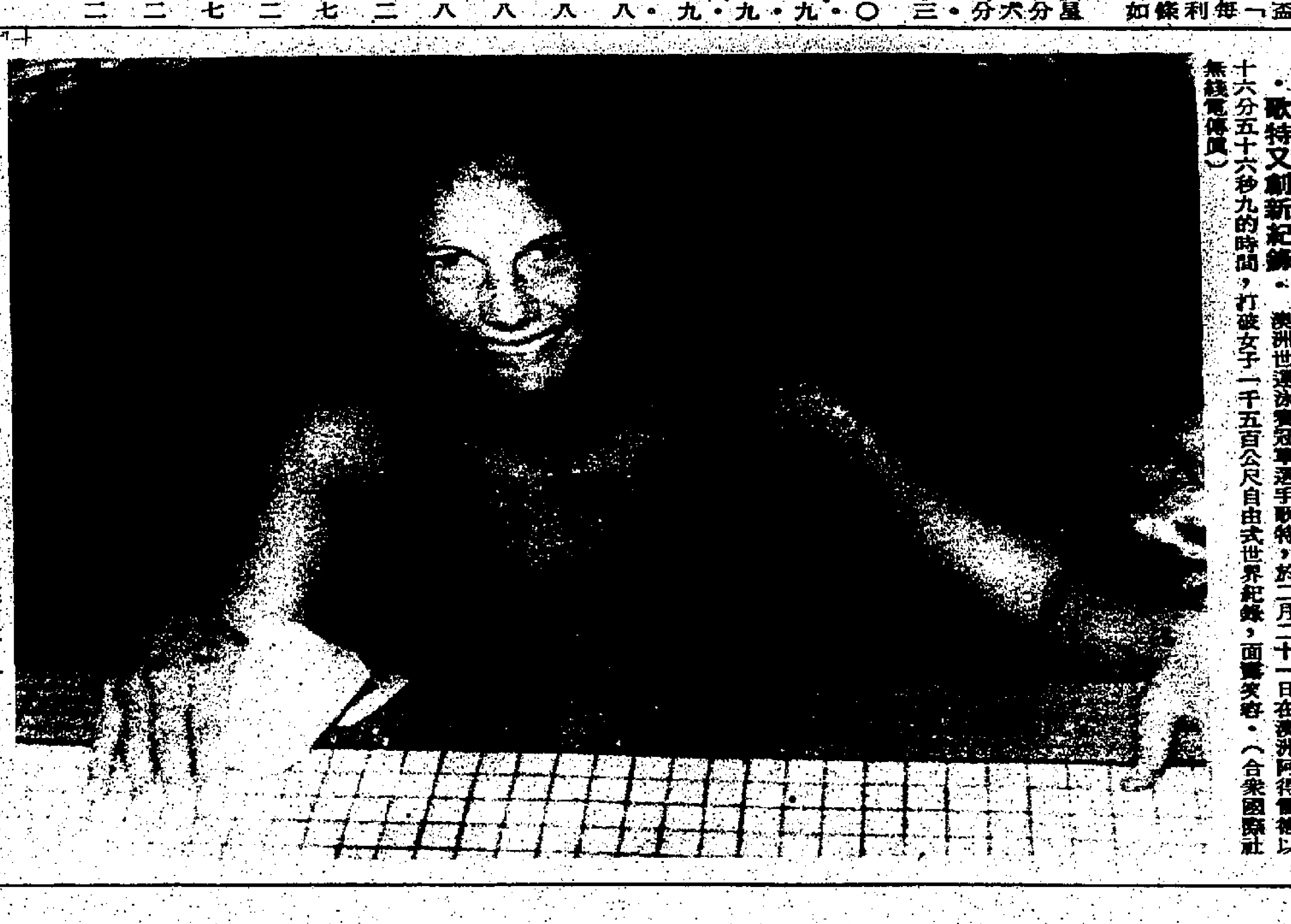
這次巡迴賽定本週日（十八日）下午三時在修頓球場揭幕，屆時除由一班排球使者表演排球技術外，另有聖文德小學銀樂隊助興。

負責這次排球巡迴賽的四十餘位男女運動員，爲使到時表演得更爲精采，故早在數月前已展開嚴格集訓。排球聯會會長陳富良、主席石振達、副主任伍尨生、市政局及市政事務處康樂組主任黃潤生均到京士柏球場督軍。

羅富國校運　定明日舉行

羅富國教育學院學生會舉辦之每年一度全校田徑大會，定本月十四日及十九日分別舉行初賽及決賽，此二次賽事，均在香港政府大球場進行。各同學對各項競賽反應非常熱烈，連日來已勤加練習。一顯身手。

·賓菲加主將· 賓菲加足球隊於昨日離港飛往印尼作一場表演賽。圖爲該隊于離開其下榻之利園酒店時(左起)阿道夫、譚毛士、佐治、尤西比奧、韓力及韓伯道等好手合拍一照。

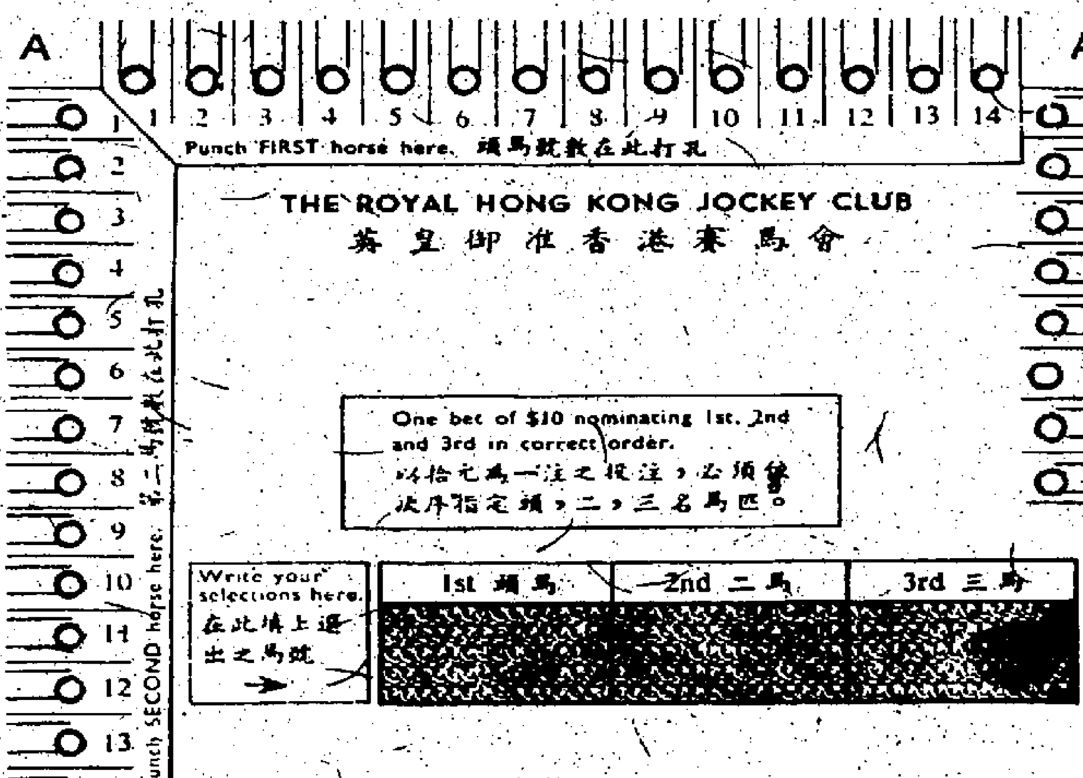


·歌特文創新紀錄· 澳洲世運泳賽冠軍選手歌特，於二月二十一日在澳洲阿得雷德以十六分五十六秒九的時間，打破女子一千五百公尺自由式世界紀錄，面露笑容。（合衆國際社無綫電傳眞）

三重彩博彩通告
（第二號）
三重彩票現已備索取

1 此通告乃說明填寫「單式三重彩」票方法。現假設閣下已從賽馬會各辦事處取得空白彩票，亦已購買一個價值一元之打孔機。

2 單式三重彩乃以A、B、C、字母分爲三段。閣下要依彩票上針孔線將C段覆摺在A段之下，然後將B段覆摺在C段之下。將彩票A段向上按放在硬平面上，則如下圖：



3 現時，用藍色或黑色原子筆，用力將閣下於三重彩賽事中所選之頭、二、三名馬匹號數分別填於有關之藍格內。

4 然後將彩票拿起，而該彩票仍然如上述第二項所述覆摺，則在票上方將所選之頭馬號數打孔。當打孔時，將打孔機盡量插入，使厲於所選頭馬號數之事前打就小孔完全移去。當將覆摺之彩票打孔後，可見三段皆有打去孔之處。閣下應確知三段皆須打孔正確。蓋若彩票打孔不爲適當及正確，則閣下於事後領彩金時會感失望。

5 現可續將所選之第二名馬在票之左方打孔，最後將第三名馬在票脚打孔。

6 最後，閣下將彩票重摺，使B段在A段之下，C段在B段之下。依照昨日通告第一號所示，携此彩票連同現款十元至愉園馬場。如欲投注多於十元者，便須增加票數，蓋單式三重彩規定爲每票十元。切勿忘記從售票員取回已作生效証明之C段，因此票段爲閣下投注之証據。

請存下此通告作爲參考用

交通處決定進行試辦
用模倣汽車儀器在室內教車考車

【本報訊】交通處準備進行一項試辦計劃，用模倣汽車的儀器，在室內教授及考驗駕車。政府在原則上已同意這項計劃，一俟購得所需的儀器之後，即可實施。

在試辦期滿之後，政府將會決定是否利用這種方法，作爲教授駕駛汽車的一部份，以及用來代替考驗駕駛執照的中期試。

用儀器在室內教授駕車的方法，與教授駕駛飛機的方法大致相同，已在世界許多國家實行，包括英國、美國、及新加坡在內。

主要的工具，是跟汽車駕駛部份一模一樣的機器。駕駛人的前面則有一張銀幕，將各種道路情況放映出來。

因此駕駛人不獨可以學習控制汽車的基本技術又可以練習認識各種交通訊號，及如何應付種種不同的交通情況。駕駛人如有錯誤，與儀器連絡的的電腦將會自動紀錄下來，使到駕駛人知道自己的弱點，從而設法糾正。

利用儀器在室內教授和考驗駕車，有許多優點。

首先，學習駕車人士可以在極短的時間內，有系統的學得足够水準的駕車技術，因此節省不少時間和金錢。同時，「掛」學字牌的的車輛，較少在馬路出現，使到道路暢通得多，及減少發生交通意外的機會。在考驗駕車時，由於電腦可以指出考生的錯誤，因此許多不必要的糾紛將可避免。

更重要的是將可免除筆試的麻煩。因爲駕駛人在學習控制汽車的過程中，已經熟習駕駛守則及各種交通標誌，因此只要他考試及格，亦即表示筆試同樣及格。

不過，他仍然要在較後時間在馬路實際學習，及應考路試及格，始能領取正式駕駛執照。

基辛格今抵港

【本報訊】美國總統特別顧問基辛格博士，將於今晨十一時四十五分乘專機由河內飛抵本港，作爲期兩天的渡假，然後在星期四上午飛往廣州。

基辛格的隨員人數共約達五十名，他們將會下榻於港島文華酒店。

美國駐港領事館一位發言人昨日透露：基辛格博士在港期間的活動程序仍未有最後決定，但可能他會去一次海上遊覽。同時，他將會跟國務院中共問題專家進行諮詢會談。

該發言人指出：基辛格一行人將會在星期四上午九時離港，飛往廣州白雲機場，接載中共的飛行領航員，然後飛往北平。

據悉：本港警方爲甚辛格來港訪問，已動員了大批警務人員，實施最嚴格的保安措施。

一項靈通消息透露：本港一羣激進派青年，可能會在基辛格訪港期間，舉行一次示威行動。該等青年包括工人及若干學生。

又訊：聯合國秘書長華德翰博士，亦將於今日上午十一時半由曼谷抵港，但他祇是過境，將會在下午三時二十分續飛往其目的地東京。

日遊客在港被騙年達三千五百萬
部分落在日本旅行社荷包

【本報訊】日本遊客在港年中被騙二千五百萬元，而甚少希望能完全避免。

旅遊專家謂：此係最保守之估計。日人不論購買珠寶或其它，亦可能比他人多付百分之二十。

專家謂：將濫取之商店開列黑名單係一件極複雜之事。同時，多取之貨值大部份係歸日本旅行社所有。

去年，約有三十五萬日人來港遊覽，平均留港三天，每人約花三百五十元採購物品。

由於旅行團所收食宿等費每人一千二百元，因此本港代理只有將物價增加百分之二十或以上，以支髗導等佣金。

但旅遊區之若干零售商謂：有等日人嚮導索取佣金達百分之四十。

據報：日本旅行團多包括遊覽澳門，但澳門方面之物價更加高至一倍。

載英兵赴西貢兵房的士司機被毆傷
事前司機會拒載而鬧上警署

【本報訊】兩名外籍男子，昨晚乘的士到西貢清水灣道西貢兵房外下車後，除拒給車費外，並將司機毆傷後逃去，當該兩乘客在九龍登車時，司機以該處目的地爲「黑點」而拒絕接載，雙方曾鬧上警署，經警方調解後卒將兩人載往上址，詎料還是發生意外。

據悉：被毆傷的的士司機名羅志偉，四十三歲，昨晚九時許，駕駛着一輛編號AV四零×一號的士，途經尖沙咀麼地道時，有兩名外籍男子截車，要前往清水灣道西貢兵房。

司機聞言後，因曾聽聞有其他的的士司機提及，不少「行家」接載乘客前往上述地點時，不但收不到車費，且還會遭受毆打，因此他懷有戒心，向兩名乘客聲明，到埗後一定要給車費，言語間雙方發生衝突，該司機卒將兩人載往油蔴地警署備案。

該兩名乘客自稱，其中一人名高尼（譯音）廿三歲，伍長，另一人名約翰，廿五歲。

在經過警方人員調解後，的士司機將兩名乘客載往西貢兵房門外，該兩男子在抵埗後拒絕交付車費七元八角，雙方因而發生爭執，兩西人並將司機毆打受傷，兩名兇徒則逃去無蹤。

西貢警署在接獲報告後，已派出人員進入該兵房調查，至昨晚深夜仍未有涉嫌者被拘，而傷者已送院敷治。

瓦通紙調整售價啓事

近因原料飛漲，各項成本提高由二月十六日起調整售價，所有瓦通紙品照舊價加百分之二十，事非得已，尚希鑒諒

香港瓦通紙業廠商會啓

滙業集團公司專營下列業務

滙業有限公司 經營一切金融外匯業務及向閣下提供綜合代表性投資資料。閣下如欲獲知當日外滙行情請用本公司裝置之自動電話報價機：粵語：H二四五九一五 英語：H二四八五九一

滙業財務有限公司 [illegible] 鄭百天：年息六厘半 六個月：年息七厘 壹年：年息七厘半 [illegible]：年息八厘

經營房屋地產，股票放款及其他一切商業貸款之業務。

滙業聯合證券有限公司 滙業基金及投資管理。

滙新地產有限公司 專營房屋地產買賣發展及經理業務。

永昌找換各國貨幣兌換，買賣金銀條及金銀幣。香港畢打街華人行地下電話：H二三三八二〇H二三三八六六

總公司：香港德輔道中二十八號日昌大廈三樓 電話：H二四七一〇六（五線）H二二七〇九一（五線）

分公司：九龍尖沙咀漢口道何鴻輝大廈二樓 電話：K六七二〇九五（四線） 九龍海防道五十五號地下 電話：K六八五一四五一六

商業寫字樓出租

灣仔東城戲院對面 金鐘大廈

面積由四百呎起，全層六千餘呎，每呎三元。二樓至五樓，適合酒樓茶室及各種商業用途。

中環擺花街 中環大廈

面積由六百呎起，全層二千餘呎至三千餘呎，每呎二元半。全座商業樓宇，適合寫字樓，兩分鐘可到中區。

利興置業有限公司

香港恒生銀行大廈1502室 電話：H 237885 H 230573

香港分公司 振還大減價

德輔道中134－136號

推出大量男裝，女裝，童裝用品家庭用具等貨品，價廉物美 平到你笑！

瑞興 shui hing

嘉華置業有限公司
[illegible] LAND INVESTMENT CO., LTD.

公開發售股票啓事

[illegible]

啓明置業有限公司
[illegible] INVESTMENT COMPANY LIMITED

配售股票啓事

本公司現已向遠東交易所及金銀證券交易所申請准予將本公司全部發行股票報價及買賣。

本公司現將發行之新股一千萬股每股面值港幣壹元照面額交由遠東交易所及金銀證券交易所之會員配售，此次發行之新股由恒生財務有限公司（HANG SENG FINANCE LIMITED）包銷。

認購股票之說明書及申請表格請向下列各處索取：

（一）遠東交易所各會員。

（二）金銀證券交易所各會員。

認購申請表格須於一九七三年二月十五日上午十時前連同支票送達遠東交易所及金銀證券交易所各會員，以憑處理。

迅達旅遊貿易有限公司主辦

地址：香港中環德忌笠街12號業豐大廈807室

電話：5-243741，5-234792

日本	本洲九洲九天豪華團 HK $2650. 2月23，3月23日，5月18日，6月15日，膳宿豪華豐富，本公司駐日專業職員導遊，絕對可靠。
韓日	韓國日本聯遊豪華九天團 HK$2650. 3月11日4月15日（復活節）5月6日6月1日大韓航空公司贊助，節目豪華豐富，保証一流享受。
東京	四天豪華遊覽 HK$1590. 3月18日 4月20日（復活節）5月26日，6月2日。全港首創，豪華享受，有口皆碑。
泰馬星	十天豪遊覽 HK$2450. 一流豪華膳宿，包括數晚夜總會晚宴 2月24日，3月24日，4月15日（復活節）5月19日。
泰星	七天豪華遊 HK$2100. 4月17日（復活節）5月19日，6月23日。復活節團特價酬賓減收 100. 限30位，額滿即止。
曼谷	四天豪華遊 HK$898. 3月9日3月23日4月13日4月19日4月20日. 持C I 者請於 40天前報名以便辦理手續
台灣	十一天豪華遊 HK$1390. 3月31日，4月13日，（復活節）5月26日，6月23日 十天特級豪華團 HK$1550. 3月10日，4月14日（復活節）5月12日6月16日。

代售世界各地廉價機票，代辦各國特快簽証

聯安置業有限公司
致各股東報告書

本公司董事局 謹向 列位股東報告：本公司已以換股方式購入下列各大置業公司之全部發出股權：

（一）新寶置業有限公司

（二）規寶置業有限公司

（三）[illegible]有限公司

（四）復泰置業有限公司

上述各公司擁有下列之地產物業：

（一）[illegible]地段[illegible]一至一四八二，[illegible]，計四萬式千餘呎，[illegible]十二幢高級豪華花園別墅，總價值三百萬元。

（二）[illegible]號，面積七千餘方呎及已有三層商業大廈，共十二單位，時值五佰餘萬元。

冰島火山爆發

冰島屬下的威斯曼島，有一希爾基菲爾火山，本來沉寂已久，突於去月廿三日開始，再度爆發，形成一個新火山口，熔岩和火山灰湧落山下鄉村，淹沒房舍農地，形成巨災。冰島總理已向全世界呼籲救助。彩圖是火山口爆發情形。

移民要依限格規定

陳昌的妹夫梳强說道：「現在到美國去的移民，須應付移民考試，所問的東西，不外乎是美國有多少州，獨立戰爭是那一年？美國的第一任總統是誰？誰是州長等等的問題。美國有很多專門為華僑申請入美國籍而設的移民律師。他們刊印「移民考試指南」的小册子，專門教授移民應付申請入美籍的考試。」

這倒是新奇的事，我問道：「移民律師是不是外國人？」梳強答道：「有的是不掛律師銜頭的，祇負責教授移民的律師，另一些是專門包辦一切手續的律師，他們大部份都是和當地的政府，打好了關係，其中一部份並且和當地的華僑合作。」

陳昌插咀道：「這一行是專門接我國移民的生意，非要和當地華僑合作不可。」

我問道：「難道美國政府當局不干涉？」他答道：「怎會干涉？美國是一個極度講究自由民主的國家，他們辦移民學校，只對官方有協助，並沒有違反法律，政府當局，不可能干涉。他們公開在報章上刊登廣告宣傳，並且設立速成班。」

我問道：「現在移民到美國去，是不是很困難？」他答道：「這要看個別的情形了，以前很多人以難民身份申請，但是現在比較少了。移民到美國，是根據限額的，當然，如有直屬親屬在美，而且已成為美國公民，入了美籍，便比較容易得多。倘若以普通一般人的身份，申請移民赴美，便要看你本人的職業是否美國最需要的人，比如說，你是著名的電子科學家或原子能專家，那麼你不去他們也邀請你去。」

我說道：「我祇懂駕車，你剛才說過，在美國駕貨車的收入好，因此倒引起了我的興趣。」

他回答道：「駕車這一門職業太普通了，美國所有的人，都懂得駕車。而且你到美國去，幹駕貨車這一行，並不容易。」我奇怪地問道：「難道考貨車駕駛執照，比較困難？」

彩色生活

提供題材 請即動筆

春節過後，開筆大吉。假如筆友要為本版捧場的話，這裡，將提供各位一些很現實的題材。

本港當前令人最頭痛問題之一，就是「交通」。各位在春節期間所受到的交通障碍，就是最好體驗，而歲尾年頭三天來的車禍，就死去十一人，近百人受傷。

有車難，無車難，搭車難，行路也難。在交通上受到的種種困擾，都是值得我們大書特書的。但各位執筆時，必須記着這不是「論文」，而是事實的描敍。

我們誠意地希望這些稿件，請筆友立即動筆。（編者）

夜遊人語

寒飛打架嚇走貴賓

到夜總會去拜年，發覺生意不大理想，細問根由，老板就對我訴苦，說道：「生意本來是很好，但，弊在人客質素太差，變了品流複雜，打架事件時有發生，差館派人來，要求想辦法澄清一下人客的質素。在此情形之下，祇好把收費提高，好教那些飛仔望門止步。」

這也是個不易解決的問題，收費太高，生意當然不好，收費太低，招引低級人客，嚇走了高尚人客，引致打架事件，經常發生，諸如此類，也是攪夜總會的感到頭痛的問題。

飛仔人客有多種，一種是祇愛生事，不計消費的濶飛，有一種，愛生事而不願消費多的！這種飛仔叫寒飛，碰到這種寒飛，不特老板頭痛，伙記也叫苦，偶一不能迎合他的意思，他就會動起武來，喊打喊殺。要把他奉為上賓，那又不值，為的是，寒飛連小眼也不會給的，一瓶啤酒，可能消磨整晚，直到打烊也不離去。

凡有飛仔光顧之夜總會，高尚人客定然止步，省得招麻煩，不過，有些濶飛，他不管消費若干，祇要他喜歡便要進去，誰也阻不住的，要是有人阻止，他會大動干戈也有份。

專門做高尚人客生意的，也不見得怎樣理想，大多數高尚人客，都是十分苛求的，消費力雖強，但，也是有所限度，如不合意，可能嚇到不得了。

小販走鬼生涯

香港是一個經濟繁榮的大城市，表面看來十分富足，但剝開裏層一看，却是百孔千瘡，一堆大膿，好不怕煞人也！特別是，小販的走鬼生涯，真箇是淚痕斑斑，有苦無處訴，香港並沒有寃情大使，叫誰來理會他們。民選的議員是「民主裝飾品」，他們的一張嘴巴為富有的人講，貧無立錐的小販，根本不在他們的眼睛裡。

如所諗知：在香港經營任何生意都要領取牌照，繳納牌照費，小販營業範圍雖小，也不能例外。例如賣菜小販也要領取牌照，每年要向市政事務署繳交上期牌照費，沒有牌照不准營業，而且年年要換牌，不得轉讓，並非一張牌照可以永久使用的。除流動小販外，固定攤位擺售的攤位尺碼，闊不得過三英尺，長不得六英尺，掛貨的橫木不得多過二條。

筆者是一個流亡香港的老牌王老五，沒有家眷在身邊，附近又沒有飯檔，迫得只好天天上街市買菜，自行煮飯吃，觸於目而感於心的事很多。眼見那些領有固定攤位牌照的小販，另在攤位以外擺一個小攤至二個小攤的攤販仔，就成為無牌照的小販，原是為了多賺幾個錢，維持一家幾口及攤位費，這是人情之常，與走私貨物不同。

但是，做小販要受二重上級的管理，一是市政局的小販管理隊，身穿警察制服，不帶武器。一是警務處轄下警察分署的警察，身穿制服，佩帶警棍手槍，威風凜凜。小販對於徒手的販管隊多不畏懼，而這些販管隊大都吃糧不管事，不敢以硬碰硬，於是實權落在警察手中，警察影子若在街市出現，小販便大叫「走鬼呀」，紛紛走避。

「走鬼」這句俚語，是香港街市的「特產」，官立的小販市場都設在屋宇內，是用不着「走鬼」的。他們有固定攤位，從沒有差人照顧。惟有街市才要「走鬼」，「走」者走避，「鬼」者指「鬼佬」（西人警官）或「老差」（唐鬼警察）。這因為，那些背後有母攤維持的小販仔，或眞正牌照的小販，最怕差人來查，因此街市到處就可聽到「走鬼」呀的喊叫聲了。

不叫「走人」而叫「走鬼」，此中眞的有鬼嗎？光天化日之下而有鬼，則「鬼」之可怕，可以想見矣。其實這個「鬼」字是借詞，「鬼」是人見人怕的，喻其可惡，要「走鬼」，全仗兩條飛毛腿，避到「鬼眼」所見不到的地方。由此看來，「走鬼」一詞，眞是天才小販所創造，以幽差人之一默者也。你愈是怕，愈是走，差人愈是跟着，迫你走投無路，然後捉上「豬籠車」，控以阻街罪。

全港九差不多有四萬多小販，包括有牌無牌在內，他們多數是安份良民，逐什一之利以謀生活，理應獲得愛護。但是差人對於良善小販却非常之「狠」，擾民甚於捕盗，差人的「豬籠車」一到，塞住街心，難道不算「阻街」？

我每每見到差人捕小販，心裡不勝感喟：「差人你差矣，多捕幾個良善小販，就是少捕一個兇惡的賊老，難道把捕小販當作破案率高嗎？」

我的推想果然不錯，有一天，看到新聞處的統計：「一九七二年警方拘控小販達十二萬九千八百四十一人次，小販管理隊拘控小販亦有二萬三千六百五十七人次，二者合共十五萬三千四百九十八人次，平均每名小販被有關當局拘控逾四次。」吁嗟夫，一年拘捕小販十五萬三千四百九十八人次，如果運用這股強大的精力來搜查港九各處的飛仔竇，治安可能已經搞好的吧？（吉人）

「吹牛皮」來源

照說，農曆歲次癸丑歲是牛年，合該談談吹牛皮。說老實話，有時不會引起對方的注意，話說得愈是驚人，愈會聳人視聽，使人刮目相看，正是所謂「語不驚人死不休，」於是世有吹牛專家，吹牛大王。所謂吹牛，是把一隻小牛吹成大牛，把一隻瘦牛吹成肥牛，雖然所吹者是水氣，但在表皮看來，的確是够大够肥，不由你不認為龐然的。

善於吹牛者是把自己誇大到不可相信之大。一個小癟三，可以把自己誇大到「力敵萬人」的英雄，一個步履蹒跚者，可以把自己一步跳上天增頂。一個阮囊空空者，可以把自己誇大到了百萬富翁。至於事實呢，請你最好不必問，吹牛者似乎是與事實絕緣的，你看唐朝詩人李白，頭上偶有幾根白髮，他偏說「白髮三千丈」，倒是吹得很厲害。

相傳，吹牛起源於老子騎青牛而過函谷，關卡森嚴，不得偷渡，無奈就牛後而吹之，鼓鼓然若氫氣球焉，乃跨之飛越過關後人遂有「白日飛昇」之說，仙道之傳，自此始。後世仙而效之，於是吹牛便成人生法寶之一，任何難關，一輪牛屁，便可吹之而過去。善哉，吹牛之術也。

其實考證起來，那是「查無實據」的事，畢竟不為高士們所嘉許，所謂「寧為雞口，毋為牛後」。雞口雖小猶進食，牛後雖大乃出糞，腥臭難聞，自不待言，何況用嘴湊就而吹之？休管他別人扯腿，且任我臉上貼金，即使事後揭穿，老起一張面皮，誰也無可奈何！不過，從風俗着眼，吹牛是黃河上游自古流傳下來的一句方言。

黃河上游水急灘險，船隻行駛非常危險，過去所用的交通運輸工具都是皮筏。皮筏是將羊皮或牛皮製成一口口的皮袋，它的方法是：把一張完整的羊皮或牛皮，依法揉製成為柔皮革，仍將之縫好摺疊。使用時，泵氣進去，直至氣壓漲滿為止，然後放在河裏，人騎在牛皮背上，打漿當舟，便很安穩的渡過河之彼岸去。

至於皮袋的充氣，一般都在河邊進行。羊皮袋較為容易，只要用口盡力吹便能辦到。而牛皮袋呢，由於大而厚，需氣量多，就不這樣簡單了。因此，吹牛皮袋總是將羊皮袋作為氣囊，在羊皮袋的一頭紮上鐵筒，把筒塞入牛皮袋之口，然後在另一頭充氣。羊皮袋氣滿後，通過鐵筒一次一次地壓入牛皮袋，好似用氣筒打氣，好不費力之至！

正因為吹牛皮袋的時候，並不是一次泵氣就可以裝滿的，因為牛皮袋的容量很大，必須繼續泵氣，泵至漲滿一袋的氣壓，越吹得飽滿，就可以吹成功一隻龐然大物的牛皮船，所以吹牛確乎很費力的事。所以當地人們對於那些口氣太大的人，就幽了他一默說：「請到黃河邊去吹你的牛皮袋吧！」後來，吹牛就成了誇大的代名詞。

牛皮船不止黃河上游有，西藏的雅魯藏布江和印度班扎人也一樣有。西藏的牛皮船是用了十二隻牛皮袋，聯綴在一起，作四方形，中間平坦着，可以載貨物，而且要用四個人划，才能渡過險灘，貨物到達目的地以後，他們就將牛皮船從江裏扛到岸上，用毛驢馱着再回到上游的站口來。這種大型的牛皮船泵氣更費勁，專為渡險灘之用，木船是不能上下航行的。

每年二月間，雅魯藏布江的冰塊融化了，牛皮船就開始通行。在江水暴漲的雨季裏，水手們仍然冒着風浪航行在細雨濛濛的江面上，每隻牛皮船的載重，等於四十頭牝牛的載重量。這與印度的牛皮船不同，印度的牛皮船，也要泵氣，並以一塊木板置在兩個牛皮袋，權充甲板，可以坐人。還需要兩個舟子，各據一方，鼓棹前進。用畢，仍可抬到岸上帶走。

這樣說來，吹牛皮確有這麼一回事。今借用「吹牛皮」三字，以諷刺那些「扯大話，撒大謊」的傢伙，這個「刺」可謂形容曲盡其妙，跟吹牛意義相同的是「吹法螺」，說文：「吹，出透切，音炊，以氣推發其聲也。」前面說過，吹牛皮船要泵氣，泵氣進去，善於吹牛的傢伙，亦只見其聲氣而無實事，正與「吹法螺」同。法螺即梭尾螺，以其殼吹之即發高聲。俗譏人誇言無實者叫「吹法螺」，即吹牛之意也。（炳炎）

情人節與情人咭

我們寄跡在香港這個中西合璧的土地，就不能否認中西兩種習俗的存在。陽曆二月十四日是西俗的「聖華倫泰節」（ST．VALENTINES），澳譯改為「情人節」。這幾天的香港，春意多濃，不但鳥兒想配對，人兒也想配對的。人之所以為萬物之靈者，以其有情也。「情人」兩字合起來，是單指情海中的男女而言。借如德國大文豪哥德所詠：

「青年男子，誰個不善鍾情？妙齡女子，誰個不善懷春」？

天生萬物，惟人最有情，情有獨「鍾」，情有所「懷」，這才算得是「情人」，可見情是要側重那一顆「心」的，這一顆「心」不是物質，不是金錢。「心」經得起考驗，那才算是眞正的「情」。所以聖華倫泰節日之變為「情人節」，似乎享受得最親切的便是情人與情人間了。

美國芝加哥市安全負責人，曾在聖華倫泰日發表「安全詞」，其詞曰：

「華倫泰啊，我眞愛你了。當然的，希望你，不要給車輛壓過的。而且，你要小心車輛如飛往來啊，小心交通啊！因為，誰要用一個衰傷的華倫泰」？

眞是說得不錯，時逢今日的情人節，奉勸諸君女士，安全點追逐，不要變了「衰傷的華倫泰」。傷害你的，不僅是街道上往來如梭的「市虎」（汽車），這架傷人的車可能是「慾望的街車」，會使人墮入陷阱的，比之「衰傷」還要更慘。小心啊，男女相悅，才使世界人類延續，這是用得其正的「情」所收到的效果。否則男女縱慾，人類種族將蒙受不利影響。

英國文豪莎士比亞也曾奉勸世上情人小心駕車，他說：「聖華倫泰節降臨了，有情的人啊，別錯過這千金一刻。小心駕車啊，別讓碰撞觸傷了你。情場如戰場，你要鼓足勇氣去角逐。」這是多麼警惕的忠告！所以情人節也者，就是多情的男子，都在這天小心地把「愛情保證」送給「心上人」，少女們也要小心選擇，爭取一份「愛情保證」。

然而，從現代都市文明考察，衰傷的「華倫泰」多的是，那是，由於「男人好色，女人貪財」而起。現代女人固不喜與「三貞九烈」之男人來往，現代男人亦甚不欲和沒有第二個朋友的女人來往。男人生於百業「升值」的今日，沒有甚麼本錢可炫耀，而你們女人若在情人節收到百份禮物，便證明妳有十分姿色，便有十分本錢。然而情有獨「懷」的閨女只收到一份禮物，也就够發霉了。

至於在情人節互寄情人咭的風氣，相傳是起源第三世紀英國聖華倫泰主教的。直至一八四九年起由於印刷技術的發達，於是情人節賀咭，不論在設計上、印刷上、圖畫的繪製上，以及裡頁詞句的撰寫上，都有了改良與進步，而且成為新興的工業競爭，可以大量印製銷售。最常見的是中間畫一心形，裡面有二位小天使，表示愛神已飛臨到人間。

現在香港一些專售各種賀咭的文具店，都備有名貴的情人咭出售，年年有新製品，可以看到時代的進步，而對於發揚愛情的使命上，在技巧上也有很大的成就。去年流行塑膠製品，以紅色及粉紅色為主，今年却被凹凸版印製的其他色調，不但鮮艷明朗，就是咭片上詞句，也充滿了動人的詩情畫意。引一首於次：

讓我趁這個好時光。
從頭說起：
在我溫馨的記憶中，
永遠有一個妳！
讓這一張賀咭，
奉獻快樂無比！
因它會問了：
妳的思想和蜜意！

（滄海客）

新潮家庭 慈父蟄居

最近，我們在天后廟道珊瑚閣為用戶裝置一枝彩色電視天綫，那是一座背山面海的高尚住宅樓宇，高達二十層，巍然屹立於山腰，前面一望無際海連天的景色，遠眺可見整個九龍半島，稍加極目，慈雲山頂的電視發射台也清晰可辨，如此環境，本該是收看電視的最理想的所在地，祇消在騎樓中裝置一枝簡單天綫，就能收看十分滿意的。

可是，這次我們安裝其中一層樓的天綫，戶主却主動捨優取劣，寧願放棄騎樓的上乘風水地，而指定必須裝在背海面山的工人房小晒台上，這等於說，有大好強勁的直接電波閒置於旁，不予利用，偏偏要接收變幻無常且軟弱無力的反射電波，這般反常的選擇，係人聽見，都會莫明其妙，難道這位戶主有點黐線乎。

如果不明內裡，祇憑臆測的話，一定以為安裝天綫的用戶並非主人身份，也許是女傭階級，無權使用客廳大騎樓，迫於偏促一隅，嘆其反射波的電視節目而已。

當我們登府施工，所見一扇大門，構造也獨具匠心，全部用鋁質塑造幾個巨型立體英文字母的浮彫，堆砌拼成一扇門扉，充份表現主人的新潮氣派，進得客廳，一切陳設裝修，豁然予人無比新潮風味的觸覺，恕我還是大鄉里，不知那是抽象派或印象派的設計，總之映入眼簾盡是七彩繽紛，如倒瀉一缸各色染料，傢俬形狀古靈精怪，擺置得七歪八倒，完全不符平衡和對稱的，最惹人側目的四壁貼滿大幅彩色海報，有男女裸體相擁交媾狀的，有一絲不掛的女模特兒而暴露恥毛的，有疊羅漢的肉林大特寫，有……。

我想主人必然是地道嬉皮士無疑，但招呼我們入工人房開工的却是一名紳士派的中年人，而工人房陳設雅潔大方，欠奉新潮味兒，顯然此君並非工人之輩，我們專責安裝天綫，當然無權過問家宅，不過有大好騎樓不裝、而指定裝於僅能收看反射波的後窗，至深不解，遂投問這位紳士先生。

不料此君乃健談之人，話匣一開，滔滔不絕，兒子是留美專攻室內設計，女兒是留法學美術的，這層新樓俱由兒女兩手包辦設計裝飾（難怪新潮到頭峯狀態），老人家認為「這個世界屬於年輕人」的，自願蟄居工人房，保持清靜生活，至於如在客廳的大騎樓裝架天綫，效果雖好，但生怕破壞兒女一番心血的設計藝術美（恐怕是兒女的高見），所以寧願裝在工人房後窗，縱然收看反射波效果差些，祇要能看到圖像算了。

慈父心腸眞是無微不至，為保持兒女設計結晶美，寧降低自己的享受水平，我不由感動五中，遂悉力加料為他裝置一套最靚的反射天綫，工竣告辭，經客廳時，見一羣新潮男女在飲酒跳舞，大概是春節聯歡午會吧。

〇〇〇

白領章　新春停火　周行

有花有月

拖車不是辦法

銅鑼灣畔，避風塘邊築起一條新路後，住於百德新街的居民，出入方便很多，尤以到維多利亞公園，祇要從百德新街前面的天橋下，走過去就是。

晚晚耍在夜總會，難得起個早，上公園。經過行人道，看到停泊着密密麻麻的私家車，升起了一個疑問：這些被包圍於「八卦陣」中的車輛，若想開走，怎樣才能突圍而出？照那層層包圍形勢看，非順序一批又一批開不可。

事實上，那些越是被包圍在中央，或停泊在裏面的，先一晚，一定是較早泊車的。相反，越是泊於最易開走之列的，也一定是最遲泊車，車主很可能是夜遊之人，到凌晨兩點鐘才歸來，泊於此地。我未曾見過突圍而出之情形，疑團也一直得不到解答。

這一些，是今日香港車主多於位的嚴重問題。以前，有人問過有關部門，是否政府將多建停車場，據說：政府無意以公帑為市民十分之一的車主服務。

公帑當然不能為少數人而用，但私家車日見增加，此已不是車主麻煩之事，這是嚴重的交通問題。無固定車位，當然要亂泊車了！制止亂泊車，最佳辦法是拖車。但照目前形勢來看，「拖」已解決不了問題，蓋車與位的差數越來越遠。

如果禁止新車入口，對於香港這個以繁榮進步自傲的國際都市，不可能實行。車日日加，車位不加，形成香港這個「小」地方，交通混亂。上下班或假期時之車輛擠迫，阻塞，車主與非車主，同樣的叫苦不迭。

虎口餘生的人

警方發言人指出：「一九七二年共發生一萬二千八百四十二宗交通意外。全年死於交通意外的共四百三十八人，五千四百九十四人受重傷，一萬〇四百三十八人輕傷。發生交通意外最多的地區係九龍，交通黑點最多的係黃大仙及深水埗、觀塘，港島則以灣仔區為最多。」

警方發言人又指出：「此種交通意外，百分之四十二由於行人不小心所造成，而造成交通意外基本的原因，係太多的人和太多的車爭相使用道路。」他祇指出百分之四十二由於行人不小心，却沒有指出駕駛員違例的成數。而交通總參事官則指出百分之四十五歸咎於駕駛員，不顧他人安全。「官」字兩個口，這就是證明了。

筆者是一個虎口餘生的人，好幾次瀕於車禍，印象深刻。以前住在九龍亞皆老街的時候，這條街分東街西街兩邊，彌敦道直貫其中，成為十字街口，實際上也就是一個最黑的交通黑點。依照交通規則，交通燈的紅色代表危險，黃色介於危險與安全之間，而綠色是代表安全的。

但是交通燈之設，似乎專為車輛行駛而設，對於行人完全沒有照顧到，行人絕對沒有交通燈可資依遵。當交通燈亮出紅燈時，車輛停駛，於是行人趁着這個機會，沿着斑馬綫過馬路，尚未行至半途，東邊亞皆老街因亮綠燈，車輛紛紛駛出，西邊亞皆老街的車輛，則左轉入彌敦道。就因這樣，剛走至半途的行人，由於車比人快，迫得祇好在斑馬綫的中心停步，讓車輛走過，等到左轉入彌敦道的車輛過完後，不料這邊廂的綠燈又亮，彌敦道直行的車輛接着又接近身邊。照理講，車輛通過斑馬綫，應該慢慢地行駛，但事實上他們却是直衝快速而過，好不危險！

筆者在這種週圍惡劣的情勢下，雖然小心翼翼地要過馬路，但這條路面很寬濶，當東西兩邊的車輛從左右兩方衝來，走至半途，大有做「夾車鬼」的可能性。幸而命不該絕，至今還保存這個「吃飯的頭顱」，但一念及「馬路如虎口」，不禁思之股慄，言之痛心！

現在住在摩理臣山道，沿天樂里過軒尼詩道，對面的橫街是馬師道，以紅燈作為馬路的訊號，習之久矣。但是情形一樣的糟透，行人在過馬路時，東邊馬師道，西邊天樂里的車輛紛紛衝上斑馬綫而過，好幾次眼見行人被撞倒，我敢於作證，並非行人不小心，而完全是駕駛員不顧行人安全。

你說，年年何來驚人的車禍呢？應該指出，這是交通當局錯誤的斑馬綫和錯誤的交通燈所造成的惡果。第一，凡是斑馬綫都設在十字街口，左右有兩條橫街的車輛衝出。第二，交通燈專為車輛而設，行人沒有專用的交通燈。很多地方都沒有交通警員指揮，難怪駕駛員要橫衝直撞了！

最可異的是，每當交通當局或警方宣佈年度交通意外的傷亡數字時，都沒有提到處理多少宗肇禍的違例駕駛員，難道他們都成了牛鬼蛇神嗎？駕駛員之違例不法，即如今年一月一日起至二月八日上午十時止，已有一千五百九十四宗交通意外事件，其中四十八人死亡，重傷者六百四十人，輕傷者九百〇六人。

單就今年年頭三十八天的交通意外事件來看，已比去年度嚴重得多，對於這種違例傷人死人的不法駕駛員，實與打家劫舍的阿飛黨何異？長此以往，人命賤於螻蟻，何堪設想！希望主管有當局迅速從新調整斑馬綫，改善交通燈，訂定駕駛員守則，市民行路守則，嚴格執行，庶幾可以減少車禍也。（天相）

播音電視節目

香港電台

六：〇〇 粵語新聞
時代曲
轉播倫敦新聞
七：〇〇 海員空缺報告
查根問底
八：〇〇 粵語新聞
空中問答
就業良機
九：〇〇 蔬菜價格報導
兒童節目
十：〇〇 點唱節目
廣播劇
十一：一五 粵語新聞
米高渴的故事
十二：〇〇 粵語新聞
粵語新談
粵曲
一：〇〇 粵語新聞
時事實錄
二：〇〇 無綫亦情牽
粵曲
三：〇〇 祝君康健
民間故事
四：〇〇 親親仁人
交通情況報導
五：〇〇 兒童節目
六：〇〇 粵語新聞
粵曲選唱
七：〇〇 時事實錄
香江夜話
八：〇〇 本港新聞
夜夜此時聽
九：〇〇 轉播倫敦新聞
世界勾奇
十：一五 時事特寫
本台藝員演唱
十一：〇〇 風虎雲龍集
「聚寶盆」
時代曲
粵語新聞

商業第一台

六：〇〇 新聞簡報
中國文選
日日新
七：〇〇 清晨雅趣
八：〇〇 新聞報告
九：〇〇 生活的旋律
十：三〇 廣播劇「春夏秋冬」
十一：〇〇 粵曲
倫理小說「一樑四伙」
港九時事
十二：〇〇 奇情小說
「喜事重重」
一：〇〇 新聞報告
粵曲
衣食住行
二：〇〇 倫理小說「海濶天空」
粵語流行曲
三：〇〇 新聞簡報
一曲寄心聲
五：〇〇 股市行情報導
粵曲
英語講座
六：〇〇 港九時事
社會小說「養兒防老」
七：〇〇 新聞簡報
「今古奇談」
十八樓C座
八：〇〇 天羅地網
時代曲
九：〇〇 綜合性節目「東西南北」
十：〇〇 秋燈夜語
十二：〇〇 新聞報告
懷想曲

商業第二台

七：〇〇 新聞簡報
良晨樂韻
八：〇〇 新聞報告
九：〇〇 今日之歌
十：〇〇 升中會考指導
粵語流行曲
十一：〇〇 係咁嘅喇
股市行情報導
十二：〇〇 音樂的約會
一：〇〇 新聞簡報
股市行情報導
粵曲點唱
二：〇〇 新聞簡報
三：〇〇 股市行情報導

麗的銀台

你的三十分鐘
四：〇〇 年青人時間
新聞簡報
年青人時間
升中會考指導
新聞報告
股市行情報導
為你歌唱
美的音樂
新聞簡報
忘憂曲

麗的銀台

七：〇〇 麗的呼聲進行曲，輕音樂
時代曲
廣東音樂
八：〇〇 轉播港台新聞
時代曲
特備廣播劇
九：〇〇 粵劇名曲選
十：〇〇 兒童長篇小說
兒童歌曲
民間故事
諧劇
粵曲
轉播港台新聞
長篇小說
股市行情報導
時代曲
轉播港台時事
實錄
武俠故事
粵劇名曲選
戲劇人生
新聞報導
股市行情報導
時代曲
人間世
門智小說
歐西流行曲
奇情武俠小說
轉播港台時事
實錄
歌唱戲劇小說
新聞報告
粵語流行曲
時代曲
短篇趣劇
粵曲
世界名著
曲中情
轉播港台新聞
時代曲
夜半奇談
廣東音樂
完播曲

麗的金台

七：〇〇 早晨音樂
時代曲
潮州漢劇
國語短篇小說
京曲
彈詞
申曲
上海滑稽
越劇「桂花亭」
國語戲劇化小說
客語民間故事
時代曲
潮語廣播劇
潮州曲
潮語新聞報告
潮語傳奇小說
潮州曲
潮語偵探小說
潮州曲
潮語短篇趣劇
潮語新聞報告
潮語說唱故事
「西遊記」
潮語戲劇小說
潮州曲
潮語青燈夜話
國樂

麗的中文電視

新聞及天氣報告
死亡的旅程
今日菜譜
小生物的世界
小小樂園
新聞及天氣報告
海底歷險記
粵語長片「天降福星」
今日菜譜
新聞摘要及節目簡報
金銀島
小小樂園
兒童天地
正道邪魔
天外怪魔
世界新聞及天氣報告
每日股市行情報導
銀色新聞
我為你歌唱
職業特工隊
麗的電視劇「喜迎春」
今日新聞摘要
觀點與角度
粵語片「家」
最後新聞及天氣報告

麗的英文電視

日場電影
兒童樂園
世界之窗
新聞簡報
笙歌妙舞
觀點與角度
新聞簡報及今晚天氣
嬌娃心搽
「除暴安良」片集
世界新聞
天氣報告
「嘉麗實納」特輯
歡郎夜話
英國摔角比賽
最後新聞

無綫電視翡翠台

十二：〇〇 卡通片
曲藝大全
中午新聞
七彩「明日展望」片集
國語長片「意難忘」
七彩「雌虎雙雄」片集
「玫瑰街」片集
新聞簡報
「九小福」片集
粵語長片「閃電煞星」，由蕭芳芳、胡楓主演
過三關
新聞及天氣報導
觀點與角度
七彩「蛛絲馬跡」片集
七彩「杏林雙傑」片集
港聞摘要
歡樂今宵
最後新聞報導
七彩「紀錄片特輯」
全日播映完畢

無綫電視明珠台

七彩英語長片
新聞簡報
「玫瑰街」片集
七彩「卡通大會串」片集
影城快訊
新聞及天氣報導
觀點與角度
七彩「小康之家」片集
首映名片
七彩「疑週一星」片集
最後新聞報導
時事漫談
七彩「杯弓蛇影」片集

又是黃昏

文秀打了個噴嚏。

文清也眞像個幽靈，連說話都是死氣沉沉的樣子。

「她還懷着孩子，三個月了，是我的。」他又說：「我看過她的屍體，濕淋淋睜着眼睛，臉很白很白。她一定在控訴，在抗議，這世界對她太不公平！」

「大哥，你看開一點吧！」

燭影幌了幌。

「我怎麼看得開？她是給我害死的。她死得好苦！活生生的一個人，就那麼死了！我每一晚都夢見她，她說：她很寂寞，很冷，她想我，想她的孩子！」

「大哥！」文秀全身的汗毛都豎了起來。

「妳害怕？」

「不。我祇是怕你傷心。」

「我不傷心。現在不傷心了。」他說，眼睛死死的瞪着燭燄，乾巴巴，空洞洞的。

「也許你哭一場，心裡反而好過點。」

他搖頭：「我哭不出來。她死了以後，我祇哭過一次，現在哭不出來了，眞的哭不出來了。」

「其實，她何必死呢？」

「她是爲我。她怕她丈夫難爲我，她以爲她一死，她丈夫對我的恨就會消除。」

「他找過你麻煩沒有？」

「找過，他向我要錢。我拿不出，他狠狠地揍了我幾拳。」

「打傷了那裡？」文秀急着問。這一瞬間，他想起了母親，如果媽媽知道了，她的心會痛成怎樣？

「沒事。皮肉傷，不要緊。」他淡淡地笑一下，又酸又澀：「心都碎了，還在乎那一點傷？」

眼淚潮水似的湧上文秀的眼眶。

「妳剛剛說，文卓留了五千塊錢作賭本，他贏了沒有？」

「沒有。他再賭又輸，再賭，還是輸，如今，連吃飯都有問題了。不過，他還是會再賭下去的。」

像個幽靈，死氣沉沉的。

⊖○○

半靜寂地帶

黃金價位，一夜之間，每兩由四六二元七五，升至四八五元六，暴漲了二十二元八角五分。

約等於一元股票，漲了五分，在過客看來，可謂微不足道。

×　×　×

許多公務員，斷請把退休年齡，由五十五歲延長至六十歲。

在三十年前，反對延長退休年齡的，必是這一批人。

×　×　×

美國名服裝設計家，展出一襲名爲「香港」的女裝，百摺衫裙，印滿了中國文字。

這是大錯特錯。香港是「中英文並重」，而香港人說話，多是一半中文，一半英文。

・丹尼・

豪華世家

周叔蘋

中午多數在附近餐室裡小吃，每晚回家已是六點以後了。家龍也是早出晚歸，小貝也進了小學。生活一切上了軌道，於是梅君的心情開朗多了。

陰曆十月的台北是一年最可愛，最舒適的季節，有如上海的春天，和風拂面。琳琳在辦公室裡，正低頭看一張訂貨單，門上有輕輕彈指聲，她說了一聲：「進來！」

進來的是女秘書，鮑小姐。她說：「經理，有一先生說有事要見您！」話未說完，門在她身後被推了，一個高高的男子身影閃了進來說：「你們公司需要一名男職員嗎？我是來應徵的！」

琳琳抬起頭，周身一震，心由口腔裏幾乎跳出供，血液凝結，張着嘴，本能地立起身。那個男人向前邁了幾個大步，一下子琳琳已被他擁在懷裏。「琳琳，我的小琳琳，你可把我想壞了！」

鮑小姐先感詫異，心想那裏來的冒失鬼。現在看到這種情形，頓時恍然大悟，臉上帶着微笑，識趣的輕輕帶上了房門退出去了。

子安把琳琳拉到一張沙發前，兩人並肩坐下。他的吻像雨點似的落在她的前額上，落在她的眼睛上，落在她的面頰上，終於落在她的嘴唇上。先是輕柔的，繼而狂熱的，他們淹沒在愛的洪流裏，忘了整個世界，忘了離別的苦痛，祇知道感受愛的甜蜜！

好久！好久！彼此緊緊的擁抱着，不知經過多少時候，子安放鬆了她。琳琳嬌羞地掠掠亂髮。

「哦，琳琳，我的小美人！我的寶貝！你想念我嗎？」他輕柔地問。

「不想，四年了，我早忘記你了！」她笑着說。

「我不信，你騙我？如果眞的不愛我，你敢發誓嗎？」

她嬌聲笑：「我不愛你，我愛一個大傻瓜！」

「你好壞，我要罰你！」

「罰我？怎麼樣罰我？」

「罰你陪我吃晚飯！好久不在一塊兒吃飯了！啊！眞是太久了。來！我們出去找一家餐館談談。」

琳琳看看手錶，才五點一刻。她詫異的說：「那有這樣早就吃晚飯？」

「當然不是馬上去吃飯，我們先到新公園走走，然後再去『中國之友社』。那公園既近，又好！」子安拉着她的手，站起身。

「好吧！林經理！」

「哈……這個稱呼我早忘了！林經理：……眞是太久以前的事了。」他有點悵然。

「八年了，那是一九四一年的事，現在已是一九四九年了。光陰過得太快了！」

「過去不必再想它，我們有許多許多時間在前面呢！」子安說。

琳琳把書桌上的文件放在抽屜裏鎖好，和子安並肩走出經理室。到了外間，她向鮑小姐說：「我有點事先走了。如果有人打電話來，叫他明天早上再打給我！」

「是，經理！」鮑小姐恭恭敬敬地答道。

兩人走出公司，走向衡陽街。琳琳本是麗質天生，加上服裝入時，子安英俊瀟灑，引得路上行人頻頻回顧。

奇情武俠小說　羽劍龍槎

・散髮生・

第十六回　將信將疑　兩次三番眞討厭　若隱若現　千言萬語總荒唐

胡漢槎戰戰兢兢的道：「那位龍王爺，現在怎樣了？實不相瞞，你工排頭與文老夫子被請進水晶宮，就是受了龍王爺之命，着湖裡人，不得招惹是非。不論是誰，都不得干與或偏袒，否則，定是惹禍上身。」

林應彪忙道：「我早料到如此。而現在，龍王爺已不能稱王，即使責怪，恐也無能爲力，你大可放心。我就不知此刻石三弟是否眞已遇到了卜橫波，也非卜橫波前來，恐不能爲石三弟解難。」

一名水手，忽的慌張走來向胡漢槎道：「老爺，又有很多木筏出現，已將我們包圍住了！」胡漢槎面色大變，慌道：「有人沒有？」水手道：「還不見有人。老爺請船頭看看！」

胡漢槎與林應彪，即刻奔向船頭，向前後左右一望，兩人都大驚失色。又與那天歸鎭國前來一樣，四週佈滿了木筏，離這艬舫，有的很遠，有的很近。這水寨裡認爲是木筏的巨木，與林應彪所見的龍槎是極爲近似的，都是一根巨木。林應彪坐過龍槎，則知龍槎有一面是空出了前後兩個座位，下面有鐵環、利器。

木筏，也有把手，是便利水鬼將木筏發力撞擊的。在水面上，這樣望過去，可能是木筏，也可能是龍槎，不見有人，就更覺怪異了，兩人不停的四面觀望，而耳裡則傳來牛吹吹與馬拍拍的爭吵聲，雖在船頭，也覺其聲震耳，全是在盛怒發言一樣。

他們的爭吵，有的聽得清，有的聽不清。聽得清的，是馬拍拍「小聖」「小聖」不離口；聽不清的是牛吹吹的一連串的咆哮。這兩隻怪物，怎會如此？

林應彪正在沉思默察，水面上頭的飄來了一個女子的聲音道：「卜橫波，爛污貨，還不滾出來！」這聲音，頗像是王欣欣，祇因船裡的爭吵聲太大，一時分辨不清。跟着，又是另一個女人聲，罵道：「卜橫波，還不將奸夫交出來？不要臉的爛污貨，這次可逃不了了！」

聲音，在林應彪聽來，也似很熟。就不能確定是誰。這些天來，林應彪已聽過很多女人聲。化名嬋娟的王欣欣，那變辮女人，桃夢、余三娘，據說是浪花娘子化名的湖中人，還有那遙遙聞聲不見人音，在林應彪耳裡有些混混，却可斷言，前後兩個女人的聲音，必是屬於這些女人無疑。倘非牛吹吹與馬拍拍鬧得太凶，林應彪必可指名叫喚。

⊖○○

山川人物　千佛洞之彩雕

衡之

千佛洞礫石不易彫琢，故要經過人工以石灰敷平，然後塗上彩色。

甘肅省西北，接近新疆省的敦煌縣，即古之瓜州。縣之東南有鳴沙山，山上有千佛洞。內皆繪畫彫塑佛像。建築年代，大約是始自南北朝時之北魏。蓋當時佛教自漢末經蔡歆以白馬赴天竺取經，帶同竺法蘭、攝摩騰二高僧於洛陽白馬寺翻譯佛經始，至南北朝時，佛教已傳遍大江南北，主要還是由於君主之好佛，故此敦煌便在此情形下開鑿。時代由北魏開始，歷經隋唐，以至宋元，均有彫塑，不過其中以唐代佔了大部份。

千佛洞是礫石堆積的高原，不易彫琢，故此洞內盡爲經過人工以石灰敷平，然後塗上彩色，而彩色中早期重紅，及唐宋之後，藍綠互用，更見斑斕。筆觸格調方面，因爲北魏尚未脫胡人風習，故此下筆頗見粗豪，而內容又主要以佛經故事爲本。沿至唐代，始作風一變，垂現中國柔腻的筆法，而且內容漸漸脫離了佛經故事，流向寫實，舉凡一切生活起居，皆爲畫中題材，由此更彌足珍貴，實爲唐宋文物的最佳考古材料。

在峭削的山壁上南北四華里內，遙望密密麻麻的大小五百餘個洞穴中，唐代便佔了二百六十餘個，雖然色彩已見剝落，或者因空氣而變色，但是規模尚存。不少仍清晰可見。如「宴會」一景，男女賓客的致賀，與及主客兩列對座，而女皆高髻，這是唐代女子的髮式。「縴夫」一圖，兩名頭戴竹帽，身材魁碩的中年男子，正彎腰用力將船拉上淺灘。「戰鬥」中，胡人身穿藍白間條衣服，躍馬拉弓，而土著左手持盾，右手揮劍。「射鹿」一景，左方主人輕騎張弓，正對面前三隻野鹿，而身旁有一僕人，亦騎在馬上，上張羅傘爲遮陰。「耕種」圖中，右方農人正揮著木枝，催促前面並肩的兩隻牛拉動犂耙。其中尤有趣的，就是唐代胡人雜技已普遍流行中國，在一幅「雜耍」的畫中，正中一個穿短袖，兩手張開，金雞獨立的男子，頭頂上一枝長竹杆，而杆頂正支撐着一個仰臥男子的腰部。表演男子兩旁均有四五個手執樂器演奏的樂工，樂器有笙、琵琶、簫、竽等。另一圖是右方有七個樂工，左面是四個舞蹈女郎，頭上一個圓髻，袖長曳地，兩袖修長，絲巾飄展。至於一部份戰爭場面構圖，是四方形的城牆外，兩軍對壘，一方左手持盾，右手持劍，另一方均手執長矛，刺向對方盾牌，而雙方盔甲均由頭相遮蓋，剛蓋過膝。護城河邊有騎着駿馬，河上半裸人及馬，人物生動。

餘觀壁畫彩塑，均設色鮮艷，唯構圖仍見古拙，甚至某些文字，亦有別字錯畫出現。敦煌開掘以來，歷代收藏了不少竹簡、碑碣、佛經，甚至經書手抄本等，皆彌足珍貴，不愧爲中國數千年來一個文化寶藏，可惜元明之後，因政治環境關係，漸爲世人少知，甚至忘懷了這邊遠的地方，存在一個這樣光輝燦爛的寶藏，所以到了清代，歐西人士大量東來之後，不少考古文物專家，涉足大陸，始被英人斯坦因及法人伯希和發現，但是當國人重臨此地時，已有不少絕世珍品被這二人私携回國了。譬如有名的居延漢簡，已被陳列在大英博物館了。

暖流

傑克

續編之六四：既說任何人，當然連您也包括在內啦！

胡伊過午才睡醒，飽餐了一頓，無所事事，撩撥亞三打牙較。

這亞三乃係自梳女，才三十來歲，白衫黑袴，乾淨俐落，大有當地標準女傭氣派。本來打的是醫院工，秦無尤喜歡她伶俐，調回家裡使用。忽忽過了三四年頭，賓主相處得和洽。

亞三見胡伊說話不知輕重，便不多理睬。吃罷午飯，已兩點多鐘。胡伊暗忖，再過幾小時，秦無尤便下班回家了；索性賴着等吃下一頓，正自伸長腿子斜靠着沙發舒懶筋，忽見亞三手拿掃帚、打蠟機、抹布等物，說道：

「胡先生，對不起了。」

「怎麼說？」

「請您讓開些兒。」

「你要打掃地方？沒關係，我到房裡暫避，不阻礙你的工作。」

「不行。」

「怎的不行？妳收拾客廳，我躲進臥房內，妳收拾臥房，我又躲出客廳。兩不衝突，對妳並無不便。」

「不！」亞三連連搖頭。

「莫非妳想趕我出門不成？」

「趕您可不敢，請您出去！」

「趕也好，請也好，反正要我出去。」

「正是那句話！趁此時秦醫生還沒回來，正好拉開沙發，除掉窗簾，全屋子打掃一番。」

「妳打掃嘛。」

「可是您在這裡，我不能動手。」

「有甚麼不能？依我所提的辦法，妳打掃那裏，我便從那裏避開，還不算遷就妳嗎？」

「我沒說過要您遷就；祇爲了我有保管的責任，對不起的事也得做一回！」

「妳那麼說，是甚麼意思？」

「秦醫生把這層樓的財物保管責任全付託給我，尤其是她的臥室，不許任何人入內。您聽着，既說任何人，當然連您也包括在內啦！」

李和余樾庚社盟壬子八十生朝

・楊中孚・

原唱

年登耄耋幾經秋？天降禎祥畀用謀！欲奮風雷原有待，晦藏湖海肯淹留？鳩形玉杖欣承賜，鶴髮黧顏自可求。濁世淸閒忙裏渡，三山奚事訪仙樓。

再倚「醉高歌」一闋，用次律原韻。

社鼠城狐竊據，淮清又待何時？南山壽酒一卮，九老會中張李。家國毋忘在莒，稱觴再譜新詞。世間魏漢鮮人知，休管法蘇英美！

青雲

黃思騁

「接近起來就是接近起來，沒有甚麼原因的。」

「他家裡是幹甚麼的？」

「普通人家，他父親和哥哥在工廠裡做工的。」

「人品怎樣？」

「很好，媽，你見到他一定會喜歡。」

史太太想起女兒接連十多天都晚歸，便問在甚麼地方渡過。

「他在外面租了間房子，我們經常都在一起。」

「一定又是你的錢啦。」

「媽，幾千塊錢算得甚麼，我們遲早要結婚的。」

從這句話，史太太知道女兒這次眞的有了意中人，可能他們已經過半同居的生活。

「你已經決定了嗎？」

「我很愛他。」

「他是不是愛你呢？」

「他當然愛我。」

「你過去不是喜歡彼得嗎？」

「他比彼得强得多。」

「你們既然是老同學，何以他過去不追求你呢？」

「那是有許多因素的。」

「甚麼因素？」

「他過去有個女朋友，現在已鬧翻了。」

「你調查過爲甚麼鬧翻嗎？」

「我何必去調查這個，意氣不相投就會鬧翻，一點也不稀奇。」

「你敢說他和你意氣相投嗎？」

「媽，」她有不耐煩，「意氣是不是相投我怎會不知道。」

「美珊，你年紀輕，不知道男女在開始戀愛的時候總是彼此相讓，看來很投合，可是等到這段時間一過，就會原形畢現了。」

「不會的，媽，我們做了幾年同學，而且過去也有機會在一起，我不會不瞭解他。」

史太太沉思一會，說道：「你幾時能帶他來同我們見見面呢？」

「當然時刻可以。」

「我也希望你能找到一個好對象，不要再和一大堆人混下去了。」

⑧⑤

市聲

短篇偵探小說　慘變

而以

十四：出賣獵槍，並不可信

劉探長繼續說：「可見，委棄在韓仕文屍旁的自衛手槍，必是由他人安放，故佈疑陣吧了。」

張探員聽到這樣分析，更加佩服。

他們返抵警察總部，便把染有血漬的黃色紙團，交由化學組檢驗。然後再到韓宅附近，找鄰人詢問。

「約在午夜一時左右，曾看到韓宅露出燈光。」一個鄰人說。

「你在那個時候，可聽到槍聲嗎？」張探員問。

「聽到的，聲音極響亮。我當時還以爲是汽車爆胎聲。」

劉探長和張探員向他稱謝後便轉向另一家詢問。但另一位鄰人却實怪劉探長，輕易把那個存有獵槍的周佛航，輕易放過。劉探長說：「周佛航說得極爲合理，我們不能隨便加以罪名。」劉探長說：「其實周佛航和韓宅的關係，不過是過從較密而巳。」

但鄰人仍認爲韓宅半年前的一萬五千元失竊案，必與周佛航有關。而韓仕文之死，亦少不免與失竊事件有微妙關係。更認爲警方任令周佛航逍遙法外，是令人莫名其妙。

劉探長正要解釋，但那鄰人接着說：「即使韓太太與周佛航並無表情，但彼兩人親熱有如家人，安知韓太太不會把巨款交由周氏保管，而詭稱失竊，以瞞騙韓仕文。何況周佛航之獵槍，祇說是賣給一個過路獵人，獵人是誰，連姓名也寫不出。警方豈能輕信他的說話。」

劉探長也覺得這個鄰人，說話不無理由，尤其對於買槍獵人一節，頗有見地。於是，祇好表示接納他的寶貴意見，從長考慮，便告離去。

劉探長等返抵警署，即和各探員反覆討論那位鄰人的意見。對於周佛航賣槍一節，推敲至多。大家都認爲那個買槍的獵人，既找不出。於是便懷疑到周佛航，是假手別人，向韓仕文行兇。

⊖⊖⑤

發酬通告

本報一月份上半月稿酬，請到經理部支取，爲荷。

編輯室啓

忠義武俠小說　魔劍碑

高峯生著　金丹青圖

第七回　一經珍重心唯實　百劍張羅恨更深

楊建眞伽剛把一批援軍送走，正要下令大隊繼續向前進發，却聽得後面又有飛騎趕來，連聲喊說「不好！」

楊建眞伽又吃一驚，忙問是甚麼不好。那個趕來報的人說，最後的一隊人馬也出了事，首先是兩個紅袍喇嘛中了暗器，倒地不起。大夥兒剛發了一聲喊，便有一男一女從地下鑽出，把兩匹馬兒弄翻，馬上人措手不及，一齊墮馬，都給甚麼東西弄傷了手，祇好勉強提杖應戰，很快就給人家打死了。四個紅袍喇嘛和四把寶劍就此了結，餘下的人倉忙搶救，都已不及，接戰之下，死傷很多，也就無心應戰了。

楊建眞伽聽說，這一驚更加非同小可。照此看來，五隊人馬已損失了兩隊。前後同時中伏，祇餘中間三隊仍可保持完整，但眼已困在包圍圈中，進退都不容易了。雖不至於「前無去路」，却要提防「後有追兵」，這種情景實在危險得很。

他還要透徹了解敵情，便向那人問道：「你們那隊人馬也不少，怎會一下就完了呢？賊人究竟來了多少，你可看得清楚麼？你說那一男一女是由地下鑽出來的，到底是甚麼意思？」

那人原是由京都派來的禁力士，本領也不差，曾在忽必烈皇帝帳下充任護衛多年。這回是負責殿後，率領十多匹鐵騎，陪同一批喇嘛保護最後一輛馬車，照理不會失敗得那麼慘。所以，楊建眞伽這樣詰問，實在很有理由。

那人慘然回答道：「我們那一隊人眞的很快就完了。料那賊人預先掘好了坑道，埋伏得很深，而且很穩當。坑道和我們行車的道路隔不遠。料必早就算準了的，所以，先頭幾隊人馬經過那裡時，都沒發覺甚麼可疑。他們一等到最後一隊也來了，才悄悄由地下鑽出來，殺個冷不防，先是用暗器傷害人馬，然後來一次陰險的突襲。那眞是神出鬼沒一般，實在看不出他們埋伏了多少人呢！那一男一女也忒是厲害，十多個好手都給他們一下子就殺光了。我自己也險些着了道兒！」

這一番報告總算坦坦白白，沒有半點掩飾，說了又搖頭歎息道：「我這一生打過不少硬仗，料不道今天會在陰溝裡翻船，在這種地方陪着你們上這個大當，吃這個大虧！」

楊建眞伽聽了，覺得面上好不難過，心裡自然更加焦急。因爲，照他所說，敵人顯然志不在小，這五隊人馬都非毀不可。

⊖⊖○

歷史小說　李二小姐

南宮搏

依依之心

林宏時低柔地安慰她，不久，她偕同孩子隨了族叔去賓館見嬸母。劫後餘生的一家人，在他鄉異城，黯淡地相聚，林宏時夫婦對清芬母女極好，就在這一次會見中，他們夫婦以她爲女，那是使侄媳和叔嬸的親情更深一層。

林宏時對尋着侄媳很是高興，他以爲這可以告慰亡兄在天之靈，不過，他也有遺憾，如果清芬生的是男孩，那末，對於林氏家族，意義就更大。

這天，她們母女就留在賓館，直到晚飯之後，林宏時才派車送她們母女回家，他又派了一名老家人住到清芬家中以爲照應。

偶然間，李清芬的生活，又進入了另外一個境界。

第二天午前，林宏時來，邀同清芬去郭茂思的家。

郭茂思自衙門中趕回來，接待貴客，他也預備了午飯接待，林宏時是老於世故的，他帶來四件禮物，兩件是普通食物，另兩件珍飾，一方美玉，送給初生的孩子，另外一朵珠花，送給章妍。他曾和妻子商量，認爲郭茂思決不可能接金錢，於是，他們改以珍飾作爲餽贈。

郭茂思根本不知道禮物的內容，他欣悅於李清芬能與親人相會，他和林宏時輕快談着近事，在吃午飯時，林宏時才提到清芬將與自己同赴建州任所去，好有個照料。

這使郭茂思錯愕，他看了清芬一眼，隨問：

「世伯大人何時赴任？」

「我想，大約會在半月之內，等吏部有通知，就得啓程——」林宏時微笑著：「建州爲東閩重鎭，兵亂，兵亂以後，不知是否已復興了？」

「好像，近半年來，那邊的情形不錯；」郭茂思回答，轉向清芬：「清芬，時間已迫，你準備……」他沒有說下去，但是，有着依依之情，她在臨安，他爲不能安排她而內心時感不安，如今，她將去，他又有捨不得之感。

「我不需要特別的準備，昨天，嬸母爲我找了裁縫，做幾套衣服，其實，我的日常衣着並不缺，此外，我也沒有甚麼要準備的；」她說着，舒了一口氣：「大哥，你的恩德也談不上報答，我總是永銘於心的。」

「清芬，千萬不可如此說，我們誼同兄妹——」

「大哥，我住的那房子，又要處理了，叔父想奉還租賃等花費，我相信大哥必不肯受，所以，我阻止了叔父……」

「郭賢侄，清芬累你太多。」

「世伯千萬不可如此說，清芬遭家變南來，我遇着了自然要照顧的。亂世，這是常事！」

彼此講了一些客氣話，但很快就結束了，林宏時明白，對郭茂思，如果過份客氣，反而見外，因此，他祇點頭爲止，隨後，又講了一些別的。

⊖⑤⊖

分類廣告

招生

打字
保障出入口文字打字速成時間任擇
香港商科語言書院　必文考試中心
旺角彌敦道607號新興大厦三樓・電858440
旺角彌敦道601廖創興銀行大厦五樓電859364

安德烈博士主理・香港商科語言書院
TOEFL
免費介紹美加學校　早午晚新班　由歐籍博士授課
旺角彌敦道607號新興大厦三樓　電話858440
旺角彌敦道593號廖創興銀行大厦5樓電859364

安德烈博士主理・即招日夜各新班・電話858440
文案　香港商科語言書院
英文拼音・英語會話・日文・法文・裁剪全科・G.C E班・打字・簿記・德文・國語・珠算・出入口文員
速記・電腦打孔班・TOFFL・信札・中英會計班
旺角彌敦道607號新興大厦三樓（大人公司對面）
旺角彌敦道593廖創興銀行大厦5樓電話859364

哥林比亞無綫電學校
及日夜新班招生
首創無綫電及電視工程實物函授科
函授科由學校發給器材回家實習遇時返校上課
學費30元索章電K862483K789115即免費寄上
本校編製大量初高級課餘自學綫路圖歡迎到校
參觀及索取免費贈送校址九龍保安道20至26號

搬運

立勝公司搬屋
港：772755　773544　九：848810　885280

中聯搬運公司
香港-717922・708973
九龍-333560・333532
旺角-315656・319845

興隆公司搬屋
九：672704
港：444566

福來搬屋公司
香港-710725・702007
九龍-331685・332081
工廠・寫字樓

永發搬運公司
專門搬屋
K-634725・654094　H-448176・444927

新龍搬屋公司
九龍八四九一五九
電話三一二八三五

大利公司
專門搬屋
K-655945
636132
H-433068

安全搬屋公司
九K-675872・K-672704
港H-444566

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元（支票／郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

啓　一九　年　月　日

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」登天三元三天九元每單位

不得超過四段